

Native Soldiers Foreign Battlefields

Remembrance Series



Veterans Affairs
Canada

Anciens Combattants
Canada

Canada

Native Soldiers – Foreign Battlefields

Cover photo: Recruits from Saskatchewan's File Hills community pose with elders, family members and a representative from the Department of Indian Affairs before departing for Great Britain during the First World War. (National Archives of Canada (NAC) / PA-66815)

Written by Janice Summerby

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by the Minister of Veterans Affairs, 2005.

Cat. No. V32-56/2005
ISBN 0-662-68750-7

Printed in Canada

Native Soldiers

Foreign Battlefields

105-07485/



NATIVE SOLDIERS – FOREIGN BATTLEFIELDS

Generations of Canadians have served our country and the world during times of war, military conflict and peace. Through their courage and sacrifice, these men and women have helped to ensure that we live in freedom and peace, while also fostering freedom and peace around the world. The Canada Remembers Program promotes a greater understanding of these Canadians' efforts and honours the sacrifices and achievements of those who have served and those who supported our country on the home front.

The program engages Canadians through the following elements: national and international ceremonies and events including Veterans' Week activities, youth learning opportunities, educational and public information materials (including online learning), the maintenance of international and national Government of Canada memorials and cemeteries (including 13 First World War battlefield memorials in France and Belgium), and the provision of funeral and burial services.

Canada's involvement in the First and Second World Wars, the Korean War, and Canada's efforts during military operations and peace efforts has always been fuelled by a commitment to protect the rights of others and to foster peace and freedom. Many Canadians have died for these beliefs, and many others have dedicated their lives to these pursuits. This willingness to stand up to protect human rights, freedom and justice remains one of Canada's defining characteristics in the eyes of the world.

Veterans Affairs Canada encourages all Canadians to learn more about the sacrifices and achievements made by those who served our country, and to help preserve their legacy by passing the torch of Remembrance to future generations of Canadians.

...To you from failing hands we throw The torch, be yours to hold it high. If ye break faith with us who die We shall not sleep, though poppies grow In Flanders fields.

From "In Flanders Fields" by John McCrae

For a list of all publication titles available, please visit www.vac-acc.gc.ca or call 1-877-604-8469 toll free.

The war proved that the fighting spirit of my tribe was not squelched through reservation life. When duty called, we were there, and when we were called forth to fight for the cause of civilization, our people showed all the bravery of our warriors of old.

- Mike Mountain Horse, First World War veteran ¹

Being from a reservation and barely able to speak English ... it was a sudden integration. It was a shock. I was stunned for two or three months while taking basic training.

- Peter Whitecloud, Second World War veteran ²

On our way to Korea, I was outside on the ship standing on the rail just thinking about home and why I had to leave home. Yet, I was very glad I joined the army because my father was in the First World War. My brother was in World War Two and I thought I might as well join the army, too.

- Allan Bird, Korean War veteran ³



DURING THE FIRST AND SECOND WORLD WARS IN PARTICULAR, INDIAN RESERVES IN CANADA WITNESSED THE DEPARTURE OF MANY OF THEIR YOUNG ADULT MEMBERS. HERE AN INDIAN CHIEF BLESSES A NEW RECRUIT WHO IS ABOUT TO LEAVE HER RESERVE AFTER ENLISTING IN 1942, DURING THE SECOND WORLD WAR. (DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE (DND) / NATIONAL ARCHIVES OF CANADA (NAC) / PA-129070)



THE NATIONAL ABORIGINAL VETERANS
WAR MONUMENT.

TERMINOLOGY

In this publication, the terms *Indian*, *Inuit*, *Métis* and *Native* have the following meanings:

Indian (also Status Indian): A Native who is registered, or is entitled to be registered, with an Indian band (a band is a particular group of Indian people, having similar tribal and/or geographic origins) in accordance with Canada's *Indian Act*. Indians live both on and off reserves. Presently, there are approximately 430,000 Indians – roughly 60 per cent of whom live on reserves – nearly 600 bands and at least 2,200 reserves (some of which are unoccupied) in Canada.⁴

Inuit: A Native people indigenous to the Arctic and sub-Arctic regions of Canada. (The singular form is Inuk). The Inuit population is estimated to be 39,000.⁵

Métis: There are two accepted meanings:

1. A Native people who are descendants of the original Métis community (i.e. of the children of Indian and French parents) of Western Canada.
2. Persons of mixed Native and non-Native (particularly European) descent.

The population of all Canadians who consider themselves Métis is roughly 160,000.

Native (also Aboriginal): All of Canada's first peoples, regardless of status. This includes the Indian, the Inuit and the Métis. The total Native population is estimated to be 850,000.

The First World War

For four short years our sons fought in European trenches beside their sons, our blood mingled with theirs, as for four hundred years in a different way our bloods had mixed. Four thousand of our Native brothers and now grandfathers saw the European homeland through the sights of rifles and the roar of cannon. Hundreds are buried in that soil, away from the lands of their birth. These Native warriors accounted well for themselves, and the Allied cause. ... They were courageous, intelligent and proud carriers of the shield.⁶

The Response – Thousands Volunteer

One in three, that was the proportion of able-bodied Canadian Indian men, of age to serve, who enlisted during the First World War.⁷ Many Natives lived in isolated areas of the country, where the guns of Europe were especially distant. Yet, approximately 4,000 Canadian Indians left their homes and families to help fight an international war that raged in European battlefields.

One year into the war, Duncan Campbell Scott, the Deputy Superintendent General of the Department of Indian Affairs, reported the Indian response:

I have pleasure in drawing attention to the fact that the participation of Great Britain in the war has occasioned expressions of loyalty from the Indians, and the offer of contributions from their funds toward the general expenses of the war or toward the Patriotic Fund. Some bands have also offered the services of their warriors if they should be needed.⁸

Scott would make similar statements in Indian Affairs' annual reports over the next five years, as his employees across the country noted increases in both the number of Indian recruits and the amount of money donated by reserve communities.

Despite these reports, the total number of Native volunteers is unknown.⁹ In late 1915, regional officials of the Department of Indian Affairs were instructed to complete and submit "Return of Indian Enlistments" forms. However, in his annual reports, Scott stated that not all of the Indian recruits had been identified. Furthermore, since his department's main concern was Status Indians, its records rarely took into account the number of Inuit, Métis and other Canadian Natives who signed up. Enlistments in the territories and in Newfoundland (which had not yet entered Confederation) were also not recorded. It is safe to say that more than 4,000 Natives enlisted.



JOSEPH BOMBERRY (LEFT) AND GEORGE BUCK, FROM THE SIX NATIONS OF THE GRAND RIVER RESERVE, WERE TWO OF AT LEAST 4,000 CANADIAN INDIANS WHO LEFT THEIR HOMES TO JOIN THE CANADIAN EXPEDITIONARY FORCE IN THE GREAT WAR. (WOODLAND CULTURAL CENTRE)



LT. JAMES MOSES OF OHNSWIKEN, ON THE SIX NATIONS RESERVE, SERVED IN BOTH THE INFANTRY AND AIR SERVICES. IN 1918, THE AIRCRAFT FROM WHICH HE WAS OBSERVING WAS SHOT DOWN OVER FRANCE. BOTH PILOT AND OBSERVER WERE REPORTED MISSING IN ACTION. (RUSSELL MOSES)



FIVE INDIAN VOLUNTEERS FROM SASKATCHEWAN. JOSEPH DREAYER (BACK ROW, FAR LEFT) LATER BECAME CHIEF OF THE MISTAWASIS BAND AND WOULD VOLUNTEER TO SERVE IN THE SECOND WORLD WAR AS WELL, AS WOULD LOUIS ARCAND (FRONT ROW, RIGHT) OF THE MUSKEG LAKE BAND. (GLADYS JOHNSTON)

The Canadian Government, headed by Prime Minister Robert Borden, had not expected that so many Aboriginal people would volunteer. At first, it had hoped to discourage Native enlistment and initially adopted a policy of not allowing Indians to serve overseas. The policy stemmed from a belief that the enemy considered Natives to be "savage", and a fear that this stereotyped view would result in the inhumane treatment of any Aboriginal people who were taken prisoner.¹⁰ However, the policy was not strictly enforced and was cancelled in late 1915 because of the large number of enlistment applications from Indians, as well as the Allies' pressing need for more troops.

Support from Native communities for the Allied war effort was by no means unanimous. For example, some band councils refused to help the Allied war effort unless Great Britain acknowledged their bands' status as independent nations. Such recognition was not granted.

Additionally, following the Canadian government's introduction of conscription – compulsory military service – in August 1917, many Indian leaders insisted that Indians should be excluded. In the past, during the negotiation of Indian treaties, some Western chiefs had requested and received assurances from the British government that Indians would not have to fight for Great Britain if it entered into a war.¹¹ The government was reminded of these promises many times and, in January 1918, exempted Indians from combatant duties through an Order-in-Council.

On a voluntary basis, however, Native enthusiasm for the war effort was evident across Canada. Some reserves were nearly depleted of young men. For example, only three men of the Algonquin of Golden Lake Band who were fit and who were of age to serve remained on their reserve.¹² Roughly half of the eligible Micmac and Maliseet men of New Brunswick and Nova Scotia signed up, and, although small, Saskatchewan's File Hills community offered practically all of its eligible men. In British Columbia, the Head of the Lake Band saw every single man between the ages of 20 and 35 volunteer.

In Winnipeg, one newspaper reported that "thirty descendants of Métis who fought at the side of Louis Riel in 1869-70 ... have just enlisted at Qu'Appelle. They are all members of the Society of French-Canadian Métis of that place. Their names are inscribed on the [Society's] roll of honour."¹³

News of the war did not easily reach some Canadian Native communities. Reserves in the Yukon and Northwest Territories and in northern sections of the provinces had fewer transportation and communication links with the rest of Canada. Natives living in these areas were often unaware of the war or were unable to enlist without great effort. Nevertheless, at least 15 Inuit – or people having some Inuit ancestry – from Labrador joined the 1st Newfoundland Regiment.¹⁴ As well, approximately 100 Ojibwa from isolated areas north of Thunder Bay, Ontario, made their way to the nearest recruiting centre, in Port Arthur or Fort William.¹⁵ Many of them served in the 52nd Canadian Light Infantry Battalion – and at least six were awarded medals for bravery.

One recruit with the 52nd, William Semia, a trapper for the Hudson's Bay Company and a member of the Cat Lake Band in Northern Ontario, spoke neither English nor French when he enlisted. Undeterred, he learned English from another Indian volunteer and later was often responsible for drilling platoons.

Although its council opposed reserve enlistment, the Iroquois Six Nations of the Grand River south of Brantford, Ontario, provided more soldiers than any other Canadian Indian band. Approximately 300 went to the front. In addition, members of this reserve, the most populous in Canada, donated hundreds of dollars to help war orphans in Britain and for other war-relief purposes.

Many of the Six Nations volunteers were originally members of the 37th Haldimand Rifles, a regiment in the non-permanent active militia based on the reserve. It provided most of the members of the 114th Canadian Infantry Battalion, which had recruited throughout the area. Joining the Grand River volunteers in this battalion were 50 Mohawks from Kahnawake, Quebec, and several Mohawks from Akwesasne. Some Natives from Western Ontario and Manitoba also became members. In the end, two of its companies, officers included, were composed entirely of Indians. In recognition of its large Indian make-up, the battalion adopted a crest featuring two crossed tomahawks below the motto, "For King and Country". As well, members of the Six Nations Women's Patriotic League embroidered a 114th flag, which they adorned with Iroquoian symbols.

Soon after it arrived in Great Britain in 1916, the 114th was disbanded to serve as reinforcements. Several of its members ended up with the 107th Battalion, a Winnipeg unit that went overseas with hundreds of Indians from the Prairies and became first a pioneer battalion¹⁶ and then part of an engineering brigade composed of more than 500 Native members.¹⁷



WILLIAM SEMIA SPOKE NO ENGLISH WHEN HE JOINED THE 52ND BATTALION. HE LEARNED THE LANGUAGE FROM ANOTHER ABORIGINAL VOLUNTEER AND LATER USED IT TO DRILL PLATOONS. (NAC / C-68913)



THE SIX NATIONS WOMEN'S PATRIOTIC LEAGUE EMBROIDERED THIS FLAG FOR THE 114TH CANADIAN INFANTRY BATTALION. THE BATTALION HAD PERMISSION TO CARRY IT ALONG WITH THE KING'S COLOURS AND THEIR REGULAR REGIMENTAL COLOURS.



THE BRANT MEMORIAL IN BRANTFORD, ONTARIO HONOURS THE MOHAWK CHIEF JOSEPH BRANT, WHO FOUGHT ALONGSIDE BRITISH TROOPS DURING BOTH THE SEVEN YEARS' WAR AND THE AMERICAN REVOLUTION.
(NAC / PA-66647)

TRADITION GROWS

It is difficult to pinpoint reasons for the Native response. Many Native veterans volunteered for the same reasons other Canadians did, i.e. because their friends and relatives did, for patriotism, for the chance of adventure or simply to earn a guaranteed wage.

Some volunteered for reasons that were unique to their band or reserve. One member of the Mohawks of the Bay of Quinte Band attributes his reserve's high enlistment ratio to its ties to Great Britain: "We came over with the United Empire Loyalists from the United States. Our treaties are with the Crown, so, when the Crown calls, you go."¹⁸

One Native historian suggests that the Great War offered Indian men who lived on reserves an opportunity to assume a more active role.¹⁹ According to his theory, reserve life had made the role of Indian men less important, a change to which many had difficulty adjusting. He also says, for some, the war presented a chance to escape boredom on the reserve.

Tradition was also a factor in the response. Natives in Canada had a well-established history of fighting on the side of Great Britain, dating back to the activities of the Mohawk Chief Joseph Brant during the 18th Century. Brant was just a teenager when he fought with the British in the Seven Years' War. As well, in 1775, he and 1,500 other members of the Six Nations Iroquois (or Long House) Confederacy fought alongside Great Britain's Royal Regiment during the American Revolution.²⁰

Indian cooperation in British military activity continued over the years. Joseph Brant's youngest son, John, followed in his father's footsteps. As Captain of the Northern Confederate Indians, he fought against the Americans in the War of 1812.

Several Mohawks from present-day Quebec journeyed south to join the Ontario Iroquois during this war. The Americans felt their presence most in the second year of the war during the Battle at Beaver Dams, when 180 Mohawks from Kahnawake, Kanesatake and Akwesasne, along with 200 members of the Six Nations of the Grand River, thwarted an American military expedition on its way to Fort George. During the two-hour battle, 15 Indians were killed and 25 were wounded.

In all, Great Britain awarded 96 Military General Service Medals to Canadian Indians for their military assistance between 1793 and 1814.²²

Canadian Natives also helped British troops overseas. In 1884, during the Battle of Khartoum in the Sudan, the British put out a call for Canadian volunteers to help guide British soldiers up the Nile River. The soldiers were to provide some relief to the isolated men stationed there. General Lord Garnet Wolseley's group included nearly 400 Canadian boatmen – the Nile Voyageurs – 56 of whom were Mohawks²³, mostly from the Kahnawake band in Quebec, and 30 of whom were Ojibwa from Manitoba and Northern Ontario.²⁴ Chief Louis Jackson of Kahnawake recommended the design for the whaler-boats that were used on the voyage and became a river foreman. Afterward, he wrote a book about the experiences of the Kahnawake participants. Two Indians lost their lives during the perilous six-month, 19,000-kilometre expedition. This journey turned out to be for naught. The British troops were killed two days before the rescuers arrived.

Many Native recruits of the First World War followed in the footsteps of their veteran ancestors. One example is Cameron Brant, Joseph Brant's great-great-grandson. He commanded a platoon of the 4th Canadian Infantry Battalion. The 28-year-old lieutenant lost his life in 1915 near Ypres, Belgium, while leading a counter-attack into the enemy's trenches.

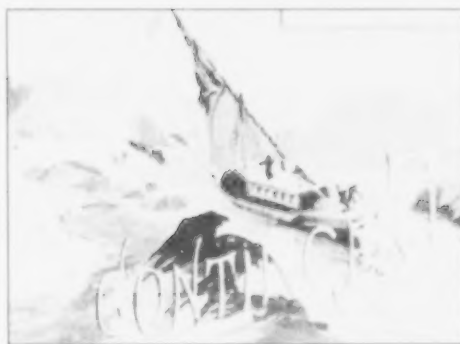
For Cameron Brant and many other participants in the First World War, pride in past family achievements may have attracted them to the service. What these men probably did not realize was that they, in turn, would inspire future generations.

OUTSTANDING ACCOMPLISHMENTS

SNIPERS AND SCOUTS

When Samuel de Champlain joined a Huron-Algonquin war party in 1609 and killed two Iroquois with the shot from his harquebus, a new era began The only protection from the firearms and the greater killing power of the white man was in dispersion, sniping and ambush.
- **Military historian Fred Gaffen** ²⁵

Most Canadians, Natives included, served in the infantry with the Canadian Corps in the Canadian Expeditionary Force (CEF). Many Natives became snipers or reconnaissance scouts, drawing upon traditional hunting and military skills to deadly effect.



EIGHTY-SIX INDIAN VOLUNTEERS HELPED GUIDE GENERAL WOLSELEY AND HIS TROOPS UP THE NILE RIVER IN 1884 SO THEY COULD RELIEVE BRITISH SOLDIERS DURING THE BATTLE OF KHARTOUM. ALONG WITH SOME 300 OTHER CANADIANS, THESE NATIVE BOATMEN WERE THE NILE VOYAGEURS.
(NORMAN & SON / NAC / PA-139815)



LIKE JOSEPH BRANT – HIS GREAT-GREAT-GRANDFATHER – CAMERON BRANT CHOSE TO COME TO THE AID OF GREAT BRITAIN IN WARTIME. THE LIEUTENANT WAS 28 YEARS OLD WHEN HE WAS KILLED NEAR YPRES, BELGIUM, WHILE LEADING HIS PLATOON IN A COUNTERATTACK.

The duties were straightforward and dangerous. Snipers kept the enemy unnerved with their rifle-fire by shooting at targets from concealed positions called "nests". Scouts slipped behind the front lines in advance of an attack to determine the enemy's positions and capabilities.

Throughout the war, the Department of Indian Affairs received scores of letters from the front commending Native marksmen and scouts. As well, at least 50 decorations were awarded to Canadian Natives for their bravery while sniping and scouting and for performing other feats of valour during the war. Though the following men are few in number, they represent a larger group of unnamed Native soldiers, who placed a greater cause before their own lives.



CPL. FRANCIS PEGAHMAGABOW OF THE PARRY ISLAND BAND IN ONTARIO WAS DECORATED THREE TIMES FOR THE MARKSMANSHIP AND SCOUTING SKILLS HE DISPLAYED IN BELGIUM AND FRANCE. KNOWN AS "PEGGY" TO OTHER MEMBERS OF HIS BATTALION, HE SURVIVED THE WAR AND LATER BECAME CHIEF OF HIS BAND. THIS PORTRAIT OF HIM BY ARTIST IRMA COUCILL WAS COMMISSIONED FOR THE INDIAN HALL OF FAME COLLECTION, HOUSED IN THE MUSEUM OF THE WOODLAND CULTURAL CENTRE IN BRANTFORD, ONTARIO.
(WOODLAND CULTURAL CENTRE)

A PEACEFUL MAN

The most highly decorated Canadian Native in the First World War was Francis Pegahmagabow.²⁶ An Ojibwa from the Parry Island Band in Ontario, he was awarded the Military Medal (MM) plus two bars for bravery in Belgium and France.²⁷ Soldiers who had been awarded the MM and later performed similarly heroic acts could receive bars to it, denoting further awards. Pegahmagabow was one of 39 members of the CEF who received two bars to the MM.

Pegahmagabow enlisted with the 23rd Regiment (Northern Pioneers) in August 1914, almost immediately after war was declared. Previously, he had worked along the Great Lakes as a marine fireman for the Department of Marine and Fisheries. Within weeks of volunteering, he became one of the original members of the 1st Canadian Infantry Battalion, which, along with the rest of the 20,000-strong 1st Canadian Division, landed in France in February 1915.

Sniping was the specialty of the man his fellow soldiers called "Peggy". It has been written of him, "His iron nerves, patience and superb marksmanship helped make him an outstanding sniper."²⁸ In addition, Pegahmagabow developed a reputation as a superior scout.

The 1st Battalion experienced heavy action almost as soon as it arrived on the battlefield. It fought at Ypres, where the enemy introduced a new deadly weapon, poison gas, and on the Somme, where Pegahmagabow was shot in the leg. He recovered and made it back in time to return with his unit to Belgium.

In November 1917, the 1st Battalion joined the assault near the village of Passchendaele. Here, roughly 20,000 Allied soldiers crawled from shell crater to shell crater, through water and mud.

With two British divisions, the Canadian Corps attacked and took the village, holding it for five days, until reinforcements arrived. The Allies suffered 16,000 casualties at Passchendaele, and Corporal Pegahmagabow earned his first bar to the MM.

His citation reads:

At Passchendaele Nov. 6th/7th, 1917, this NCO [non-commissioned officer] did excellent work. Before and after the attack he kept in touch with the flanks, advising the units he had seen, this information proving the success of the attack and saving valuable time in consolidating. He also guided the relief to its proper place after it had become mixed up.²⁹

It is not known how Pegahmagabow earned the MM itself and its second bar. It has been said, though, that he merited them during the Second Battle of Ypres in 1916 and at Amiens in 1918.³⁰

In April 1919, Pegahmagabow was invalided to Canada, having served for nearly the entire war. Afterward, he joined the Algonquin Regiment in the non-permanent active militia and, following in the steps of his father and grandfather, became chief of the Parry Island Band and later a councillor. A member of Canada's Indian Hall of Fame,³¹ Pegahmagabow died on the reserve in 1952.

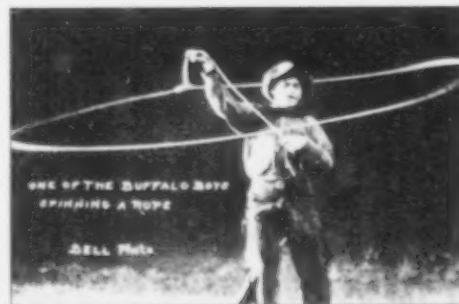
Francis Pegahmagabow rarely spoke of his military accomplishments. However, his son Duncan recalls being told that his father was responsible for capturing 300 enemy soldiers. "My mother [Eva] told me he used to go behind enemy lines, rub shoulders with the enemy forces and never get caught."³² Duncan also remembers that Pegahmagabow "felt very strongly about his country". Mostly, he sees his father as a peaceful man: "He was always saying how we have to live in harmony with all living things in this world."

SHARPSHOOTER: HENRY LOUIS NORWEST

One of the most famous Canadian snipers in the First World War was a Métis marksman who went by the name of Henry Louis Norwest. Norwest was born in Fort Saskatchewan, Alberta, of French-Cree ancestry. In his nearly three years of service with the 50th Canadian Infantry Battalion, the lance-corporal achieved a sniping record of 115 fatal shots.³³ The former ranch-hand and rodeo performer also merited the Military Medal and bar, making him one of roughly 830 members of the CEF to be awarded this double honour.³⁴



PEGAHMAGABOW SERVED OVERSEAS FOR ALMOST THE ENTIRE WAR AND REMAINED IN EUROPE AN ADDITIONAL FIVE MONTHS AFTER THE ARMISTICE. BACK HOME, HE WOULD JOIN THE MILITIA. HERE THE CORPORAL (FAR LEFT) POSES WITH OTHER NON-COMMISSIONED OFFICERS OF THE 1st BATTALION TWO MONTHS AFTER WAR'S END.
(DND / NAC / PA-3831)



LIKE PEGAHMAGABOW, HENRY NORWEST DEVELOPED AN IMPRESSIVE REPUTATION AS A SNIPER DURING THE WAR. THE FORMER RODEO PERFORMER AND RANCH-HAND WAS CONSIDERED A HERO BY OTHER MEMBERS OF THE 50th BATTALION. THEY WERE STUNNED WHEN HE WAS KILLED BY AN ENEMY SNIPER THREE MONTHS BEFORE THE WAR ENDED.
(GLENBOW ARCHIVES)

Norwest's career in the army did not begin so gloriously. He enlisted in January 1915 under the name Henry Louie, and was discharged after three months for misbehaviour.³⁵ Eight months later, he signed up again, under a new name and with a fresh slate.³⁶

Ultimately, Norwest proved to be an inspiration to his unit. A fellow soldier wrote of him:

Our famous sniper no doubt understood better than most of us the cost of life and the price of death. Henry Norwest carried out his terrible duty superbly because he believed his special skill gave him no choice but to fulfil his indispensable mission. Our 50th [Battalion] sniper went about his work with passionate dedication and showed complete detachment from everything while he was in the line. ... Yet when we had the rare opportunity to see our comrade at close quarters, we found him pleasant and kindly, quite naturally one of us, and always an inspiration.³⁷



(GLENBOW ARCHIVES)

Sniping was a hazardous infantry role. Most snipers worked in pairs, with one partner shooting and the other observing – scanning the surroundings and reporting enemy movements. It is said Norwest possessed all the skills required of a sniper: excellent marksmanship, an ability to keep perfectly still for very long periods and superb camouflage techniques. Much of his time was spent in “No Man’s Land”, the dreaded area between opposing forces. As well, Norwest and his observer often slipped behind enemy lines.

The battalion’s star marksman earned the MM in 1917 at a peak on Vimy Ridge dubbed “the Pimple”. The Canadian Corps, part of a massive Allied offensive, was tasked with capturing the Ridge. Although previous Allied attempts to take it had failed, the elaborately planned Canadian assault succeeded. Most of the Ridge was taken on the first day, April 9. Three days later, the two remaining enemy positions, including the Pimple, were conquered.

According to his award citation, Norwest showed “great bravery, skill and initiative in sniping the enemy after the capture of the Pimple. By his activity he saved a great number of our men’s lives.”

The following year, Norwest was awarded a bar to his MM. It is not known why, and in August 1918, his bravery was again evident. During the Battle of Amiens, in France, Allied forces advanced 19 kilometres in three days. For his part, Norwest destroyed several enemy machine-gun posts and achieved a sniping record that was a battalion high.

A week later, the 50th Battalion was moving into position for its next assignment when the sharpshooter held his final post. On August 18, three months before the war ended, Norwest and two others were looking for a nest of troublesome enemy snipers. A sniper's bullet hit the Métis marksman, killing him instantly. For the members of his battalion, a genuine hero had been lost.

BROTHERS IN ARMS

Two sons of the Six Nations Cayuga chief, Alexander George Smith, served overseas as officers and both were awarded the Military Cross (MC) for gallantry.³⁸ Alexander Jr. and Charles Smith enlisted in Toronto three months after the outbreak of the war. Until then, the militia had been the focus of their adult lives. Both were officers in the Haldimand Rifles before the war and, because of this experience, were commissioned officers after enlisting in the regular force.

The eldest, Alexander, who had served in the militia for 17 years, earned his MC in France in September 1916 during the second Allied assault on the Somme. A lieutenant with the 20th Battalion, Smith headed a specialty unit charged with finding suitable locations for stockpiling ammunition.³⁹ Along with a scouting unit, his group was the first in the battalion to go forward. Once his task was accomplished, he joined in the battle.

Smith's citation explains that on the second day of the assault, "he proceeded with a party of bombers and captured an enemy trench and 50 prisoners, displaying the greatest courage throughout. He was twice buried by shells but stuck to his post."

Throughout their three weeks in action on the Somme, the 20th Battalion suffered 430 casualties, including 111 dead. The lieutenant was one of the wounded; however, he recovered and later returned to his unit.

In April 1917, after falling ill, Smith returned to Canada. The following October, he was posted to a training camp at Niagara-on-the-Lake, Ontario. Many soldiers from Poland trained here. Smith had been promoted captain and served as adjutant, the commanding officer's assistant. When the war ended, the captain was named an Officer of the Order of the Black Star, a Polish order, for his distinguished service at the camp. He became one of only five Canadians to receive this honour.⁴⁰



TWO SONS OF CHIEF ALEXANDER SMITH JOINED THE 20TH BATTALION AND BOTH BECAME OFFICERS, DRAWING UPON THEIR YEARS OF MILITIA EXPERIENCE. HERE MEMBERS OF THE BATTALION DRILL AT EXHIBITION CAMP IN TORONTO BEFORE GOING OVERSEAS.
(JOHN BOYD / NAC / PA-61412)

In July 1918, Captain Smith returned to his home in Hagersville on the Six Nations Grand River Reserve, where he later became chief.

Like his older brother, Charles Denton, Smith began the war with the 20th Battalion, although he ended up with the 18th. Between his service with the two battalions he was a recruiting officer on the reserve. With 10 years of experience in the militia, he quickly rose to the rank of captain. Smith earned his MC in France on November 9, 1918 – two days before the war ended.

The Allies had finally broken through the enemy defences along the Western Front and were advancing steadily eastward. Smith's battalion was fighting its way toward Mons, Belgium. According to his citation, he "led his platoon forward with such rapidity that he surprised a party of [enemy] sappers⁴¹ preparing to blow up a road mine." The party was stopped as the fuse was being ignited. As well, Smith personally captured an enemy machine-gun from its crew later that day.

The 18th Battalion arrived in Mons November 11, 1918, officially the last day of the war. Captain Smith returned safely to Canada six months later.

A VETERAN OF TWO WARS

Soldiering was not new to Private George McLean. A rancher from the Head of the Lake Band in the Okanagan district of British Columbia, McLean had served with the Canadian Mounted Rifles during the South African (or Boer) War at the turn of the century. More than a decade later, he became one of nearly 2,000 members of the CEF to earn the Distinguished Conduct Medal (DCM) for distinguished conduct in the field, the second-highest award for gallantry available to non-commissioned officers and privates in the Great War.⁴²

McLean enlisted in Vernon, British Columbia, in October 1916 and sailed for Great Britain almost immediately. He was in France with the 54th Battalion in December.

In April 1917, during the Battle of Vimy Ridge, McLean launched a daring solo attack on a group of enemy soldiers. He was armed with about a dozen Mills bombs – small grenades nicknamed "pineapples", which exploded violently.



ABORIGINAL CANADIANS ALSO SERVED IN SOUTH AFRICA – DURING THE BOER WAR. BRITISH COLUMBIA'S GEORGE MCLEAN SERVED WITH THE 2ND CANADIAN MOUNTED RIFLES, SHOWN HERE ON THE MARCH ON THE TRANSVAAL IN 1902. A MEMBER OF THE HEAD OF THE LAKE BAND, MCLEAN ENLISTED DURING THE FIRST WORLD WAR AS WELL.

(WILLIAM F. ATHAWES / NAC / PA-113028)

McLean's attack was extremely effective. The private's citation describes the results:

Single-handed he captured 19 prisoners, and later, when attacked by five more prisoners who attempted to reach a machine-gun, he was able – although wounded – to dispose of them unaided, thus saving a large number of casualties.

During this action, McLean was shot in the arm by a sniper and was returned to Canada for medical treatment. He went back to British Columbia, and eventually became a fireman in the Vancouver region. He died in 1934.

WAR IN PEACE

I'll never forget the first night. I stayed out most of the night, watching the flares go up over No Man's Land, like fireworks, and hearing the cannons and bursts of rifle and machine-gun fire.

- Sam Glode⁴³

Sam Glode joined the CEF at the age of 35, enticed by the security of regular pay, plus food and clothes.⁴⁴ Before the war began, this Micmac from Nova Scotia had been a lumberjack, as well as a hunting and fishing guide. In 1915, he became an infantry soldier and soon after, assumed a new occupation, as a Royal Canadian Engineer (RCE) in Belgium and France.

For most of the Great War, Glode served with a tunnelling company of the 6th Field Company and Battalion, RCE. The company dug tunnels in Belgium, carved dugouts at Vimy Ridge and patched up roads near Amiens. When the Armistice was announced, Glode was back in Belgium, about to earn the DCM.

Although the war had officially ended, Allied soldiers were still active. The Canadian Corps was advancing toward Germany, where it would later assume occupation duties. Corporal Glode's company was in the lead, searching for mines and demolition charges.

On the 19th and 20th of November, Glode personally removed 450 charges. His DCM citation states, "He showed great devotion to duty and an utter disregard of personal danger."

Sam Glode returned to Nova Scotia in the spring of 1919 and resumed his hunting and guiding occupations. He died at Camp Hill Hospital in Halifax in 1957.



COMPANY 6 OF THE ROYAL CANADIAN ENGINEERS DUG TUNNELS AT VIMY RIDGE, PATCHED UP ROADS NEAR AMIENS AND DEFUSED MINES AFTER THE WAR. HERE THE COMPANY'S NON-COMMISSIONED OFFICERS POSE IN BELGIUM FOUR MONTHS AFTER THE ARMISTICE. (DND / NAC / PA-4149)

TWO BRAVE "VAN DOOS"

At least two Native soldiers serving with le 22^e Bataillon canadien-français⁴⁵ - Quebec's famous "Van Doos" - were awarded the Military Medal for bravery.

In February 1918, 20-year-old Private William Cleary, a Montagnais and former lumberjack from Pointe-Bleue, Quebec, volunteered to join a raiding party headed for an enemy trench near Lens, France. Afterward, when the raiders returned to their own trenches, they discovered that two of their group had been left behind. Cleary immediately returned to the enemy position and, with help from three others, brought back the missing men, both of whom had been wounded.

Three months later, the private suffered a gunshot wound, which forced him to recuperate in Great Britain. Cleary returned to Canada in February 1919 and, later that year, received the MM from the Prince of Wales, the future Edward VIII.

On August 15, 1917, the opening day of the Battle of Hill 70 in France, Private Joseph Roussin, a Mohawk from Quebec's Kanesatake Band, merited his medal for carrying out a successful solo attack against eight enemy soldiers. The former lumberjack came back with three prisoners and a gash in his arm from an enemy bayonet. Fortunately, the wound healed, and he returned to action one month later.

In the history of the battalion, Roussin is remembered as one of the battalion's "two famous military scouts" (Cleary is the other):

*In the chaplain's hut ... another casualty has just been given first aid. One of the scouts from the Van Doos has been wounded in the wrist. Roussin, an Indian, is the most wounded man in the Regiment, perhaps in the entire British Army. This one will earn him a ninth wound stripe. It's starting to become old hat to him; he's patched up and heads back to his post!*⁴⁶

Roussin survived the war and returned to Canada in late 1918.

RUNNER: TOM CHARLES LONGBOAT

Thomas Charles Longboat did not receive any awards for bravery. He was not killed in the thick of battle while performing a daring feat above and beyond the call of duty. Rather, he is an example of the selfless response of Canadians to the chaos spreading throughout Europe.



TOM LONGBOAT CONTINUED TO RUN AFTER JOINING THE CANADIAN EXPEDITIONARY FORCE. THE FAMOUS SIX NATIONS' DISTANCE RUNNER BECAME A DISPATCH CARRIER WITH THE 107TH BATTALION. AS WELL, HE COMPETED IN ARMY SPORTING CONTESTS, AND WON THE DOMINION DAY COMPETITION'S EIGHT-MILE RACE IN 1918.

(CANADA'S SPORTS HALL OF FAME / NAC / PA-49901)

An Onondaga from the Six Nations Grand River Reserve, Longboat had a compelling reason not to enlist: he was a world champion long-distance runner. In 1907, he won the Boston Marathon (a distance of approximately 40 kilometres) in record time, leaving his closest competitor four-fifths of a kilometre behind.⁴⁷ His status as a racing celebrity was solidified in 1909, when he won the world professional marathon championships at Madison Square Garden in New York City.

His running had earned him thousands of dollars by February 1916 when, at the age of 29, he set aside his athletic career to enlist. Though the rewards were substantially less, he did not quit racing. As a dispatch carrier with the 107th Pioneer Battalion in France, Longboat ran messages and orders between units. He also kept in competitive form by racing in inter-battalion sporting contests, many of which he won. At the 1918 Canadian Corps Dominion Day competitions, Longboat won the eight-mile [13-kilometre] race.⁴⁸

The famous runner was wounded twice during his time of service. Once he was declared dead, but he survived the war and returned to Canada in 1919. Tom Longboat died in 1949 at the age of 62. He is a member of the Canadian Sports Hall of Fame and the Indian Hall of Fame.

NURSE OVERSEAS

Native women also made their share of sacrifices during the war. One example is Edith Anderson Monture, a nurse who served overseas at an American hospital base.

The youngest of eight children, Edith Anderson was born in 1890 on the Six Nations Grand River Reserve. As a young woman, she was determined to become a nurse, but found few opportunities to train in Canada. She therefore studied at the New Rochelle School of Nursing in New York State and, after becoming a registered nurse in 1914, worked at an American elementary school.

In 1917, 27-year-old Anderson and 19 other nurses, 14 of whom were also Canadian, joined the U.S. Medical Corps. Within months, they were in Vittel, France, at Buffalo Base Hospital 23, formerly a resort hotel. Miss Anderson spent most of her time at the hospital, treating soldiers who had been shot or gassed. Occasionally, she was sent to other medical centres to help, giving her an opportunity to see more of the country. She sometimes saw more than she cared to.



LONGBOAT WAS WOUNDED TWICE AND ONCE WAS WRONGLY REPORTED KILLED. HE WOULD SURVIVE THE WAR. HERE HE IS SHOWN BUYING A NEWSPAPER FROM A FRENCH NEWSBOY IN 1917. (DND / NAC / PA-1479)



EDITH ANDERSON LEFT HER JOB AS AN ELEMENTARY SCHOOL NURSE TO JOIN THE U.S. MEDICAL CORPS IN 1917. OVERSEAS, SHE TENDED SICK AND WOUNDED SOLDIERS IN AN AMERICAN MILITARY HOSPITAL IN FRANCE. (HELEN MOSES)



EDITH ANDERSON
(HELEN MOSES)

In 1983, at the age of 93, the veteran nurse was interviewed by a reporter from her local newspaper, *The Grand River Sachem*. Bright and forthcoming, she shared the following memories:⁴⁹

We would walk right over where there had been fighting. It was an awful sight - buildings in rubble, trees burnt, spent shells all over the place, whole towns blown up.

Her recollections of a 20-year-old American patient at Hospital 23 were particularly strong:

He'd been shot in the neck, but he was getting along fine. Then one night I was on duty and he began hemorrhaging quite badly. We did have orderlies, but they were never to be found, and it happened that a boy who brought bread for the Americans was the one who helped me do the running around.

We finally managed to stop the bleeding and settled the boy down. The next night he was real good, but then he hemorrhaged again the next. The night after that he died.

It was quite a shock to all of us because we were confident he was going to be all right. I got his mother's address in the States and wrote her telling her I was with her son when he passed away.

After the war, Anderson returned to the Six Nations Reserve. Here she was contacted by the American boy's parents, who invited her to visit them in Iowa. She did. Eventually, the young man's parents visited Vittel, and, on the return trip, exchanged a visit with Anderson at her home.

Edith Anderson married Claybran Monture in 1919 and subsequently raised four children. She continued nursing, working on a casual basis at a hospital on the reserve until 1955.



ABORIGINAL CANADIANS DONATED AT LEAST \$44,000 FOR WAR RELIEF, AND FORMED MANY CHARITY GROUPS LIKE THIS RED CROSS SOCIETY, MEETING AT THE FILE HILLS INDIAN COMMUNITY AT BELCARRES, SASKATCHEWAN IN 1915.

(R.L. BORDEN / NAC / C-33257)

THE SACRIFICES AND ACHIEVEMENTS

The First World War, with its trench warfare, poison gas and machine-guns, destroyed virtually a generation of young Canadian men. Among them were at least 300 Canadian Native soldiers.⁵⁰ Additional lives were lost to illness, particularly tuberculosis, which thrived in the damp trenches of Europe. Countless Natives returned to Canada with the beginnings of this often-fatal disease.

Over four years, Canadian Natives participated and earned medals for valour in practically every major land battle. They also supported the Allied cause at home, donating money and goods to the various relief and patriotic funds, and investing in victory bonds. By the time of the Armistice, donations from Indians to the various war relief funds totalled more than \$44,000 – a sizeable figure for the times. Native women, like other Canadian women, were active in this area. They formed patriotic leagues, Red Cross societies and other charity groups, and they collected clothes, money and food for shipment overseas.

The wartime contributions of Natives did not go unnoticed. For example, when the Prince of Wales visited the Brantford area in October 1919, he presented the Six Nations with a bronze tablet to commemorate the 88 of its members who were killed in, or as a result of, military action.⁵¹

And in Indian Affairs' 1918-1919 Annual Report, Duncan Scott wrote:

*In this year of peace, the Indians of Canada may look with just pride upon the part played by them in the Great War both at home and on the field of battle. They have well and nobly upheld the loyal traditions of their gallant ancestors who rendered invaluable service to the British cause in 1776 and in 1812, and have added thereto a heritage of deathless honour which is an example and an inspiration for their descendants.*⁵²

Little did he know how soon their example and inspiration would be needed.



CAMERON BRANT WAS ONE OF 88 SIX NATIONS' WAR-DEAD WHOSE NAMES ARE RECORDED ON A TABLET DONATED TO THE SIX NATIONS RESERVE BY THE PRINCE OF WALES. THIS PORTRAIT OF BRANT WAS SKETCHED BY IRMA COUCILL FOR THE INDIAN HALL OF FAME.

(WOODLAND CULTURAL CENTRE)

THE SECOND WORLD WAR

How proudly the flag waved overhead, the bands played and the troops marched away from the reserves, the isolated villages, the city streets. We were Canadian Native soldiers ... warriors in a proud tradition stretching back over the thousands of years into the dim past. We travelled by ship, by plane ... and mostly on foot. In a dozen places – France, Germany, Italy ... Japan – we raised our flags, and were buried in those foreign soils.⁵³

THE RESPONSE – TWO DECADES LATER

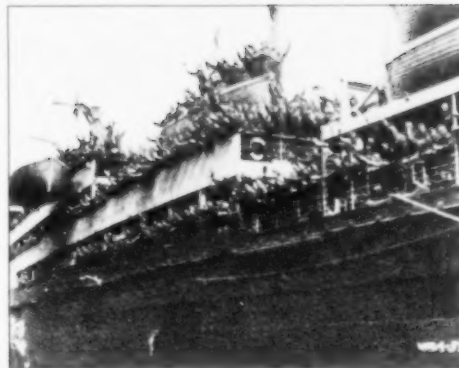
Canada declared war on Germany on September 10, 1939, and, for the second time in little more than two decades, the nation's Native community responded quickly. As the Director of the Indian Affairs Branch of the Department of Mines and Resources noted:

They were not slow to come forward with offers of assistance in both men and money. About one hundred Indians had enlisted by the end of the fiscal year [March 1940] and the contribution of the Indians to the Red Cross and other funds amounted to over \$1,300.⁵⁴

Six years later the branch would report a total of 3,090 participants – including 72 women and 7 Indians from the Yukon. However, the actual number of Native recruits was likely higher than the figure recorded, since, again, some Indians and most Métis and Inuit were excluded from Indian Affairs' tally. As well, it was not known how many Natives who no longer held Indian status served. Furthermore, an unknown number of Canadian Indians from reserves near the Canada-United States border served with American forces.

In contrast to the earlier war, most Indians were not exempt from conscription. Compulsory service for home defence began in June 1940. This required a nationwide registration of everyone over the age of 16, so that the government could direct both national military service and any civilian labour that was related to the war effort. In 1942, compulsory overseas service was introduced, and the following year the government declared that, as British subjects, all able Indian men of military age could be called up for training and service in Canada or overseas. Only the Inuit were exempt.

Many Indian bands responded to the government's declaration with protest marches and petitions delivered to Ottawa. Their members questioned their requirement to serve in this war, when they had been exempt from compulsory service in the previous one.



IN AUGUST 1940 THE 2ND CANADIAN INFANTRY DIVISION SAILED FOR GREAT BRITAIN. DURING SIX YEARS OF WAR, MORE THAN ONE MILLION CANADIAN MEN AND WOMEN ENLISTED, INCLUDING AT LEAST 3,000 INDIANS AND AN UNKNOWN NUMBER OF ABORIGINAL CANADIANS WHO WERE NOT CONSIDERED STATUS INDIANS.

(A.E. ARMSTRONG / DND / NAC / PA-114797)



AN OJIBWA FROM THE NIPIGON REGION OF ONTARIO, JOAN MARTIN (RIGHT) EXTENDED A FAMILY TRADITION BY JOINING THE CANADIAN ARMY. HER FATHER, AMBROSE, SERVED – AND WAS WOUNDED – DURING THE FIRST WORLD WAR. TWO OF JOAN'S BROTHERS, LAWRENCE AND BEN, SERVED IN THE SECOND WORLD WAR, AS DID SHE. ALONG WITH THEIR BROTHER IVAN, THE MARTIN BOYS LATER VOLUNTEERED TO GO TO KOREA.

(LAWRENCE MARTIN)



CHIEF JOE DREAVER OF SASKATCHEWAN'S
MISTAWASIS CREE BAND.
(GLADYS JOHNSTON)



IN THE FIRST WORLD WAR, DREAVER WAS A SAPPER,
AND EARNED THE MILITARY MEDAL IN BELGIUM. HE
WOULD LOSE TWO BROTHERS TO THE FIGHTING.
NEVERTHELESS, HE SIGNED ON AGAIN DURING THE
SECOND WORLD WAR, SERVING IN CANADA AS A
MEMBER OF THE VETERANS GUARD.
(GLADYS JOHNSTON)

The Indian conscription issue was raised in the House of Commons several times. In late 1944, it received the attention of the War Cabinet Committee, which decided to exempt some Indians: those from bands that had been assured during treaty negotiations that their members need never fear involvement in British battles. In all this affected more than 20,000 men.⁵⁵

It is unlikely that many Natives were among the approximately 2,500 Canadian conscripts sent to the front between late 1944 and the end of the war. By that time, most able-bodied Indian men were already serving voluntarily. As early as 1942, opposition member John Diefenbaker noted in the House of Commons, "In Western Canada the reserves have been depleted of almost all the physically fit men."⁵⁶ The same could be said of reserves across Canada.

VETERANS RETURN

Canadian Natives volunteered to serve in the Second World War for many of the same reasons as had Natives in the First. Economic hardship was a compelling factor, as one Métis veteran explains:

Men couldn't get a job ... In the army they paid a dollar-and-a-half [per day]. The most you could get around here for farming or whatever, was a dollar. A dollar-and-a-half sounded awfully good.⁵⁷

Concern over spreading Nazism also prompted enlistment. Another Métis veteran considered this ideology to be the greatest threat to the future of his people:

Our true destiny is not bound by the success or failure attendant upon Métis deliberation. ... It is bound up with our continued existence as Canadians who fight [for] those liberties to which we are all devoted and the preservation of which is dependent upon our victory.⁵⁸

As in the First World War, recruiters visited reserves, occasionally under the direction of the local Indian Affairs representatives. Some Native veterans say they felt pressured to join.⁵⁹

In addition, many Native participants were strongly motivated by the stories fathers and uncles had told about their military experiences two decades prior. Several had even experienced global warfare first-hand.

Chief Joe Dreaver of the Mistawasis Cree Band was one of many Natives who served in both World Wars. During the first, he was a sapper who earned the MM at Ypres. Although he had seen war's ugliest side, having lost one brother at Vimy Ridge and another at home from wounds received at Vimy, he did not hesitate to offer assistance when war erupted again.

Dreaver left his farm and drove 17 men from his reserve north of Leask, Saskatchewan, to Saskatoon to enlist. Three of the men were his own sons.⁶⁰ Two of his daughters also served, and a younger brother went overseas as well. At 48, the chief himself was past the age for overseas service. He remained in Canada with the Veterans Guard, watching over prisoners of war in Medicine Hat, Alberta.⁶¹

Like the Dreaver family, the McLeods of Cape Croker, Ontario, made an extraordinary family sacrifice. John, an Ojibwa, served overseas in the First World War and was a member of the Veterans Guard during the Second. Six of his sons and one of his daughters also enlisted. Two sons gave their lives, and another two were wounded. In 1972, John's wife, Mary Louise McLeod, was named Canada's Silver Cross Mother. Mrs. McLeod became the first Canadian Indian to lay a wreath at the National War Memorial in Ottawa on behalf of all Canadian mothers who lost children to the wars.

The Second World War also saw Tom Longboat return to service, as a member of the Veterans Guard. He was stationed at a military camp near Brantford. His two sons, Thomas Jr. and Theodore, saw action for the first time. Though not with the army, Francis Pegahmagabow helped the war effort by working as a security guard for a defence industry near the Parry Island Reserve.

OUTSTANDING ACCOMPLISHMENTS

BRANCHING OUT

As in the First World War, most Natives served in the infantry, primarily because it required the most manpower. As well, the other branches of military service – the new Royal Canadian Air Force (RCAF) and the growing Royal Canadian Navy (RCN) – had entrance restrictions, such as educational requirements or a preference for candidates whose ancestors were British. One military historian explains that:

...when war broke out there was also an air force regulation barring those from commissions who were not of "pure European descent". This was repealed quite early in the war. The Royal Canadian Navy



IN 1972, AS CANADA'S REPRESENTATIVE SILVER CROSS MOTHER, MRS. MARY McLEOD (CENTRE) OF CAPE CROKER LAID A WREATH AT THE NATIONAL WAR MEMORIAL. MRS. McLEOD LOST TWO SONS IN THE SECOND WORLD WAR, ANOTHER TWO WERE WOUNDED. HERE SHE AND DAUGHTERS MARIE (LEFT) AND LILA EXAMINE THE BOOKS OF REMEMBRANCE IN THE MEMORIAL CHAPEL OF THE PEACE TOWER ON PARLIAMENT HILL. (LEGION MAGAZINE)



JACK BEAVER OF ONTARIO'S ALDERVILLE BAND WAS OVERSEAS WITH THE RCAF FOR 13 MONTHS DURING THE WAR. A MEMBER OF THE FORCE'S 126 WING, HE SERVED IN ENGLAND, HOLLAND, BELGIUM AND FRANCE. AFTER THE WAR, BEAVER, A MISSISSAUGA INDIAN, WAS CHIEF OF THE BAND FOR FOUR YEARS AND EVENTUALLY BECAME PRESIDENT OF THE CHURCHILL FALLS (LABRADOR) CORPORATION. (MARJORIE BEAVER)



NELSON SHEAD OF SELKIRK, MANITOBA SERVED AS A CHIEF MOTOR MECHANIC WITH THE ROYAL CANADIAN NAVAL RESERVE. HIS TWO BROTHERS, BILL AND HARRY, ALSO JOINED THE NAVY. ALL THREE OF THE SHEAD BROTHERS, WHOSE ORIGINS TRACE TO THE FISHER RIVER INDIAN BAND, HAD WORKED ABOARD FISHING VESSELS ON LAKE WINNIPEG BEFORE THE WAR.
(WILLIAM SHEAD)



CHARLES BYCE, SHOWN AT AGE 24, WAS THE ONLY MEMBER OF HIS REGIMENT – THE LAKE SUPERIOR REGIMENT – TO EARN BOTH THE DISTINGUISHED CONDUCT MEDAL AND THE MILITARY MEDAL. HE DISPLAYED FEARLESS LEADERSHIP IN WINNING BOTH GALLANTRY AWARDS.
(CHARLES BYCE)

had a more sweeping regulation. Among its prerequisites for service in any rank was a condition that an applicant “be a British born subject, of a white Race”. Although it was not until February 1943 that this regulation was officially rescinded, a few Canadian Indians and Métis voluntarily joined and were accepted in both services from the outbreak of war.⁶²

Not surprisingly, the 1942-1943 report of the Indian Affairs Branch listed only 29 Indians in the air services and nine in the RCN, although these numbers grew by war’s end. One of these men, Flying Officer Willard John Bolduc, an Ojibwa from Chapleau, Ontario, earned the Distinguished Flying Cross (DFC) for his performance as an air gunner during a series of bombing attacks in 1943.

While, once again, many Aboriginals became known for their sniping and scouting skills, other talents were demonstrated in this war. Canadian Native soldiers were assuming more varied and demanding duties.

DECORATED by DESTINY

Considering his father’s overseas exploits, one would think fate had chosen Charles Henry Byce to be a military hero. His mother, Louisa Saylor, a Cree from Moose Factory, Ontario, had married Henry Byce, a non-Native from Westmeath. When Charles was born in 1917 in Chapleau, the First World War was still raging, and his father was fighting in Europe, meriting two decorations for valour: the DCM plus France’s *Medaille militaire*. Two decades later, 23-year-old Charles Byce joined the Lake Superior Regiment (Motor) – the “Lake Sups” – and began a remarkable journey, practically tracing his father’s path. When it was over, Byce had become the only man in his regiment to earn both the DCM and the MM.⁶³

Byce earned his first decoration for valour – the MM – in the Netherlands in January 1945. By that time, the Allies had established themselves in France and Belgium and, in another month, would launch an offensive for a final push over the Rhine into Germany.

Before dawn on January 21, Acting Corporal Byce and 23 other Lake Sups set off in row-boats to cross the Maas River. Their mission was to sneak behind enemy lines and bring back German prisoners so information on enemy units could be gathered. Byce headed a five-man team charged with providing cover for the reconnaissance group.

Soon after it had landed on enemy territory, the reconnaissance group was fired upon from three German positions. Byce personally located two of them and silenced them with grenades. He also managed to obtain information from a German prisoner before the group started back. The official history of the regiment describes the events that followed:

By this time the sky was filled with baleful red and yellow flares, and enemy machine-guns and light mortars were spurting into action. ... As the patrol hurried along the dyke several grenades hurtled through the air. Fortunately they exploded harmlessly ... but they did serve to reveal the location of two more enemy soldiers. Again Corporal Byce took the initiative. He charged the German dugout and into it hurled a 36 [calibre] grenade.⁶⁴

The patrol escaped safely and, afterward, Byce became one of more than 1,200 Canadians to receive the MM.⁶⁵ His citation commended the corporal for his “coolness” and “devotion to duty” and credited him with the mission’s success.

Some six weeks later, Byce became one of only 162 Canadians to earn the DCM during the Second World War.⁶⁶ The Rhineland Campaign was well under way, but enemy defences still blocked the Allied path into Germany. This was the enemy’s last major line of defence and it would not be broken easily. Counter-attacks were fierce and numerous.

On March 2, 1945, the Lake Sups engaged in the most difficult fighting the regiment had known. At 4 a.m., Acting Sergeant Byce and the rest of C Company set out to occupy a group of buildings south of the Hochwald Forest. By 6 a.m. they had accomplished their goal, but the day’s first light revealed their location to the enemy. C Company was bombarded with shells and mortar. All of its tanks were destroyed and casualties mounted quickly. The victims included every officer – even the company commander. Meanwhile, four enemy tanks were approaching. The regimental history explains what happened next:

In the confusion and general disorder the enemy closed in upon C Company’s position. Grimly the Lake Sups held on, the perimeter of their defences becoming smaller and smaller, and their escape corridor to the rear, narrower and narrower. ... With ferocity and courage [Sergeant] Byce, now commanding the remnants of C Company, fought as long as he could; then gathering what few men he was able to find about him he made his way back through the bullet-strewn escape alley.⁶⁷



IN GERMANY, IN APRIL 1945, A GROUP FROM THE LAKE SUPERIOR REGIMENT DISPLAY THE ENEMY FLAG THEY HAD CAPTURED.

(ALEXANDER STIRTON / DND / NAC / PA-167250)



IN THE DEVIL'S BRIGADE, TOMMY PRINCE BECAME AN EXPERT IN RECONNAISSANCE. HE ONCE POSED AS A LOCAL FARMER TO REPAIR A SEVERED COMMUNICATIONS WIRE – IN FULL VIEW OF ENEMY TROOPS. HERE HE IS SHOWN (RIGHT) WITH A BROTHER AT BUCKINGHAM PALACE, WHERE HE WAS AWARDED TWO GALLANTRY MEDALS. (C.J. Woods / DND / NAC / PA-142289)



IN ITALY, A PATROL OF THE DEVIL'S BRIGADE UNDERGOES A LAST-MINUTE BRIEFING BEFORE SETTING OUT. (Lt. Nye / DND / NAC / PA-128986)

It was 3 p.m. when Byce ordered the retreat of his men. He spent the rest of the afternoon behind his group, sniping at enemy infantry so they could not trace the company's withdrawal.

Again, his citation was impressive:

The magnificent courage and fighting spirit displayed by this NCO when faced with almost insuperable odds are beyond all praise. His gallant stand, without adequate weapons and with a bare handful of men against hopeless odds will remain, for all time, an outstanding example to all ranks of the Regiment.

Byce and the Lake Sups had advanced into Germany by the time the war in Europe ended on May 8, 1945. The following month, he was sent to England. He returned to Canada in September 1945.

PRINCE OF THE BRIGADE

As soon as I put on my uniform I felt a better man.

- Tommy Prince ⁶⁸

Thomas George Prince was one of 11 children born to Henry and Arabella Prince of the Brokenhead Band at Scantbury, Manitoba. He was a descendant of Peguis, the Saulteaux Chief who led his band of 200 Ojibwa from the Sault Ste. Marie region to the Red River in the 1790s, and of Chief William Prince, who headed the Ojibwa-Manitoba team of Nile Voyageurs.

Prince enlisted in June 1940, at the age of 24, and began his wartime service as a sapper with the Royal Canadian Engineers. After two years with the RCE, he answered a call for paratrooper volunteers, and by late 1942, was training with the 1st Canadian Special Service Battalion.

Soon after Prince joined this select battalion, it merged with an elite American unit, forming a spearhead of 1,600 men who possessed an assortment of specialist skills. Officially called the 1st Special Service Force, it would become known to German soldiers as the Devil's Brigade. Originally, this force was intended to be a parachute unit that would land behind enemy lines and sabotage their installations. Instead, it became a versatile assault group with a reputation for specialized reconnaissance and raiding. Prince was well-suited to be a member.

On February 8, 1944, near Littoria, Italy, Reconnaissance Sergeant Prince was spying on the Germans. An abandoned farmhouse some 200 metres from the enemy served as his observation post, and 1,400 metres of telephone wire connected him to the force. He had a clear view of the enemy's artillery emplacements and promptly reported them.

During what would become a 24-hour solo watch, Prince's communication line was severed by shelling. Unfazed, the sergeant donned civilian clothing, grabbed a hoe and, in full view of German soldiers, acted like a farmer weeding his crops. He slowly inched his way along the line till he found where it was damaged, then, pretending to tie his shoelaces, quickly rejoined the wires. His reporting continued and so did the damage to enemy artillery posts. In all, four German positions were destroyed, and Prince had earned the MM. As his citation explains, "Sergeant Prince's courage and utter disregard for personal safety were an inspiration to his fellows and a marked credit to his unit."

Six months later, the Devil's Brigade entered southern France. On September 1, Sergeant Prince and a private, scouting deep behind German lines near L'Escarène, located the gun sites and encampment area of an enemy reserve battalion. Prince walked 70 kilometres across the rugged, mountainous terrain to report the information and led the brigade to the encampment.⁶⁹ He then joined in the battle.

Afterward, Prince was recommended for the Silver Star, an American army decoration for gallantry in action.⁷⁰ His citation was glowing:

So accurate was the report rendered by the patrol that Sergeant Prince's regiment moved forward on 5 September 1944, occupied new heights and successfully wiped out the enemy bivouac [encampment] area. The keen sense of responsibility and devotion to duty displayed by Sergeant Prince is in keeping with the highest traditions of the military service and reflects great credit upon himself and the Armed Forces of the Allied Nations.

When the fighting in Southern France was over, Prince was summoned to Buckingham Palace, where King George VI decorated him with both the MM and, on behalf of the president of the United States, the Silver Star with ribbon. Tommy Prince was one of 59 Canadians who were awarded the Silver Star during the Second World War.⁷¹ Only three of this group also possessed the MM.



PRINCE (RIGHT) WITH HIS MM. THE SERGEANT WAS ALSO AWARDED THE AMERICAN SILVER STAR FOR DISCOVERING, AND LEADING THE BRIGADE TO, AN ENEMY ENCAMPMENT AREA.

(C.J. Woods / DND / NAC / PA-142287)



BRIGADIER MARTIN IN 1943. THE FIRST AND SECOND WORLD WAR VETERAN WORE MANY CAREER HATS IN HIS LIFETIME, INCLUDING THOSE OF MAGISTRATE AND SCHOOL PRINCIPAL.
(NINA BURNHAM)



RECOGNIZING MARTIN'S CIVIC AND MILITARY ACHIEVEMENTS, THE ROYAL CANADIAN LEGION NAMED ITS BRANCH NO. 345 THE BRIGADIER O.M. MARTIN BRANCH.

In December 1944, the Devil's Brigade was disbanded, and its members were scattered among other battalions. The war in Europe ended while Prince was back in England.

BRIGADIER-MAGISTRATE

The name Oliver Milton Martin appears repeatedly in Native newspapers and magazines. He was a prominent figure: a soldier who reached the highest rank ever held by a Canadian Native and, in civilian life, a school teacher, principal and provincial magistrate.

A Mohawk from the Six Nations Grand River Reserve, Martin made his mark in both the army and the air force. He served in the First and Second World Wars, ending his service in 1944 with the rank of brigadier.

Martin's military career began in 1909, when he joined the Haldimand Rifles militia regiment. Bugler was the first of his many military roles. In 1915, at the age of 22, he took leave from teaching to enlist in the regular force. Two brothers also volunteered. Martin eventually served as a company officer with the 114th and the 107th Battalions. As a lieutenant, he spent seven months in France and Belgium, where he survived a gas attack. In 1917, he qualified as an observer with the Royal Air Force and, the following year, he earned his pilot's wings.

When the war ended, Martin returned to teaching and became a school principal in Toronto, Ontario. He also maintained his ties with his militia regiment. In 1930, he assumed command of the Haldimand Rifles, holding this position until the outbreak of war.

During the Second World War, Martin oversaw the training of hundreds of recruits in Canada. His first appointment, as a colonel, was commander of the 13th Infantry Brigade at a training camp at Niagara-on-the-Lake. The following year he was promoted brigadier and went on to command the 14th (Nanaimo) and 16th (Prince George) Infantry Brigades.

In the official history of the Algonquin Regiment the brigadier is remembered with fondness and respect. The Algonquins had arrived at Niagara-on-the-Lake after a long and festive train ride:

It was a sad and sore group of men who piled off the cars in Niagara. It was our good fortune to have Brigadier Martin as our new brigade commander, and he, sensing our condition, was most tactful and kindly. His first inspection of the unit, and his words to the men, won him at the outset our strong friendship and loyalty.⁷²

In October 1944, the brigadier retired from active service. His impact, however, carried on for several years. According to a niece, "many of Brigadier Martin's nephews and nieces joined the service during the Second World War. They wanted to serve their country and I'm sure they were influenced by their uncle's military career."⁷³

After leaving the armed forces, Martin was appointed provincial magistrate for Ontario District 6, the counties of York, Halton and Peel. He was the first Native to hold a judicial post in Ontario. The Mohawk magistrate served the district until his death in 1957.

Brigadier Martin received many rewards for his accomplishments. For his 20 years of service with good conduct in the militia, Martin was awarded the Colonial Auxiliary Forces Officer's Decoration. In 1953, he and his wife, Lillian, were invited to, and attended, the coronation of Queen Elizabeth II. Today, the East York branch of the Royal Canadian Legion is named the Brigadier O. Martin Branch. The brigadier-magistrate is also a member of Canada's Indian Hall of Fame.

Big Feather: Dr. Gilbert Monture

In 1971, the editors of *Tekawennake*, the newspaper of the Six Nations and New Credit Bands, paid Gilbert Monture the following tribute:

It's a long way from a two-roomed cabin on the Six Nations Reserve shared with eight brothers and sisters to the position of world citizen.⁷⁴

Dr. G.C. Monture, Officer of the Order of the British Empire, promoter of Indian rights, army reservist, and world-renowned expert in mineral economics, travelled many distinguished paths in his 77 years.

Monture was a Mohawk from the Six Nations Reserve near Hagersville, Ontario. He was a descendant of Joseph Brant, and like his famous ancestor, he was twice drawn into international conflict.

When the First World War began, Monture was studying mining and metallurgy at Queen's University in Kingston, Ontario. In late 1917, he postponed his studies to enlist, becoming a gunner in the Royal Canadian Field Artillery. A few months later, he transferred to the Royal Canadian Engineers, and was commissioned a lieutenant. He sailed overseas in July 1918. The lieutenant saw no battlefield action, however, as illness kept him in England past war's end in November. He returned to Canada the following July.



PORTRAIT OF OLIVER MARTIN FOR THE INDIAN HALL OF FAME COLLECTION, BY IRMA COUGILL.
(WOODLAND CULTURAL CENTRE)



GILBERT MONTURE IN 1919, A YOUNG LIEUTENANT WITH THE ROYAL CANADIAN ENGINEERS DURING THE FIRST WORLD WAR...
(BARBARA MALCHUK)



... AND IN 1949, A PROMINENT PUBLIC SERVANT WHO
SPECIALIZED IN STRATEGIC PLANNING.
(BARBARA MALLOCH)



PORTRAIT OF GILBERT MONTURE FOR THE INDIAN
HALL OF FAME COLLECTION, BY IRMA COUCILL.
(WOODLAND CULTURAL CENTRE)

Monture resumed his studies at Queen's and, in 1921, received his Bachelor of Science degree in mining engineering. Two years later, he accepted a post in Ottawa with the Department of Mines and Resources. He worked for this department for 33 years, becoming Chief of the Mineral Resources Division in the Mines and Geology Branch.

In 1933, the 38-year-old public servant joined the militia and served for five years as a lieutenant in the RCE's munitions and supply company. When the Second World War broke out, it seemed natural he would join the active force. However, a hand injury suffered in a mining accident years earlier prevented him from being accepted for overseas duty, a turn of events that he found very disappointing.⁷⁵

In the end, the army's loss proved to be the Allied forces' gain. In early 1944, Monture was named Canadian Executive Officer of the Combined (Canadian-American-British) Production and Resources Board. He put his education and experience to use in Washington, helping to allocate strategic minerals for the war effort.

In 1946, Gilbert Monture was named an Officer of the Order of the British Empire (OBE) for his work with the Board. Yet, his reputation as a strategic minerals planner was only beginning. Monture conducted similar planning for the Korean War and for the North Atlantic Treaty Organization (NATO) in peacetime. He also sat on several worldwide committees dealing with mineral-economic matters as the Canadian representative for the Commonwealth and the United Nations.

Monture died in 1973. In his lifetime, he was devoted to a number of causes. For example, at Queen's, he helped organize Canada's first university employment service for students. To recognize his achievements, the Six Nations made him an honorary chief, naming the 1.83-metre-tall [six-foot] mining engineer *Ohstoserakówa - Big Feather*.⁷⁶ In addition, Monture was awarded an honorary Doctor of Science degree from the University of Western Ontario. In 1966, he received the Vanier Medal of the Institute of Public Administration of Canada. Monture is also a member of Canada's Indian Hall of Fame.

GREYEVES

Athlete, soldier, farmer, former Chief of the Muskeg Lake Reserve, Saskatchewan, and ultimately Director of Indian Affairs in the Maritime and Alberta Regions. For long and devoted service to his people, often under difficult circumstances.

- Order of Canada citation ⁷⁷

During his six-year term in the Canadian Army, David Georges Greyeyes served in seven European countries and assumed a variety of increasingly demanding military roles. A grain farmer from the Muskeg Lake Cree Band in Saskatchewan, Greyeyes enlisted in June 1940 at the age of 25; two of his brothers and a sister also served.

From the start, this Prairie recruit excelled in machine-gun and rifle use, and drill instruction, and was soon selected to join the instructional staff of a machine-gun reinforcement unit. For more than two years, as sergeant, he gave advanced weaponry training to reinforcements arriving in Great Britain from Canada. He was then transferred to British Columbia to enter an officer's training program and, five months later, made his second journey to Great Britain – this time as a lieutenant.

For the next 17 months, Greyeyes served on the battlefield as a platoon commander with the Saskatoon Light Infantry (SLI) (MG). He first fought in Sicily, and also served in mainland Italy, North Africa, France, Belgium and the Netherlands. During the Italian Campaign, Lieutenant Greyeyes earned the Greek Military Cross (third class) for valour for his help in supporting the Greek Mountain Brigade. He was one of 14 Canadians, some of whom were members of his platoon, to receive this award.⁷⁸

The Greek brigade was assigned to the Canadian Corps to gain battle experience in September 1944, just as the Allies were preparing to launch an offensive toward Rimini. On September 14, the brigade, supported by a machine-gun company and a mortar company from the SLI, set off on a mission to secure the right flank of the 1st Canadian Division for the attack across the Marano River. Greyeyes headed one of four mortar platoons. Enemy fire was persistent, but the brigade managed to clear several enemy strong points, at a cost of more than 100 casualties. A week later, after making their way through a densely mined airfield, they occupied Rimini, raising both Greek and Canadian flags atop the town hall.



SASKATCHEWAN'S DAVID GREYEVES BEGAN HIS SERVICE TRAINING CANADIAN REINFORCEMENTS IN GREAT BRITAIN. EVENTUALLY, THE FORMER GRAIN FARMER FROM THE MUSKEG LAKE CREE BAND WAS COMMISSIONED A LIEUTENANT AND COMMANDED A MORTAR PLATOON IN ITALY.

(DAVID (GREYEVES) STEELE)



LT. GREYEVES WAS STATIONED IN SEVEN EUROPEAN COUNTRIES DURING SIX YEARS OF SERVICE. HIS LEADERSHIP SKILLS WERE ALSO IN EVIDENCE AFTER THE WAR. GREYEVES BECAME CHIEF OF HIS BAND, A REGIONAL DIRECTOR OF INDIAN AFFAIRS AND A MEMBER OF THE ORDER OF CANADA

(DAVID (GREYEVES) STEELE)

Native soldiers returned to Canada with incredible memories and mixed emotions. Along with the horrors of war, they carried the pride and elation of having helped free captive peoples. Additionally, Native participants came home with a taste of different lifestyles, particularly of Great Britain, where months, and in some cases years, had been spent training. Apparently this cultural exposure worked two ways:

Like their comrades, Canadian Indians in the forces experienced everything from British pubs to brussels sprouts to the Blitz. In both World Wars ... Canadian Indians were often regarded with curiosity and fascination by the British public. As well as memories of Britain, some of those of Indian ancestry ... brought home British war brides.⁸³

As in the previous war, Natives actively contributed to the war effort on the home front. In British Columbia, many Indians joined Pacific Ocean defence units, which patrolled and surveyed the coast for signs of Japanese invasion. Across the country, Native men and women worked in war factories and increased agricultural production on their reserves. Indians also contributed some reserve lands, which were used for airports, rifle ranges and defence posts.

In the Yukon, members of the Vuntut Gwitchin Band (at the time known as the Old Crow Band) became pen pals with a group of English orphans. The correspondence began when the children wrote thank-you notes to the band for the money it sent following German air raids. The orphans also expressed their gratitude during a BBC radio broadcast.

In 1943, King George VI showed his appreciation for the leadership and loyalty demonstrated by four bands by awarding British Empire Medals to the chiefs of Ontario's Nicikousemenecaning Band (formerly called the Red Gut Band), British Columbia's Kitkatla Band, Manitoba's Norway House Band and the Vuntut Gwitchin Band.

Canada's first peoples donated their own money; raised additional funds by holding auctions, raffles, sports days and special dinners; and collected all manner of relief items. At war's end, the Indian Affairs Branch noted the donation of over \$23,000 from Canadian Indian bands plus additional, unknown amounts that had been sent directly to the Red Cross, the British War Victims Fund, the Salvation Army and similar charities, along with gifts of clothing and other items.

Once again, the efforts of Canadian Natives at home and abroad had reinforced the traditions of sacrifice and achievement in wartime.



CPL. HURON BRANT OF ONTARIO'S BAY OF QUINTE BAND WAS DECORATED WITH THE MILITARY MEDAL IN ITALY IN 1943. ONE YEAR LATER, HE WAS SHOT AND KILLED DURING AN ATTACK NEAR RIMINI. BRANT WAS ONE OF MORE THAN 200 ABORIGINAL CANADIANS WHO GAVE THEIR LIVES IN THE WAR.

(CAPT. FRANK ROYAL / DND / NAC / PA-130065)



RUSS MOSES, A DELAWARE INDIAN FROM THE SIX NATIONS RESERVE, SERVED IN HMCS *Iroquois* DURING THE KOREAN WAR. HERE HE IS SHOWN ABOARD THE *PRESTONIAN* IN JUNE 1953. AFTER THE WAR HE SERVED WITH THE RCAF, AND IN THE 1960s, HOSTED THE CBC RADIO PROGRAM *OUR NATIVE LAND*. MOSES IS THE NEPHEW OF JAMES MOSES, THE LIEUTENANT (MENTIONED EARLIER) WHO WENT MISSING IN ACTION IN THE GREAT WAR. HIS WIFE, HELEN, IS THE DAUGHTER OF EDITH ANDERSON MONTURE, ANOTHER FIRST WORLD WAR NATIVE VETERAN.

(RUSSELL MOSES)



LAWRENCE MARTIN OF NIPIGON, ONTARIO SERVED IN BOTH THE SECOND WORLD WAR AND THE KOREAN WAR. DURING THE SECOND, HE WENT OVERSEAS IN 1943 AND BECAME A GUNNER. HERE CPL. MARTIN STANDS OVER A BUNKER AND TRENCH IN KOREA.

(LAWRENCE MARTIN)

THE KOREAN WAR

Today we are Canadians, in service to flag, country and Queen under the blue of the sky and the whiteness of fresh water together in the United Nations banner.⁸⁴

THE RESPONSE – THE CANADIAN CONTRIBUTION

The Korean War began on June 25, 1950, when thousands of North Korean infantrymen, supported by tanks and aircraft, crossed the 38th Parallel and invaded South Korea. The United Nations (U.N.) Security Council voted to defend the southern republic, and the Canadian government, headed by Prime Minister Louis St-Laurent, decided to commit a military force. In the end, fewer Canadians would serve in this war than in the two World Wars. However, Canada's contribution to the U.N. forces would be surpassed only by the United States and Great Britain. More than 26,000 Canadians participated during the war, and additional troops assumed peacekeeping roles after the Korea Armistice Agreement was signed.

The first Canadians to serve in the region were naval personnel. Three RCN destroyers sailed in July 1950, followed one month later by a RCAF transport squadron. Coincidentally, two of the RCN ships – HMCS *Cayuga* and HMCS *Sioux* – bore the names of Indian tribes. Later in the war, they were followed by the *Nootka*, the *Iroquois*, the *Huron* and the *Haida*, plus two other ships. These names were testimony to the respect Natives had earned within the Canadian military establishment, and continued a tradition that had begun in the Second World War. For example, in 1943, five Micmacs from Nova Scotia were honorary guests of Halifax Shipyards Ltd. for the launching of the tribal class destroyer, HMCS *Micmac*.

While this first group of Canadians was assuming military duties, the government was organizing the recruitment of the Canadian Army Special Force (CASF) for Korean service. A brigade group, the CASF was to be raised by voluntary enlistment and trained as part of the regular army.

Late in 1950, agents of the Indian Affairs Branch,⁸⁵ in keeping with past practice, were asked to keep track of the number of Indians who enlisted in the CASF. By March 1951, 73 names had been recorded. A final figure of participants was not reported, however, it is likely that several hundred Natives served on the battlefields and also at sea in an area that had been known, in more peaceful times, as the Land of the Morning Calm.⁸⁶

TRAINED AND EXPERIENCED

Some of the Natives who volunteered to serve in Korea were members of the active force of the Canadian Army, and therefore already trained and accustomed to military service. Additionally, many volunteers were veterans of an earlier war. Clement and Patrick Arcand from the Muskeg Lake Cree Band in Saskatchewan are two such examples.

During the Second World War, Clement, Patrick and all eight of their brothers served in the armed forces. Moreover, their father, Louis, a veteran of the First World War, participated as a member of the Veterans Guard. In early 1952, Clement and Patrick enlisted in the CASF. Both privates, they joined the Royal Canadian Army Service Corps, the branch in which they had served during the previous war. As drivers, they helped deliver ammunition, rations and other supplies to the U.N. troops in the Far East.

Another veteran of the Second World War who went to Korea was Tommy Prince.

PRINCE RETURNS TO ACTION

**Note: There have been recent changes to the Korean alphabet. For example, Pusan now reads Busan and Kapyong reads Gapyong. In order to maintain historical relevance, the older versions of the names are used in this article.*

Three of the 11 medals Tommy Prince earned during his military career – the Korea Medal, the United Nations Service Medal and the Canadian Volunteer Service Medal for Korea – were for service during the U.N. operations in Korea. In August 1950, one week after the government announced its decision to form the Special Force, 34-year-old Tom Prince volunteered. He joined the 2nd Battalion, Princess Patricia's Canadian Light Infantry (PPCLI), the first Canadian Army unit to arrive in the region.

Prince was in action quickly. In February 1951, the Patricias joined the 27th Commonwealth Brigade on the battlefield. Soon after arriving in the war zone, the sergeant, who was second in command of a rifle platoon, led an evening "snatch patrol" of eight men into an enemy camp. The raid was a success; the group returned before dawn with two captured machine-guns. More raids followed. However, according to the authors of a biography of Prince, he was eventually assigned fewer patrols, because his commanding officer thought Prince took too many chances that might risk the lives of the soldiers under his command.⁸⁷



SGT. PRINCE (2ND FROM LEFT) AND OTHER OFFICERS OF THE PPCLI'S 2ND BATTALION ARE BRIEFED BY THEIR COMMANDING OFFICER BEFORE SETTING OUT ON PATROLS IN KOREA IN MARCH 1951. AS SECOND IN COMMAND OF A RIFLE PLATOON, PRINCE PARTICIPATED IN AND LED SEVERAL NIGHT PATROLS AND RAIDING PARTIES.
(W.H. OLSON / DND / NAC / PA-114890)



PRINCE EN ROUTE TO KOREA – FOR THE SECOND TIME.
(J.J. SCHAU / DND / NAC / PA-128264)

Prince was with 2 PPCLI when, together with the 3rd Royal Australian Regiment, it was awarded the United States Presidential Unit Citation for distinguished service in the Kapyong valley April 24 and 25, 1951, during one of the toughest actions of the war.⁸⁸ The Patricias were to hold a defensive position at Hill 677 so that a South Korean division could withdraw during an attack by Chinese and North Korean forces. Although at one point the battalion was surrounded and resupply of ammunition and emergency rations could only be accomplished by air, the Patricias held their ground. The enemy withdrew. Ten PPCLI men were killed and 23 were wounded during the two-day battle. The award was a first for a Canadian unit.

Prince's time at the front was intense but brief. His knees were subject to painful swelling and premature arthritis. It was a struggle for him to endure the constant, steep climbing demanded by the Korean landscape. After a medical examination in May 1951, he was hospitalized and then assigned administrative duties. In August he returned to Canada.

Prince remained on active service as an administrative sergeant at Camp Borden in Ontario. Here his knees responded to the added rest and thus, in March 1952, he volunteered for a second tour of duty in the Far East. He sailed for Korea that October with the 3rd Battalion PPCLI.

In November 1952, the training of the 3rd PPCLI in Korea was interrupted by fighting on "the Hook", a key position west of the Sami-chon River that overlooked much of the rear areas of the U.N. forces. When a Chinese battalion gained a foothold on the forward positions of another U.N. unit on November 18, the 3rd PPCLI was ordered to help defend the sector. By dawn of the 19th, the U.N. unit, with assistance from the Patricias, had recaptured the post. Five Patricias were killed on the Hook and nine were wounded, one of whom was Sergeant Prince.

Prince recovered from the injury, but began to have continual difficulties with his arthritic knees. Between January and April he spent several weeks in hospital. In July 1953, the Korea Armistice was signed, and, the following November, Prince returned to Canada. He remained in the army, stationed at a personnel depot in Winnipeg, until September 1954.



Tommy Prince died at Winnipeg's Deer Lodge Hospital in November 1977, at the age of 62. At his funeral, a delegation of the Princess Patricias served as pallbearers and draped a Canadian flag over his coffin for the memorial service. It was an impressive tribute:

As the trumpeter finished, five young men from the Brokenhead Indian Reserve began to chant the melancholy "Death of a Warrior" song, as drummers beat a sad lament. ... The crowd of over 500 included people from all walks of life: active soldiers, veterans, Manitoba's Lieutenant Governor Jobin, consuls representing France, Italy and the United States, farmers, fishermen, trappers, businessmen and many others.⁸⁹

A CAREER IN THE NAVY

For George Edward (Ted) Jamieson, there truly was no life like the navy. The Toronto-born member of the Six Nations Upper Cayuga Band was a sea cadet in his early teens and, a few years later, a bugler in the Royal Canadian Naval Volunteer Reserve. At the outbreak of the Second World War, the 18-year-old was among the first group of reservists called up. He was still with the navy when the Korean War erupted.

During the Second World War, Jamieson, an able seaman⁹⁰ in the gunnery branch, served on the HMCS *Stadacona*, the HMCS *Drummondville* and the HMCS *Cornwallis*. On convoy duty in the Battle of the Atlantic, he helped escort Allied ships along Canada's coasts and across the ocean.

Jamieson was aboard the tribal class destroyer HMCS *Iroquois* when it was assigned its first tour of duty in Korean waters in 1952. The year before he had been awarded the Canadian Forces Decoration (CD) for 12 years of service, and had recently extended his term with the RCN for another five years. At this point a chief petty officer second class (CPO 2),⁹¹ he became one of Canada's 3,621 naval personnel in the Far East.

On board the *Iroquois*, Jamieson employed the specialized training he had received in anti-submarine warfare, serving as the Chief Torpedo Anti-submarine (TAS) Instructor. In Korea, however, naval duties were unusual. Because North Korea's small navy had been destroyed early in the war, RCN crews faced no threats from enemy destroyers. Submarines also posed no danger, although their presence was always considered possible.



A SPECIALIST IN ANTI-SUBMARINE TECHNIQUES, TED JAMIESON INSTRUCTED SAILORS ABOARD THE IROQUOIS DURING THE KOREAN WAR. HE LATER JOINED A HELICOPTER ANTI-SUBMARINE SQUADRON. JAMIESON IS IN THE FRONT ROW, CENTRE, OF THIS PHOTO OF THE SONAR AIRCREWMEN OF THE 50TH SQUADRON. (GEORGE C. APPS / NAC / PA-146296)



AFTER THE WAR, JAMIESON BECAME SENIOR INSTRUCTOR AT THE NAVY'S TORPEDO ANTI-SUBMARINE SCHOOL IN HALIFAX. HE WAS RESPONSIBLE FOR OVERSEEING THE INSTRUCTORS AND PREPARING COURSE MATERIAL AND EXAMS.
(DND / RUBY JAMIESON)

For the most part, the RCN ships in Korea blockaded the enemy coasts, attacked enemy coastal positions and protected neighbouring islands. In the absence of enemy warships, the greatest dangers to naval personnel were mines and enemy shore batteries.

The *Iroquois* became the RCN's only battle casualty when it was hit from shore October 2, 1952. Stationed on the Sea of Japan on the east coast, the destroyer was firing at a railway line when it came under attack. Three men died, two suffered serious wounds and eight sustained minor injuries. Jamieson was unharmed. The next day, the destroyer was back in action bombarding enemy targets on shore.

Jamieson remained on board the *Iroquois* until January 1953. While returning to Halifax, he assumed the duties of Chief Boatswain's Mate.⁹² The veteran sailor was also a qualified anti-submarine specialist in the air. In the summer of 1953, he served as a sonar⁹³ crewman in a U.S. anti-submarine helicopter squadron stationed in North Carolina. Afterward, Jamieson served as Senior Instructional CPO at the TAS School in Halifax, where he oversaw instructors and prepared course material and examinations. That year he was also selected by the RCN to receive the Queen's Coronation Medal. In 1955, he was promoted CPO First Class – the navy's most senior NCO rank.

CPO Jamieson retired from the navy in 1960, but maintained an association until 1965 by having his name added to the Reserve Emergency List. He began a new career in social services, working as a staff sergeant at a correctional institution for 15 years, and then as a counsellor at a Six Nations' drug and alcohol centre for 11 years. Jamieson died in Brantford in 1987 at the age of 65.

Today Jamieson's widow, Ruby, remembers her husband's accomplishments with pride:

He started from the very bottom, and retired as a 1st Class Chief Petty Officer - a young Native man from the Six Nations Reserve. ... He thought it was an honour to serve his country.⁹⁴

A DECADE of SERVICE

Both sides of my family had served in the army for as far back as we can trace, which is the Boer War on my paternal side and the War between the North and South in the United States, on my maternal side. ...

It was only natural that I would volunteer.

- Ronald Lowry ⁹⁵

Originally from the Mohawks of the Bay of Quinte Band near Trenton, Ontario, Ronald Lowry was 17 when he applied to join the RCN in 1949, during what he calls "a quirk of fate":

My friend wanted to join the RCN to learn a trade. I was a two-year plumber's apprentice in Oshawa and went with him, for company. ...

When we got there, I was asked if I wanted to try the tests.

I was told it would be about a two-hour wait, so I tried them. ...

I passed and it just evolved from there.

Lowry's first posting was to HMCS Cornwallis at Deep Brook, Nova Scotia for new entry training. In August 1951, he was transferred to HMCS Nootka, where he received instruction in his chosen trade, sonar. Six months later, he sailed on the Nootka for its second tour of duty in the Far East. He was the only Native aboard.

Lowry wanted to help the South Koreans because he felt some empathy with them. His ancestors had been displaced from their homeland in New York State as a result of the American Revolution. As he explains, "I felt that my land had been taken away from me and I would help anyone to keep theirs."

On board the Nootka, Lowry worked in the control room, where he kept watch for enemy submarines and torpedoes. He also served on shore. Along with his sonar experience, Lowry had received demolition training, which was put to use when he was detached from the ship for six months to work with South Korean and British marines. In commando-style raids on islands and the mainland, they destroyed enemy bridges, railways and other strategic installations.

The Nootka returned to Canada in November 1952. Lowry remained in the navy after the war, attaining the rank of petty officer. In addition to the Nootka, he worked aboard mine sweepers, cruisers and patrol vessels. Three of his nearly 10 years of naval service were spent in England attached to the Royal Navy in submarine service. In all, he "went around the world twice and stopped in 62 countries – I enjoyed every minute of it."⁹⁶



"IT WAS ONLY NATURAL THAT I WOULD VOLUNTEER", EXPLAINS RON LOWRY, WHOSE ANCESTORS INCLUDE VETERANS OF THE AMERICAN CIVIL WAR AND THE BOER WAR. DURING THE KOREAN WAR, LOWRY KEPT WATCH FROM THE NOOTKA FOR ENEMY SUBMARINES AND TORPEDOES, AND ALSO PARTICIPATED IN DEMOLITION RAIDS ON-SHORE. THE SAILOR REMAINED IN THE NAVY AFTER THE WAR, AND IS SHOWN HERE IN 1955.

(RON LOWRY)



TWO NATIVE VETERANS OF THE KOREAN WAR: PTE. LLOYD MICHON AND PTE. FRED YOUNG, BOTH FROM LAKE NIPIGON, ONTARIO.

(LLOYD MICHON)



DAVID GREYES RETURNED TO ITALY WITH A DELEGATION OF FELLOW CANADIAN VETERANS IN 1991. MORE AND MORE ABORIGINAL VETERANS ARE REVISITING THEIR FORMER BATTLEFIELDS AND RECORDING THEIR WARTIME EXPERIENCES.
(DAVID (GREYES) STEELE)



THE SIX NATIONS-MISSISSAUGA WAR MEMORIAL COMMEMORATES THE RESERVE'S VETERANS OF THE FIRST AND SECOND WORLD WARS AND THE KOREAN WAR.

When he retired from the RCN in 1960, Lowry resumed his plumbing and welding trades. Family tradition appears strong. His wife, Joan, a Micmac from Nova Scotia, was a Wren – a member of the Women's Royal Canadian Naval Services – for three years in the early 1950s. Four of their five sons have served in the navy – two are still serving. One was transferred to the Persian Gulf during the 1991 Gulf War; however, the war ended just as he was arriving.

THE SACRIFICES AND ACHIEVEMENTS

The Korea Armistice Agreement was signed July 27, 1953. For a little more than three years, the various U.N. Command forces advanced, retreated and held their ground. They endured the bitter extremes of the Korean climate as well as the terrain's taxing combination of steep hills and swampy rice paddies.

It is not known how many Natives were killed in action in Korea. More than 500 Canadians lost their lives as a result of the war.

Many Korean War veterans, including Ted Jamieson and Ronald Lowry, chose to remain in the Canadian Forces. For men such as them, tradition became a career.

Conclusion

We, your sons and daughters of today, remember you, spirits of past wars and battles. We stand for peace on this planet called Mother Earth. ... We are armed not with the terrible weapons of technology but with the wisdom of the Elders. We have not forgotten, we will not forget. We will live for our children and the future.⁹⁷

War should never be glorified. Yet, the sacrifices and achievements of those who participated must never be forgotten. We owe it to our veterans to keep the memory of their service alive.

To this end, members of Canada's Native community have been forming veterans' organizations and recording their wartime experiences in newsletters, books and films. In the introduction to *We Were There*, a collection of war-related memories produced by the Saskatchewan Indian Veterans Association, the editor explains:

I wanted to publish ... to let Indian children know that their fathers and grandfathers fought for the freedom we now cherish. Many of the Indian veterans who fought for this freedom did not come back. This book is meant to honour those who can still tell their stories, and those who were left behind.⁹⁸



MEMBERS OF THE NATIVE VETERANS ASSOCIATION OF NORTHWESTERN ONTARIO. STANDING, FROM LEFT TO RIGHT, ARE: IAN MICHON, MICHAEL MICHON, PETE KING, ORIAN ASHAM, BEN MARTIN, LAWRENCE MARTIN, JR., FRANK MICHON, LLOYD MICHON, ABRAHAM STARR, ISABEL HOUSTON, IVAN MARTIN, ISADORE RAY, GEORGE NANI, DAVID OGEMAH, WILFRED LOUIS, JAMES HORTON, BEN BROWN, TOM MEDICINE AND MICHAEL MORRISON. SEATED ARE: PETER TOPWGEESIC, TED MORRISLAU, CHARLES JOHN, ABIEI QUACKAGEESIC, VERN RUTTAN, LAWRENCE MARTIN, HECTOR KING AND TOM BELMORE.
(Bill Livingston)

Canadian Native veterans are proud of their wartime contributions. Some have made commemorative pilgrimages back to the battlefields in which they fought decades before. Cairns and memorials have been erected in prominent locations on several reserves. Residents gather around them each November 11 for Remembrance Day ceremonies.

Native veterans have reason to be proud. More than 7,000 Indians served in the First and Second World Wars and the Korean War, and an unknown number of Inuit, Métis and other Natives also participated. One Native veterans group estimates that 12,000 Natives served in the three wars.⁹⁹

On each occasion, Canada's Native soldiers overcame cultural challenges and made impressive sacrifices and contributions to help the nation in its efforts to restore world peace. It was an incredible response consistent with a remarkable tradition.



I join with my grateful people
in sending you this memorial
of a brave life given for others
in the Great War.

George R. I.

Looking Back

When I was at Rossport, on Lake Superior, in 1914, some of us landed from our vessel to gather blueberries near an Ojibwa camp. An old Indian recognized me, and gave me a tiny medicine-bag to protect me, saying that I would shortly go into great danger. The bag was of skin, tightly bound with a leather thong. Sometimes it seemed to be as hard as rock, at other times it appeared to contain nothing. What really was inside it I do not know. I wore it in the trenches, but lost it when I was wounded and taken to a hospital.

- Francis Pegahmagabow, First World War veteran ¹⁰⁰

The Germans kept coming, swarming over the trenches in attack. Our machine-guns got red hot and the air was filled with smoke. When the fighting finished, I went over to the front line to see the damage. It was an awful mess - Germans and Canadians lay all over, some wounded, some dead. I went back to rest and wrote to Blanche: "The boys have gone, but not their sweat nor their blood. That will remain forever."

- James Redsky, First World War veteran ¹⁰¹

The Colonel begins to read the 36 names of our fallen. Tears are in his eyes. He falters and hands the paper to the Adjutant who calmly folds the paper and puts it in his pocket and quietly says: "It is not necessary. They were comrades. We remember."

- James Brady, Second World War veteran ¹⁰²

A friend of mine, he got killed over there. ... In the evening we were sitting side by side and a sniper got him. Shot him right between the eyes, you know. I don't know why they didn't pick me.

- Adolphus Ghostkeeper, Second World War veteran ¹⁰³

I'm very glad I went - I wouldn't like to do it again. It was bloody tiresome. Wars are interesting experiences so long as you live through them.

- Horace Kelly, Second World War veteran ¹⁰⁴

We're proud of the word "volunteer". Nobody forced us, we were good Canadians - patriots - we fought for our country.

- Syd Moore, Second World War veteran ¹⁰⁵

Many paid the supreme sacrifice and are buried in those beautiful Canadian military cemeteries in Europe. We personally found graves in France, Belgium and Holland when, in June 1990, 28 Native veterans of Canada visited our former battlefields.

- Andrew George, Second World War veteran and President of the B.C. Chapter of the National Indian Veterans Association ¹⁰⁶

One time we were sitting up on a hill looking down and I'll bet you there were 10,000 [South Korean refugees] moving. My thoughts went back to my own history - when my relatives moved from the United States. I thought, "Wow, we did this once."

- Ronald Lowry, Korean War veteran ¹⁰⁷

In Cree we say "Kahgee pohn noten took" on Remembrance Day. It means, "the fighting has ended".

- Irene Plante, veteran's widow ¹⁰⁸



REMEMBRANCE DAY

I went for a walk, along about dark
My path took me through the Veterans' Park.

The lights were shining clear and bright
So I stopped for a while under a light.

I paused for a moment to sit and remember
What it must have been like in that November.

When friends and loved ones came back from war
And others whose faces we'd see no more.

All those brave men who fought and died
We all remember with so much pride.

I hope there will never be another war
And there shall be peace for ever more.

- Landon Hill, student ¹⁰⁹

NOTES

1. Mr. Mountain Horse was a member of the Blood Band in Alberta. The quotation is an excerpt from his book *My People: The Bloods*, p. 144.
2. From the Sioux Valley Band in Manitoba, Mr. Whitecloud is quoted in Lindsay Kines, "War Greeted Native with Two Shocks," *The Brandon Sun*, November 12, 1982, p. 2.
3. From Saskatchewan's Montreal Lake Band, Mr. Bird is quoted in Saskatchewan Indian Veterans Association, *We Were There*, p. 26.
4. Department of Indian Affairs and Northern Development, *Basic Departmental Data*, p. 1; and Department of Indian Affairs and Northern Development, *Population Projections of Registered Indians*, pp. 49, 63-65.
5. Information provided January 1992 by the Secretary of State of Canada, Social Trends Analysis Directorate, from material prepared by the Demography Division of Statistics Canada.

The First World War

6. "World War I-1914-1918," *AMMSA*, 2, 35 (November 9, 1984), p. 9.
7. Department of Indian Affairs, *Annual Report*, 1918-1919, p. 13.
8. Department of Indian Affairs, *Annual Report*, 1913-1914, p. xxvii.
9. However, various Native groups and individuals are presently conducting research to determine them.
10. National Archives of Canada RG 24, Vol. 1221, file HQ 593-1-7.
11. These assurances are documented in Alexander Morris, *The Treaties of Canada*.
12. Duncan Scott, "The Canadian Indians and the Great World War," *Guarding the Channel Ports*, p. 297.
13. *La Libre Parole* [Winnipeg], April 20, 1916. From A.-H. de Tremaudan, *Hold High Your Heads*, p. 164.
14. Fred Gaffen, *Forgotten Soldiers*, p. 29.
15. Active recruiting by militia regiments in the Hudson Bay area may account for this high number. From National Archives of Canada RG 24, Vol. 1221, file HQ 593-1-7.
16. Using picks, spades and other tools, pioneers prepared the way for the main armed force.
17. James Dempsey, "Indians of the Prairie Provinces in World War I" (M.A. dissertation), pp. 53 and 120.
18. Korean War veteran Ronald Lowry in a June 1991 conversation with the author.
19. Dempsey, "Persistence of a Warrior Ethic among the Plains Indians," *Alberta History*, 36, 1 (Winter 1988).

20. George Stanley, "The Significance of the Six Nations Participation in the War of 1812," *Ontario History*, LV, 4 (December 1963), p. 217.
21. Removed
22. *Military General Service: Egypt Medal: North West Canada*, p. 23.
23. Louis Jackson, *Our Caughtnawagas in Egypt*, p. 1.
24. David-Michael Thompson, "Ojibway and Mohawk Voyageurs in the Nile Expedition of 1884-1885" (unpublished research paper), 1990.
25. Gaffen, p. 11.
26. *Ibid.*, p. 28.
27. King George V introduced the Military Medal in 1916 to recognize non-commissioned officers and men for bravery in the field. After the Victoria Cross and the Distinguished Conduct Medal, the MM was the highest decoration for gallantry that could be won by non-commissioned soldiers. It was awarded to more than 12,000 members of the CEF during the Great War. From Harry and Cindy Abbink, *The Military Medal: Canadian Recipients*, pp. vii-xiii.
28. Gaffen, p. 28.
29. First World War citations were provided by Veterans Affairs Canada; Second World War citations by the Department of National Defence.
30. Report of the Parry Sound Indian Agent to the Secretary, Department of Indian Affairs, 20 May 1919. From National Archives of Canada RG 10, Vol. 6771, file 452-30.
31. The Indian Hall of Fame was conceived in 1967 by the Canadian Association in Support of the Native Peoples. Housed in the museum of the Woodland Cultural Centre at Brantford, Ontario, its goal is to honour Natives who have contributed to the advancement of Canada's Native society.
32. From a February 1991 conversation with the author.
33. Victor Wheeler, *The 50th Battalion in No Man's Land*, p. 320.
34. The Abbinks, p. xiii.
35. "First World War Indian Hero Almost Forgotten," *The Leader-Post*, November 11, 1989, p. C10.
36. Norwest was his father's surname; Louie was his mother's.
37. Wheeler, p. 289.
38. The MC was similar to the MM, except that it was reserved for commissioned officers up to the rank of captain and, later, major. It was awarded to at least 2,800 members of the CEF. From Taprell Dorling, *Ribbons and Medals*, p. 29; and Charles Stewart, *Overseas: The Lineages and Insignia of the Canadian Expeditionary Force*, p. 166.

39. D.J. Corrigan, *The History of the Twentieth Canadian Battalion (Central Ontario Regiment) Canadian Expeditionary Force*, p. 79.
 40. Francis Dowe, *The Canadian Military Register of Foreign Awards*, p. 25.
 41. The equivalent rank of privates in the infantry, sappers were members of the Royal Canadian Engineers who dug trenches and tunnels, and performed demolition duties.
 42. Stewart, p. 166.
 43. Thomas Raddall, "Sam Glode: Travels of a Micmac," *Cape Breton's Magazine*, 35 (January 1984), pp. 26-27.
 44. *Ibid.*, p. 26.
 45. Le 22^e bataillon later became le Royal 22^e Régiment.
 46. Translation of text from Joseph Chaballe, *Histoire du 22^e Bataillon canadien-français*, pp. 327-328.
 47. Woodland Cultural Centre, "Tom Longboat," research file.
 48. Joe Keeper, another Native athlete-turned-soldier and a recipient of the Military Medal, placed first in the one- and three-mile events.
 49. Bill Johnston, "First Canadian Nurse Overseas," *The Grand River Sachem*, October 19, 1983, p. 15.
 50. Gaffin, p. 79.
 51. The name, Cameron Brant, is included on the tablet.
 52. Department of Indian Affairs, *Annual Report*, 1918-1919, p. 13.
- ## The Second World War
53. "World War II-1939-1945," *AMMSA*, 2, 35 (November 9, 1984), p. 9.
 54. Dr. Harold McGill in Department of Mines and Resources, *Annual Report*, 1939-1940, p. 183. Indian Affairs became a branch of this department in 1936.
 55. National Archives of Canada RG 10, Vol. 6768, file 452-20, part 5.
 56. House of Commons, *Debates*, April 28, 1942, p. 1960.
 57. Louis Dumont from Fishing Lake, Alberta in Diane Parenteau, "Battles, Friendships from War Remembered by Métis Vet.," *Windspeaker*, 7, 36 (November 10, 1989), p. 5.
 58. James Brady in Julia Harrison, *Métis: People between Two Worlds*, p. 115.
 59. James Dempsey in a September 1991 conversation with the author.
 60. "The Dreavers of Mistawasis: A Saga of Service," *The Saskatchewan Indian* (December 1972), p. 5.
 61. In 1948, Chief Dreaver's son Harvey, a sergeant killed in 1944 while serving in Belgium with the Regina Rifles, was posthumously awarded the Belgian *Croix de guerre avec Palme* for outstanding contributions toward the liberation of Belgium.
 62. Gaffin, p. 64.
 63. Stanley, *In the Face of Danger*, p. 347.
 64. *Ibid.*, pp. 245-246.
 65. Martin Ashton, *The Canadian Medal Rolls*, p. 11.
 66. *Ibid.*, p. 11.
 67. Stanley, *In the Face of Danger*, p. 269.
 68. McKenzie Porter, "Warrior," *Maclean's* (September 1, 1952), p. 49.
 69. Bruce Sealey and Peter Van De Vyvere, *Manitobans in Profile: Thomas George Prince*, p. 26.
 70. Awarded to soldiers of the United States, or friendly forces serving in action against an enemy of the U.S., the Silver Star Medal followed the Distinguished Service Medal in the order of precedence for American medals, ranking sixth overall. From Dowe, p. 219.
 71. *Ibid.*, p. 31.
 72. G.L. Cassidy, *Warpath: The Story of the Algonquin Regiment*, p. 27.
 73. Nina Burnham in a November 1991 letter to the author.
 74. "Dr. Gilbert C. Monture," *Tekawennake*, May 12, 1971, p. 1.
 75. Barbara Malloch, Monture's daughter, in a December 1991 conversation with the author.
 76. "Dr. Gilbert C. Monture," *Tekawennake*, February 8, 1978, p. 15.
 77. Citation provided by Government House.
 78. Dowe, p. 153.
 79. From a December 1991 conversation with the author.
 80. Gaffin, pp. 79 and 131.
 81. *Ibid.*, p. 40; and Dempsey, "The Canadian Indians and World War Two" (unpublished research paper), pp. 6-7.
 82. Raymond Prince in a November 1991 conversation with the author.
 83. Gaffin, p. 40. For two interesting accounts of war brides adapting to reserve life see M. Olga McKenna, *Micmac by Choice* (Halifax: Formac Publishing Co. Ltd. 1990), and Anne Rosemary Paudash, "I Married an Indian," *Maclean's* (December 1, 1951).

The Korean War

84. "And to Tomorrow..." AMMSA, 2, 35 (November 9, 1984), p. 9.
85. Indian Affairs at this time was part of the Department of Citizenship and Immigration.
86. The number of references made to Korean War veterans in Native newspapers and in communications during research supports this view. In a March 1991 letter to the author, Sam Urquhart, President of the Korea Veterans Association of Canada, agreed that 73 seems a low estimate.
87. Sealey and Van De Vyvere, p. 35.
88. Formerly called the Distinguished Unit Citation, this decoration is awarded to units of United States armed forces and co-belligerent nations for extraordinary heroism in action against an armed enemy.
89. Sealey and Van De Vyvere, p. 1.
90. An able seaman is the navy's equivalent of an army private.
91. A CPO 2 is the equivalent to a master warrant officer in the army.
92. The Chief Boatswain's Mate is the NCO who oversees watches, drills and other shipboard routines.
93. Sonar (sound navigation and ranging) systems detect objects underwater by reflecting or emitting sound.
94. From a December 1991 letter to the author.
95. From a May 1991 letter to the author.
96. From a June 1991 conversation with the author.
103. Mr. Ghostkeeper, a Métis from Vancouver, provided this quotation in February 1990.
104. Mr. Kelly, a Haida from Vancouver and the son of Peter Kelly, DD, a renowned missionary, teacher and spokesperson for British Columbia Natives, provided this quotation in February 1990.
105. Mr. Moore, a member of the Moose Factory Cree Band in Ontario, provided this quotation in the CBC television program, *On the Road Again: A Remembrance Day Special*, November 12, 1990.
106. From a March 1991 letter to the author.
107. From a June 1991 conversation with the author.
108. Mrs. Plante is quoted in "Cree Boys" Contribution Not Recognized," Kahtou, November 21, 1988, p. 6.
109. In 1987, Mr. Hill won the Remembrance Day poetry contest sponsored by the Six Nations (Ohsweken) Veterans Association. His poem was published in *Tekawennake*, October 22, 1987, p. 10., and is reprinted with permission.

Conclusion

97. "And to Tomorrow," AMMSA, 2, 35 (November 9, 1984), p. 9.
98. Gordon Ahenakew in Saskatchewan Indian Veterans Association, *We Were There*, p. 3.
99. Andrew George, President of the British Columbia Chapter of the National Indian Veterans Association - a group that has been working on a national survey of Native veterans - in a March 1991 letter to the author.

Looking Back

100. Diamond Jenness, *The Ojibwa Indians of Parry Island*, p. 53.
101. An Ojibwa from Shoal Lake, Ontario, Mr. Redsky is quoted in James Stevens, ed., *Great Leader of the Ojibway: Mis-quona-queb*, p. 17.
102. A Métis leader from Alberta, Mr. Brady wrote this text in his war diary, which was published in Murray Dobbin, *The One-and-a-Half Men*, p. 143.

SOURCES

Books

- Abbink, Harry, and Cindy Abbink. *The Military Medal: Canadian Recipients*. Calgary: Alison Publishing Co., 1987.
- Ashton, Martin. *The Canadian Medal Rolls, Distinguished Conduct and Military Medal (1939-1945 and 1950-1953)*. Toronto: The Charlton Press, 1983.
- Burhans, Robert D. *The First Special Service Force, A Canadian/American Wartime Alliance: The Devil's Brigade*. Agincourt: Methuen Publications, 1947.
- Cassidy, G.L. *Warpath: The Story of the Algonquin Regiment, 1939-1945*. Toronto: The Ryerson Press, 1948.
- Chaballe, Joseph. *Histoire du 22^e Bataillon canadien-français, Tome 1, 1914-1919*. Montréal: Les éditions Chantecler Ltée, 1952.
- Corrigall, D.J. *The History of the Twentieth Canadian Battalion (Central Ontario Regiment) Canadian Expeditionary Force in the Great War, 1914-1919*. Toronto: Stone and Cox Ltd., 1935.
- Dobbin, Murray. *The One-and-a-Half Men*. Vancouver: New Star Books, 1981.
- Dorling, H. Taprell. *Ribbons and Medals: Naval, Military, Air Force and Civil*. London: George Philip and Son Ltd., 1941.
- Dowe, Francis S. *The Canadian Military Register of Foreign Awards*. Ottawa: Francis S. Dowe, 1979.
- Elias, Peter Douglas. *The Dakota of the Canadian Northwest*. Winnipeg: The University of Manitoba Press, 1988.
- Gaffen, Fred. *Forgotten Soldiers*. Penticton: Theytus Books Ltd., 1985.
- Granatstein, J.L., and J.M. Hitsman. *Broken Promises: A History of Conscription in Canada*. Toronto: Oxford University Press, 1977.
- Harrison, Julia D. *Métis: People between Two Worlds*. Vancouver: Toronto: Glenbow-Alberta Institute and Douglas and McIntyre, 1985.
- Jackson, Louis. *Our Caughnawagas in Egypt*. Ottawa: W. Drysdale and Co., 1885.
- Jenness, Diamond. *The Ojibwa Indians of Parry Island: Their Social and Religious Life*. Ottawa: J.O. Patenaude I.S.O., 1935.
- Kerrigan, Evans. *American War Medals and Decorations*. New York: The Viking Press, 1971.
- Lydekker, John Wolfe. *The Faithful Mohawks*. Port Washington, N.Y.: I.J. Friedman, 1968.
- Military General Service, 1793-1814 (Canadian Recipients); Egypt Medal, 1882-1889 (Canadian Recipients); North West Canada 1885. London: Spink and Son Ltd., 1975.
- Morris, Alexander. *The Treaties of Canada*. Toronto: Belfords Clark and Co., 1971.
- Mountain Horse, Mike. *My People: The Bloods*. Calgary: Glenbow-Alberta Institute, 1979.
- Nicholson, G.W.L. *Canadian Expeditionary Force 1914-1919: Official History of the Canadian Army in the First World War*. Ottawa: Queen's Printer, 1964.
- Official History of the Canadian Army in the Second World War, Volume II: The Canadians in Italy, 1939-1945*. Ottawa: Queen's Printer, 1956.
- Reaman, G. Elmore. *The Trail of the Iroquois Indians: How the Iroquois Nation Saved Canada for the British Empire*. Great Britain: Frederick Muller, 1967.
- Russell, E.C. *Customs and Traditions of the Canadian Armed Forces*. Ottawa: Deneau and Greenberg Publishers Ltd., 1980.
- Saskatchewan Indian Veterans Association. *We Were There*. Saskatchewan: Federation of Saskatchewan Indian Nations, 1989.
- Sealey, D. Bruce, and Peter Van de Vyvere. *Manitobans in Profile: Thomas George Prince*. Winnipeg: Peguis Publishers Ltd., 1981.
- Stanley, George E.G. *In the Face of Danger: The History of the Lake Superior Regiment*. Port Arthur: The Lake Superior Scottish Regiment, 1960.
- Stevens, G.R. *Princess Patricia's Canadian Light Infantry, 1919-1957, Volume III*. Montréal: Southam Printing Company Ltd., 1958.
- Stevens, James, ed. *Great Leader of the Ojibway: Mis-quona-queb*. Toronto: McClelland and Stewart, 1972.
- Stewart, Charles H. *Overseas: The Lineages and Insignia of the Canadian Expeditionary Force, 1914-1919*. Toronto: Mission Press, 1970.
- Thompson, Chief Albert Edward. *Chief Peguis and His Descendants*. Winnipeg: Peguis Publishers Ltd., 1973.
- Thorgrímsson, Thor, and E.C. Russell. *Canadian Naval Operations in Korean Waters, 1950-1955*. Ottawa: Department of National Defence, 1965.
- De Tremaudan, A.-H. *Hold High Your Heads*. Winnipeg: Pemmican Publishers, 1982.
- Weatherbe, K. *From the Rideau to the Rhine and Back: The 6th Field Co. and Battalion Canadian Engineers in the Great War*. Toronto: The Hunter-Rose Co. Ltd., 1928.
- Wheeler, Victor W. *The 50th Battalion in No Man's Land*. Calgary: The Alberta Historical Resources Foundation, 1980.

Articles

"Canada's Indians in the Wars" [Tommy Prince]. *Indian News*, 20, 6 (October 1979).

"Canada's Indians in the Wars: A Tribute." *Tekawennake*, November 7, 1980.

"Canadian Indians of Today" [Gilbert Monture]. *Indian-Eskimo Association* (February 1965).

"Canadian Indians and World War One." *The Tomorrow File*, 1, 3 (November 30, 1983).

"Cree Boys' Contribution Not Recognized." *Kahlon*, November 21, 1988.

Dempsey, James. "The Indians and World War One." *Alberta History*, 31, 3 (Summer 1983).

"Persistence of a Warrior Ethic among the Plains Indians." *Alberta History*, 36, 1 (Winter 1988).

"Dr. Gilbert C. Monture." *Tekawennake*, May 12, 1971, and February 8, 1978.

"The Dreavers of Mistawasis: A Saga of Service." *The Saskatchewan Indian* (December 1972).

"First World War Indian Hero Almost Forgotten" [Henry Norwest]. *The Leader-Post* [Regina], November 11, 1989.

"Forgotten Native Hero Remembered as Best Sniper of First World War" [Henry Norwest]. *The Montreal Gazette*, November 11, 1990.

Johnston, Bill. "First Canadian Nurse Overseas" [Edith Anderson Monture]. *The Grand River Sackem*, October 19, 1983.

Kines, Lindsay. "War Greeted Native with Two Shocks" [Peter Whitecloud]. *The Brandon Sun*, November 12, 1982.

"Oliver Milton Martin." *Tekawennake*, June 1, 1977.

Parenteau, Diane. "Battles, Friendships from War Remembered by Métis Vet." *Windspeaker*, 7, 36 (November 10, 1989).

Porter, McKenzie. "Warrior" [Tommy Prince]. *Maclean's* (September 1, 1952).

Raddall, Thomas H. "Sam Glode: Travels of a Micmac." *Cape Breton's Magazine*, 35 (January 1984).

"Represented War Mothers, Indian Dies" [McLeod family]. *Kitchener-Waterloo Record*, February 14, 1973.

Scott, Duncan Campbell. "The Canadian Indians and the Great World War." Appendix I of *Canada in the Great War, Vol. III: Guarding the Channel Ports*. Toronto: United Publishers of Canada Ltd., 1919.

Stanley, G.F.G. "The Significance of the Six Nations Participation in the War of 1812." *Ontario History*, LV, 4 (December 1963).

"The Six Nations and the American Revolution." *Ontario History*, LVI, 4 (December 1964).

"And to Tomorrow ..." *Aboriginal Multi-Media Society of Alberta (AMMSA)*, 2, 35 (November 9, 1984).

"War's Reality Taught Veterans Painful Lessons." *Tekawennake*, December 12, 1984.

"We Remember." *Ontario Indian*, 3, 11 (November 1980).

"World War I-1914-1918." *AMMSA*, 2, 35 (November 9, 1984).

"World War II-1939-1945." *AMMSA*, 2, 35 (November 9, 1984).

Wuttunee, Deanna. "Veterans Association Update" [David Greyeyes]. *The Saskatchewan Indian*, 10, 11 (November 1980).

Government Documents

Canada. Department of Citizenship and Immigration. *Annual Report, 1949-1950 to 1953-1954*. Ottawa.

Department of Indian Affairs. *Annual Report, 1913-1914 to 1920-1921*. Ottawa.

Department of Indian Affairs and Northern Development. *Basic Departmental Data-1989*. Ottawa, 1989.

Department of Indian Affairs and Northern Development. *Population Projections of Registered Indians, 1986-2011*. Ottawa, 1989.

Department of Mines and Resources. *Annual Report, 1939-1940 to 1948-1949*. Ottawa.

Department of National Defence. *Canada's Army in Korea: The United Nations Operations, 1950-1953, and Their Aftermath*. Ottawa, 1956.

Parliament. House of Commons. *Debates*, April 28, 1942, and July 23, 1943.

Manuscripts and Other References

Dempsey, James. "The Canadian Indians and World War Two." Unpublished research paper, University of Calgary, 1983.

"Indians of the Prairie Provinces in World War I." M.A. dissertation, University of Calgary, 1987.

Hill, Landon. "Remembrance Day" [poem]. *Tekawennake*, October 22, 1987.

On the Road Again: A Remembrance Day Special. Narr. Wayne Rostad. CBC television. November 12, 1990.

Thompson, David-Michael. "Ojibway and Mohawk Voyageurs in the Nile Expedition of 1884-1885." Unpublished research paper for the Native Veterans of Northwestern Ontario, 1990.

Woodland Cultural Centre. Research Files [Cameron Brant, Tom Longboat, Oliver Martin]. Brantford.

Woodland Indian Cultural Educational Centre. "Indian Hall of Fame" [pamphlet]. Brantford.

Warriors: A Resource Guide. Brantford, 1986.

The following sources of information were also consulted:

War Diaries, Ships' Logs and Military Service Records, available through the National Archives of Canada.

National Archives of Canada Record Groups (RG), in particular:

1. Department of Indian Affairs war files-RG 10, Vols. 3180-3182, file 452; and Vols. 6762-6806; and

2. Department of Militia and Defence files-RG 24 Vol. 1221, file HQ 593-1-7; Vol. 4383, file 2D, 34-7-109 and Vol. 6566, file 1064-30-34.

Acknowledgements

Veterans Affairs would like to thank the following people for their assistance during the production of this publication:

Fred Gaffen, Senior Military Historian, Canadian War Museum, who reviewed and provided comments on the text. Mr. Gaffen's book *Forgotten Soldiers* was the first to cover the subject of Native veterans in depth and provided the basis for much of the author's research.

David-Michael Thompson, research developer for the Native Veterans of Northwestern Ontario, who reviewed the text and provided information and photos.

James Dempsey, Assistant Professor, Indian Studies, Saskatchewan Indian Federated College, who reviewed the text and provided information.

George Lafond, Director of Health, Saskatoon District Tribal Council, who reviewed the text and provided advice and information.

Howard Bernard, Acting Deputy Director General Planning and Services, Communications, Indian and Northern Affairs Canada, who reviewed the text and provided advice and information.

Heather L. Ebbs of Editor's Ink, who edited the English text.

Dr. Serge Bernier, Senior Historian (Francophone), Directorate of History, Department of National Defence, who provided a historical review and edited the French text.

Edwidge Munn, Historical Archivist, Directorate of History, Department of National Defence, who provided a historical review.

Liliane Grantham, O.A. Cooke, Isabel Campbell and Shirley Neill from the Directorate of History, Department of National Defence

Staff of the Woodland Cultural Centre and Museum, Brantford, Ontario

Artist Irma Coucill

Staff of the National Library of Canada

Staff of the National Archives of Canada, particularly the **Personnel Records Centre**

Viviane Gray, Manager of the Indian Art Centre, Indian and Northern Affairs Canada

The Social Trends Analysis Directorate, the Secretary of State of Canada

The Canadian War Museum

The Native Veterans of Northwestern Ontario

The Six Nations Veterans Association

The British Columbia Chapter of the National Indian Veterans Association

The Saskatchewan Indian Veterans Association

The Manitoba Métis Senate

Duncan Pegahmagabow

Adrian Hayes

Carl Cleary

Alphonse Roussin

Helen and Russell Moses

Marjorie Beaver

Gladys Johnston

Charles Byce

Nina Burnham

Barbara Malloch

David Greyeyes Steele

Raymond Prince

Sam Urquhart

Ruby Jamieson

Ronald Lowry

Andrew George

Gordon Ahenakew

Horace Kelly

Adolphus Ghostkeeper

John Richardson

Barbara Fraser-Stiff

Colin Buehler

Bonnie Parr



THE MEDALS OF TOMMY PRINCE. THE MILITARY MEDAL IS ON THE FAR LEFT, WHILE THE SILVER STAR IS ON THE FAR RIGHT. NOT SHOWN IS THE CANADIAN VOLUNTEER SERVICE MEDAL OF KOREA, WHICH WAS PRESENTED TO THE PRINCE FAMILY IN 1992 BY THE MINISTER OF VETERANS AFFAIRS. (DND)

Soldats autochtones Terres étrangères

Série du Souvenir



Anciens Combattants
Canada

Veterans Affairs
Canada

Canada

Soldats Autochtones – Terres étrangères

Illustration de la page couverture : Avant de partir pour la Grande-Bretagne, des recrues de la Première Guerre mondiale de la localité de File Hills, en Saskatchewan, posent avec les Aînés, des membres de leurs familles et un représentant du ministère des Affaires indiennes. (Archives nationales du Canada [AN] / PA-66815)

Rédaction : Janice Summerby

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par
la ministre des Anciens Combattants, 2005

N° de cat. : V32-56/2005

ISBN 0-662-68750-7

Imprimé au Canada

Soldats autochtones

Terres étrangères



SOLDATS AUTOCHTONES - TERRES ÉTRANGÈRES

Des générations de Canadiens ont défendu l'honneur de leur pays et du reste du monde en temps de guerre, en temps de paix, et lors de conflits militaires. Grâce au courage et aux sacrifices de ces hommes et de ces femmes, nous pouvons vivre dans la liberté et la paix tout en se portant à la défense de ces valeurs dans le monde. Le programme Le Canada se souvient vise à mieux faire comprendre les efforts de ces Canadiens, à honorer les sacrifices et les réalisations de ceux qui ont servi leur pays et à rendre hommage à ceux qui ont appuyé le Canada sur le front intérieur.

Le programme incite les Canadiens à participer à la commémoration grâce, entre autres, à des cérémonies et à des activités nationales et internationales, dont la Semaine des anciens combattants; à des activités d'apprentissage et à du matériel pédagogique destinés aux jeunes, notamment des activités en ligne; à l'entretien des monuments commémoratifs et des cimetières de guerre du gouvernement du Canada établis ici et à l'étranger, dont 13 monuments commémoratifs de la Première Guerre mondiale érigés sur les champs de bataille en France et en Belgique; à la prestation de services funéraires et d'inhumation.

La participation du Canada à la Première et la Seconde Guerres mondiales, et à la guerre de Corée, ainsi que sa contribution lors d'opérations militaires et d'opérations de maintien de la paix ont toujours été nourries par son engagement de protéger les droits des autres et de promouvoir la paix et la liberté. De nombreux Canadiens ont donné leur vie pour ces croyances, et bien d'autres ont consacré leur vie à la poursuite de ces objectifs. Notre empressement à vouloir protéger les droits de la personne, la liberté et la justice nous caractérise aux yeux des autres pays du monde.

Anciens Combattants Canada invite les Canadiens à en apprendre davantage sur les réalisations et les sacrifices consentis par ceux qui ont servi notre pays et à aider à préserver leur héritage en transmettant le flambeau du souvenir aux futures générations de Canadiens.

... Vous jeunes désabusés, à vous de porter l'oriflamme et de garder au fond de l'âme le goût de vivre en liberté. Acceptez le défi, sinon les coquelicots se faneront au champ d'honneur.

- Extrait du poème « Au Champ d'honneur » de John McCrae

Pour obtenir la liste des publications disponibles, visitez notre site Web à l'adresse : www.vac-acc.gc.ca ou téléphonez au numéro sans frais 1 877 604-8469.

La guerre a prouvé que l'esprit combatif de ma tribu ne s'était pas éteint du fait que nous vivions dans une réserve. En répondant à l'appel et en livrant combat pour défendre la cause de la civilisation, notre peuple a fait preuve de la même bravoure que nos guerriers d'antan.

– **Mike Mountain Horse, ancien combattant de la Première Guerre mondiale.** ¹

Comme je venais d'une réserve et que je parlais à peine l'anglais ... ce fut une intégration soudaine. Un véritable choc. Je suis resté abasourdi pendant deux ou trois mois tandis que je suivais l'instruction élémentaire.

– **Peter Whitecloud, ancien combattant de la Seconde Guerre mondiale** ²

En route vers la Corée, je me tenais debout sur le garde-fou du navire en pensant à chez nous et à la raison pour laquelle j'avais dû quitter mon foyer. Pourtant, j'étais très heureux de m'être enrôlé dans l'armée. Mon père avait servi lors de la Première Guerre mondiale et mon frère lors de la Seconde Guerre mondiale. Je me suis dit que je devais m'enrôler à mon tour.

– **Allan Bird, ancien combattant de la guerre de Corée** ³



DANS LES RÉSERVES INDIENNES, MAINTES FOIS A-T-ON ASSISTÉ AU DÉPART DE NOMBREUX JEUNES ADULTES POUR LA GUERRE, NOTAMMENT AU COURS DE LA PREMIÈRE ET DE LA SECONDE GUERRES MONDIALES. NOUS VOYONS ICI UN CHEF INDIEN BÉNISSANT UNE NOUVELLE RECRUE QUI S'APPRETE À QUITTER SA RÉSERVE APRÈS S'ÊTRE ENRÔLÉ EN 1942 AU COURS DE LA SECONDE GUERRE MONDIALE.
(MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE (MDN) / ARCHIVES NATIONALES (AN) / PA-129070)



LE MONUMENT COMMÉMORATIF DES ANCIENS COMBATTANTS AUTOCHTONES DU CANADA.

TERMINOLOGIE

Dans la présente publication, les termes *Indien*, *Inuit*, *Métis* et *Autochtone* ont les sens suivants :

Indien (aussi un Indien inscrit) : Autochtone qui est inscrit, ou qui pourrait être inscrit, sur la liste d'une bande indienne (une bande est un groupe particulier d'Indiens ayant des origines tribales ou géographiques similaires, ou les deux) conformément à la *Loi sur les Indiens du Canada*. Les Indiens vivent dans des réserves ou non. Il y a actuellement environ 430 000 Indiens – dont à peu près 60 pour cent vivent dans des réserves – près de 600 bandes et au moins 2 200 réserves au Canada (dont certaines sont inhabitées).⁴

Inuit : Autochtones des régions arctiques et subarctiques du Canada. (La forme du singulier est *Inuk*.) Cette population compte environ 39 000 personnes.⁵

Métis : Il y a deux définitions reconnues :

1. Autochtone qui descend de la communauté métis d'origine (c'est-à-dire des enfants de parents indiens et français) de l'Ouest du Canada, et
2. Une personne de descendance mixte, autochtone et non autochtone (particulièrement européenne).

Environ 160 000 Canadiens se disent Métis.

Autochtone (aussi aborigène) : Tous les membres des premières nations du Canada, sans égard à leur statut. Cela comprend les Indiens, les Inuit et les Métis. On estime que la population autochtone totale se chiffre à 850 000 personnes.

LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE

Pendant quatre brèves années, nos fils ont combattu dans les tranchées européennes à côté des leurs, nos sangs s'entremêlant tout comme ils s'étaient entremêlés d'une manière différente au cours des quatre cents dernières années. C'est dans la mire de leurs fusils et tourmentés par le grondement des canons que quatre mille de nos frères autochtones, aujourd'hui grands-pères, découvrirent la patrie européenne. Des centaines y furent inhumés, loin de leur terre natale. Ces guerriers autochtones surent très bien se défendre et défendre la cause des Alliés. ... Ils furent de courageux, intelligents et fiers porteurs du bouclier.⁶

LA RÉPONSE – DES MILLIERS DE VOLONTAIRES

Un sur trois : C'est dans cette proportion que les Indiens canadiens, aptes au service, et d'âge militaire, se sont enrôlés au cours de la Première Guerre mondiale.⁷ De nombreux Autochtones vivaient dans des régions reculées du pays où le bruit des canons d'Europe résonnait à peine. Néanmoins, environ 4 000 Indiens canadiens quittèrent leurs foyers et leurs familles pour se battre dans un conflit international qui faisait rage sur les champs de bataille européens.

Un an après le commencement de la guerre, Duncan Campbell Scott, sous-surintendant général au ministère des Affaires indiennes, fit part de la réponse des Indiens au parlement :

Je suis heureux d'attirer l'attention sur le fait que la participation de la Grande-Bretagne à la guerre a suscité des expressions de loyauté de la part des Indiens et qu'ils ont offert de verser des contributions à l'égard des dépenses générales de guerre ou du Fonds patriotique. Certaines bandes ont également offert les services de leurs guerriers si nous en avons besoin.⁸

Scott fit des déclarations semblables dans les rapports annuels des Affaires indiennes au cours des cinq années qui suivirent, à mesure que ses employés à travers le pays signalèrent une augmentation continue du nombre des recrues et des dons en argent provenant des réserves indiennes.

Malgré ces rapports, on ne connaît pas le nombre total de volontaires autochtones.⁹ À la fin de 1915, les fonctionnaires régionaux du ministère des Affaires indiennes reçurent l'instruction de remplir et de présenter les formules de rapport d'enrôlement des Indiens. Toutefois, dans ses rapports annuels, Scott précisa que tous les Indiens qui s'étaient enrôlés n'avaient pas tous été identifiés comme tel. En outre, comme son ministère s'occupait



JOSEPH BOMBERRY (À GAUCHE) ET GEORGE BUCK, DE LA RÉSERVE DES SIX-NATIONS DE GRAND RIVER, COMPTAIENT PARMI LES QUELQUE 4 000 INDIENS CANADIENS QUI QUITTÈRENT LEUR FOYER POUR SE JOINDRE AU CORPS EXPÉDITIONNAIRE CANADIEN PENDANT LA GRANDE GUERRE.
(WOODLAND CULTURAL CENTRE)



LE LIEUTENANT JAMES MOSES D'OHSWEKEN, DANS LA RÉSERVE DES SIX-NATIONS, SERVIT DANS LES SERVICES DE L'INFANTERIE ET DE L'AVIATION. EN 1918, L'AVION À BORD DUQUEL IL FAISAIT DE L'OBSERVATION FUT ABATTU EN FRANCE. LE PILOTE ET L'OBSERVATEUR FURENT PORTÉS DISPARUS.
(RUSS MOSES)



CINQ VOLONTAIRES INDIENS DE LA SASKATCHEWAN. JOSEPH DREAVIER (DERNIÈRE RANGÉE, À L'EXTRÊME GAUCHE) DEVINT PLUS TARD CHEF DE LA BANDE DES CRIS DE MISTAWASIS ET SE PORTA ÉGALEMENT VOLONTAIRE POUR SERVIR LORS DE LA SECONDE GUERRE MONDIALE, TOUT COMME LOUIS ARCAND (PREMIÈRE RANGÉE, À DROITE) DE LA BANDE DES CRIS DE MUSKEG LAKE.

(GLADYS JOHNSTON)

principalement des Indiens inscrits, les dossiers tenaient rarement compte des Inuit, des Métis et des autres Autochtones canadiens qui s'étaient portés volontaires. Il en était de même de l'enrôlement dans les Territoires et à Terre-Neuve (qui ne s'était pas encore joint à la Confédération). On peut dire sans se tromper que plus de 4 000 Autochtones se sont enrôlés.

Au gouvernement du Canada, dirigé par le premier ministre Robert Borden, on ne s'attendait pas à ce que tant d'autochtones se portent volontaires. Au début, le gouvernement avait espéré décourager l'enrôlement des Autochtones et il adopta une politique qui interdisait le service des Indiens outre-mer. On croyait en effet que l'ennemi percevait les Autochtones comme des « sauvages » et que ces derniers feraient ainsi l'objet de mauvais traitements s'ils étaient faits prisonniers.¹⁰ La politique ne fut toutefois jamais appliquée de façon rigoureuse et elle fut abandonnée à la fin de 1915 à cause du grand nombre de demandes d'enrôlement de la part des Indiens de même que du besoin pressant de plus de troupes pour les Alliés.

L'appui des collectivités autochtones à l'effort de guerre des Alliés ne fut pas du tout unanime. Par exemple, certains conseils de bande refusèrent d'aider l'effort de guerre des Alliés à moins que la Grande-Bretagne ne leur reconnaisse le statut de nation indépendante. (Statut qui ne leur fut pas accordé.)

Après l'instauration de la conscription – le service militaire obligatoire – par le gouvernement du Canada en août 1917, nombre de chefs indiens pressèrent le gouvernement d'exclure les Indiens. Dans le passé, lors des négociations des traités avec les Indiens, certains chefs de l'Ouest avaient demandé et reçu la garantie du gouvernement britannique que les Indiens ne seraient pas tenus de se battre pour la Grande-Bretagne si celle-ci entrait en guerre.¹¹ Le gouvernement se fit rappeler ces promesses nombre de fois. En janvier 1918, un décret fut adopté pour exempter les Indiens des fonctions de combat.

Pour ce qui est de l'enrôlement volontaire cependant, l'enthousiasme des Autochtones fut évident à travers le Canada. Certaines réserves perdirent presque tous leurs jeunes hommes. Par exemple, seulement trois hommes aptes au service et d'âge militaire parmi les Algonquins de la bande *Golden Lake* restèrent dans leur réserve.¹² Environ la moitié des Micmacs et des Malécites aptes à l'enrôlement au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Écosse s'enrôlèrent et, quoique peu nombreuse, la collectivité de File Hills en Saskatchewan offrit presque tous ses hommes aptes à l'enrôlement. En Colombie-Britannique, tous les hommes célibataires de la bande *Head of the Lake* âgés de 20 à 35 ans se portèrent volontaires.

À Winnipeg, on rapporta dans un journal que « trente descendants des Métis qui combattirent aux côtés de Louis Riel en 1869-1870 ... viennent de s' enrôler à Qu'Appelle. Ils sont tous membres de la Société des Métis canadiens-français de cet endroit. Leurs noms sont inscrits dans le parchemin d'honneur de la Société. »¹³

Les nouvelles de la guerre ne se rendaient pas facilement jusqu'à certaines collectivités autochtones du Canada. Les réserves du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et des régions du nord des provinces comptaient moins de réseaux de transport et de communication avec le reste du Canada. Souvent, les Autochtones de ces régions n'étaient pas au courant de la guerre ou il leur fût difficile de s' enrôler. Néanmoins, au moins 15 Inuit – ou des personnes d'ascendance inuit – du Labrador se joignirent au *1st Newfoundland Regiment*.¹⁴ En outre, environ 100 Ojibwa des régions isolées au nord de Thunder Bay, en Ontario, se rendirent au centre de recrutement le plus proche, à Port Arthur ou à Fort William.¹⁵ Bon nombre servirent dans le 52^e Bataillon d'infanterie légère canadien et au moins six d'entre eux se méritèrent des médailles pour bravoure.

Une recrue du 52^e, William Semia, un trappeur de la Compagnie de la Baie d'Hudson et membre de la bande *Cat Lake* dans le nord de l'Ontario, ne parlait ni anglais ni français quand il s' enrôla. Peu importe, il apprit l'anglais auprès d'un autre volontaire indien et, plus tard, il arriva souvent qu'on lui confia la tâche d'entraîner les pelotons.

Malgré l'opposition de son conseil à l' enrôlement des membres de la réserve, la collectivité des Iroquois des Six-Nations de Grand River au sud de Brantford, en Ontario, fournit plus de soldats que n'importe quelle autre bande indienne du Canada. Environ 300 d'entre eux allèrent au front. En outre, les membres de cette réserve, la plus populeuse au Canada, donnèrent des centaines de dollars pour aider les orphelins de guerre en Grande-Bretagne et pour apporter d'autres types de secours aux victimes de la guerre.

Nombre des volontaires de la réserve des Six-Nations furent d'abord membres du 37^e *Haldimand Rifles*, un régiment de la milice active non permanente établi dans la réserve. Ce régiment fournit la plupart des membres du 114^e Bataillon d'infanterie canadien, pour lequel on avait fait du recrutement dans la région. Cinquante Mohawks de Kahnawake au Québec, de même que plusieurs Mohawks d'Akwesasne, se joignirent aux recrues de Grand River dans cette unité. Des Autochtones de l'ouest de l'Ontario et du Manitoba en devinrent aussi membres. Finalement, deux compagnies du bataillon étaient entièrement composées d'Indiens, y



WILLIAM SEMIA NE PARLAIT NI FRANÇAIS NI ANGLAIS LORSQU'IL S' ENRÔLA DANS LE 52^e BATAILLON. C'EST UN AUTRE VOLONTAIRE AUTOCHTONE QUI LUI APPRIT L'ANGLAIS DONT IL SE SERVIT PLUS TARD POUR DIRIGER LES EXERCICES DES PELOTONS.
(AN / C-68913)



LA LIGUE PATRIOTIQUE DES FEMMES DES SIX-NATIONS BRODÈRENT CE DRAPEAU POUR LE 114^e BATAILLON D'INFANTRIE CANADIEN. LE BATAILLON AVAIT LA PERMISSION DE LE PORTER AVEC LE DRAPEAU DU ROI ET CELUI DU RÉGIMENT.



LE MONUMENT COMMÉMORATIF DE BRANT À BRANTFORD, EN ONTARIO, A ÉTÉ ÉRIGÉ EN L'HONNEUR DU CHEF MOHAWK JOSEPH BRANT QUI SE BATTIT AUX CÔTÉS DES TROUPES BRITANNIQUES AU COURS DE LA GUERRE DE SEPT ANS ET DE LA RÉVOLUTION AMÉRICAINE.
(AN /PA-66647)

compris les officiers. En reconnaissance de sa forte composition d'Autochtones, le bataillon adopta un emblème composé de deux tomahawks croisés en-dessous de la devise *For King and Country* (Pour le roi et le pays). De plus, les membres de la Ligue patriotique des femmes des Six-Nations brodèrent des symboles iroquois pour donner un drapeau distinctif au bataillon.

Peu après son arrivée en Grande-Bretagne en 1916, le 114^e fut dispersé pour servir de renfort. Nombre de ses membres se retrouvèrent dans le 107^e Bataillon, une unité de Winnipeg composée entre autres de centaines d'Indiens des Prairies, et qui devint d'abord un bataillon de pionniers¹⁶ et qui fit ensuite partie d'une brigade de génie comptant plus de 500 Autochtones.¹⁷

LA TRADITION SE PROPAGE

Il est difficile de dégager les raisons de la réponse autochtone. Nombre d'anciens combattants autochtones se sont portés volontaires pour les mêmes raisons que les autres Canadiens l'ont fait, c'est-à-dire, parce que leurs amis et leurs parents s'étaient enrôlés, par patriotisme, afin de connaître l'aventure ou simplement pour gagner une solde garantie.

Certains se sont portés volontaires pour des raisons propres à leur bande ou à leur réserve. L'un des membres de la bande mohawk de la baie de Quinte attribue le fort taux d'enrôlement sur sa réserve à ses liens avec la Grande-Bretagne : « Nous sommes venus avec les Loyalistes des États-Unis. Nos traités ont été conclus avec la Couronne, donc si la Couronne lance un appel, nous répondons. »¹⁸

Un historien autochtone prétend que la Grande Guerre offrait l'occasion d'assumer un rôle plus actif aux Indiens qui vivaient dans les réserves.¹⁹ Selon lui, le rôle des hommes était devenu moins important dans les réserves, et beaucoup d'Indiens avaient de la difficulté à s'adapter à ce changement. Il ajoute que pour certains d'entre eux, c'était la chance d'échapper à l'ennui.

La tradition influença également la réponse. Les Autochtones canadiens avaient déjà combattu du côté de la Grande-Bretagne. On n'a qu'à penser au chef mohawk Joseph Brant au cours du 18^e siècle. Brant était encore adolescent lorsqu'il combattit avec les Britanniques au cours de la guerre de Sept Ans. De plus, en 1775, Brant et 1 500 autres membres de la Confédération iroquoise des Six-Nations combattirent aux côtés du Royal Regiment de Grande-Bretagne pendant la révolution américaine.²⁰

La collaboration des Indiens aux activités militaires des Britanniques se poursuivit au fil des ans. Le plus jeune fils de Joseph Brant, John, suivit les traces de son père. Il fut capitaine des *Northern Confederate Indians*, et se battit contre les Américains au cours de la Guerre de 1812.

Plusieurs Mohawks du Québec firent le voyage vers le sud pour se joindre aux Iroquois de l'Ontario au cours de cette guerre. Les Américains firent davantage sentir leur présence au cours de la deuxième année de la guerre pendant la bataille qui se déroula à Beaver Dams, lorsque 180 Mohawks de Kahnawake, de Kanesatake et d'Akwesasne, ainsi que 200 membres des Six-Nations de Grand River, barrèrent la route à une expédition militaire américaine qui se rendait à Fort George. Au cours de la bataille qui dura deux heures, 15 Indiens furent tués et 25 furent blessés.

En tout, la Grande-Bretagne décerna 96 médailles pour services généraux à des Indiens du Canada pour leur aide militaire entre 1793 et 1814.²²

Les Autochtones canadiens aidèrent aussi les troupes britanniques outre-mer. En 1884, au cours de la bataille de Khartoum au Soudan, les Britanniques lancèrent un appel aux volontaires canadiens pour aider à guider les soldats britanniques dans la remontée du Nil. Les soldats devaient porter secours aux hommes isolés qui étaient en poste à cet endroit. Le détachement du général Lord Garnet Wolseley comprenait près de 400 bateliers canadiens, les Voyageurs du Nil, dont 56 Mohawks²³ principalement de la bande de Kahnawake au Québec, et 30 Ojibwas du Manitoba et du nord de l'Ontario.²⁴ Le chef Louis Jackson de Kahnawake donna des conseils concernant la conception des baleiniers qui furent utilisés pour le voyage et devint chef d'équipe. Il écrivit un livre au sujet des expériences que vécurent les Autochtones de Kahnawake qui participèrent à cette expédition. Deux Indiens perdirent la vie au cours de la périlleuse expédition de 19 000 kilomètres qui dura six mois. L'expédition fut cependant vaine. Les troupes britanniques furent tuées deux jours avant que les sauveteurs arrivent.

De nombreuses recrues autochtones de la Première Guerre mondiale suivirent les traces de leurs ancêtres. Ce fut le cas de Cameron Brant, l'arrière-arrière-petit-fils de Joseph Brant. Il commanda un peloton du 4^e Bataillon d'infanterie canadien. Le lieutenant de 28 ans perdit la vie en 1915, près de Ypres, en Belgique, alors qu'il dirigeait une contre-attaque dans les tranchées ennemies.



QUATRE-VINGT-SIX VOLONTAIRES INDIENS AIDÈRENT LE GÉNÉRAL WOLSELEY ET SES TROUPES À REMONTER LE NIL EN 1884 POUR PORTER SECOURS AUX SOLDATS BRITANNIQUES PENDANT LA BATAILLE DE KHARTOUM. À L'INSTAR DE QUELQUE 300 AUTRES CANADIENS, CES BATELIERS AUTOCHTONES FURENT LES VOYAGEURS DU NIL.

(NOTMAN & SON / AN / PA-139815)



COMME JOSEPH BRANT, SON ARRIÈRE-ARRIÈRE-GRAND-PÈRE, CAMERON BRANT SE PORTA AU SECOURS DE LA GRANDE-BRETAGNE EN TEMPS DE GUERRE. LE LIEUTENANT AVAIT 28 ANS LORSQU'IL FUT TUÉ PRÈS D'YPRES, EN BELGIQUE, TANDIS QU'IL DIRIGEAIT SON PELOTON DANS UNE CONTRE-ATTAQUE.

Il se peut que Cameron Brant et de nombreux autres Autochtones qui participèrent à la Première Guerre mondiale eussent été tentés de s'engager parce qu'ils étaient fiers des réalisations antérieures de leurs familles. Mais ces hommes ne se rendaient probablement pas compte qu'ils deviendraient à leur tour une source d'inspiration pour les générations futures.

RÉALISATIONS EXCEPTIONNELLES

TIREURS D'ÉLITE ET ÉCLAIREURS

C'est une nouvelle ère qui commença lorsque Samuel de Champlain se joignit à un groupe de guerriers hurons-algonquins en 1609 et tua deux Iroquois avec son arquebuse. ... La seule protection contre les armes à feu et la force de frappe supérieure des Blancs était la dispersion, le tir isolé et l'embuscade.

- Fred Gaffen, historien militaire ²⁵

La plupart des Canadiens, y compris les Autochtones, servirent dans l'infanterie du Corps canadien au sein de Corps expéditionnaire canadien (CEC). De nombreux Autochtones devinrent tireurs d'élite et éclaireurs. On faisait ainsi appel – avec des effets dévastateurs – à leurs talents traditionnels de chasseur et de guerrier.

Les fonctions étaient simples et dangereuses. Les tireurs d'élite servaient à décontenancer l'ennemi en atteignant leurs cibles à partir de cachettes, appelées « nids ». Avant une attaque, les éclaireurs se glissaient derrière les lignes de front afin de déterminer les positions de l'ennemi et leur force.

Pendant toute la guerre, le ministère des Affaires indiennes reçut de nombreuses lettres du front où l'on faisait l'éloge des tireurs d'élite et des éclaireurs autochtones. En outre, au moins 50 décorations furent décernées à des Autochtones canadiens pour le courage dont ils firent preuve comme tireurs d'élite et éclaireurs, ainsi que pour d'autres actes de bravoure pendant la guerre. Les Autochtones dont il est question dans le présent document ne représentent qu'une partie des anciens combattants autochtones pour qui la cause défendue était plus importante que leur vie.

UN HOMME PACIFIQUE

Francis Pegahmagabow, un Ojibwa de la bande *Perry Island*, en Ontario, est l'Autochtone canadien qui fut le plus décoré de la Première Guerre mondiale.²⁶ On lui décerna la Médaille militaire (MM) et deux agrafes, pour ses actes de bravoure en Belgique et en France.²⁷ Les soldats qui avaient déjà gagné la MM et qui accomplissaient d'autres actes héroïques semblables, pouvaient recevoir des deux agrafes afin de marquer leurs décorations supplémentaires. Pegahmagabow fut l'un des 39 membres du CEC qui reçut deux agrafes à la MM.

Pegahmagabow s'enrôla dans le 23rd Regiment (*Northern Pioneers*), en août 1914, presque immédiatement après la déclaration de la guerre. Auparavant, il avait travaillé le long des Grands Lacs à titre de chauffeur de marine pour le ministère de la Marine et des Pêches. Quelques semaines après s'être porté volontaire, il devint l'un des premiers membres du 1^{er} Bataillon d'infanterie canadien qui, avec le reste de la Première division canadienne forte de 20 000 hommes, débarqua en France, en février 1915.

Le tir en poste isolé était la spécialité de cet homme que ses camarades appelaient « Peggy ». On a dit de lui que « ses nerfs d'acier, sa patience et son adresse au tir en faisaient un excellent tireur d'élite ».²⁸ En outre, Pegahmagabow se fit une réputation d'éclaireur de première classe.

Le 1^{er} Bataillon connut les combats acharnés presque aussitôt son arrivée sur le champ de bataille. Il combattit à Ypres, où l'ennemi avait commencé à utiliser une nouvelle arme meurtrière, le gaz toxique, et à la Somme, où Pegahmagabow fut blessé par balle à la jambe. Il se remit assez vite de sa blessure pour retourner en Belgique avec son unité.

En novembre 1917, le 1^{er} Bataillon prit part à l'assaut près du village de Passchendaele. Là, environ 20 000 soldats alliés rampèrent d'un cratère d'obus à l'autre, dans l'eau et la boue. Avec deux divisions britanniques, le Corps canadien attaqua et prit le village. Ils tinrent bon pendant cinq jours jusqu'à ce que les renforts arrivent. Les Alliés subirent 16 000 pertes à Passchendaele, et le caporal Pegahmagabow se mérita une première agrafe à la MM.

La citation se lit ainsi :

À Passchendaele les 6 et 7 novembre 1917, ce sous-officier fit un excellent travail. Avant et après l'attaque, il resta en communication avec les flancs, les informant quant aux unités qu'il avait aperçues. Ces



LE CAPORAL FRANCIS PEGAHMAGABOW, DE LA BANDE PERRY ISLAND, EN ONTARIO, FUT DÉCORÉ À TROIS REPRISES EN RAISON DE SON ADRESSE AU TIR ET DES TALENTS D'ÉCLAIREUR DONT IL FIT PREUVE EN BELGIQUE ET EN FRANCE. SURNOMMÉ « PEGGY » PAR LES AUTRES MEMBRES DE SON BATAILLON, IL SURVÉCUT À LA GUERRE ET DEVINT PLUS TARD CHIEF DE SA BANDE. CE PORTRAIT, QUI A ÉTÉ RÉALISÉ PAR L'ARTISTE IRMA GOUCHEL, FUT COMMANDÉ POUR LA COLLECTION DU TEMPLE DE LA RENOMMÉE DES INDIENS QUI SE TROUVE AU MUSÉE DE WOODLAND CULTURAL CENTRE, À BRIANTFORD, EN ONTARIO. (WOODLAND CULTURAL CENTRE)



PEGAHMAGABOW SERVIT OUTRE-MER PENDANT PRESQUE TOUTE LA DURÉE DE LA GUERRE ET DEMEURA EN EUROPE PENDANT CINQ MOIS APRÈS L'ARMISTICE. DE RETOUR AU PAYS, IL S'ENRÔLA DANS LA MILICE. NOUS VOYONS ICI LE CAPORAL (À L'EXTRÊME GAUCHE) AVEC D'AUTRES SOUS-OFFICIERS DU 1^{ER} BATAILLON, DEUX MOIS APRÈS LA FIN DE LA GUERRE. (MIDN / AN / PA-3831)

renseignements confirmèrent le succès que l'attaque obtenait et permirent d'économiser un temps précieux au moment de la consolidation. Il guida aussi des secours qui s'étaient égarés vers les lieux appropriés.²⁹

On ne sait pas avec certitude pourquoi Pegahmagabow a gagné la MM et la seconde agrafe. On a dit, cependant, qu'il les mérita au cours de la seconde bataille d'Ypres, en 1916, et à Amiens, en 1918.³⁰

En avril 1919, Pegahmagabow revint au Canada pour cause d'invalidité, après avoir servi pendant presque toute la durée de la guerre. Par la suite, il se joignit au Régiment *Algonquin*, dans la milice active non permanente et, marchant sur les traces de son père et de son grand-père, il devint chef de la bande *Parry Island* et plus tard, membre du conseil. Membre du Temple de la renommée des Indiens du Canada, Pegahmagabow mourut dans la réserve en 1952.

Francis Pegahmagabow a rarement parlé de ses réalisations militaires. Son fils Duncan se rappelle toutefois s'être fait dire que son père avait réussi à capturer 300 soldats ennemis. « Ma mère [Eva] m'a raconté qu'il se rendait derrière les lignes ennemies et coudoyait l'ennemi, mais qu'il ne s'est jamais fait prendre. »³² Duncan ajoute que Pegahmagabow « aimait beaucoup son pays ». Duncan se souvient surtout du fait que son père était un homme de paix : « Il disait toujours que nous devions vivre en harmonie avec tout ce qui est dans le monde. »



À L'INSTAR DE PEGAHMAGABOW, HENRY NORWEST SE TAILLA UNE RÉPUTATION IMPRESSIONNANTE DE TIREUR D'ÉLITE PENDANT LA GUERRE. L'ANCIENNE VEDETTE DE RODÉO ET ANCIEN GARÇON DE RANCH ÉTAIT PERÇU COMME UN HÉROS PAR LES AUTRES MEMBRES DU 50^e BATAILLON. ILS FURENT STUPEFAITS LORSQU'IL FUT TUÉ PAR UN TIREUR ISOLÉ ENNEMI TROIS MOIS AVANT LA FIN DE LA GUERRE.

(ARCHIVES GLENBOW)

UN TIREUR EXCEPTIONNEL : HENRY LOUIS NORWEST

L'un des plus célèbres tireurs d'élite canadiens de la Première Guerre mondiale fut un Métis qui portait le nom de Henry Louis Norwest. Norwest naquit à Fort Saskatchewan, en Alberta. Il était d'ascendance française et crie. Le caporal suppléant servit pendant près de trois années au sein du 50^e Bataillon d'infanterie canadien et établit un record : il tira 115 coups mortels.³³ Norwest, qui avait été garçon de ferme et avait participé à des rodéos, se mérita également la Médaille militaire avec agrafe, ce qui en fit l'un des quelque 830 membres du CEC à avoir mérité ce double honneur.³⁴

La carrière militaire de Norwest ne connut pas un début si glorieux. Il s'enrôla en janvier 1915 sous le nom d'Henry Louie, et il fut libéré trois mois plus tard en raison de mauvaise conduite.³⁵ Il attendit huit mois, puis s'enrôla sous un nouveau nom avec un dossier vierge.³⁶

Norwest s'avéra être une source d'inspiration pour son unité. Voici ce que l'un de ses camarades écrivit à son sujet :

Notre célèbre tireur d'élite connaissait mieux que la plupart d'entre nous le prix de la vie et celui de la mort. Henry Norwest accomplit sa terrible tâche superbement parce qu'il croyait que ses aptitudes spéciales ne lui donnaient d'autre choix que de remplir cette mission indispensable. Notre tireur d'élite du 50^e se consacra passionnément à sa tâche et fit preuve d'un détachement complet lorsqu'il se trouvait au front. ... Et lorsque nous avions la rare occasion de le croiser, nous le trouvions d'un abord agréable et gentil. Il était l'un des nôtres et il nous servait toujours d'inspiration.³⁷

Le tir en poste isolé était un rôle d'infanterie très dangereux. La plupart des tireurs travaillaient en paire, un observateur, qui scrutait les environs et signalait tout mouvement de l'ennemi, et un tireur. On a dit que Norwest possédait toutes les qualités nécessaires pour le tir en poste isolé : excellent tireur, il pouvait rester immobile pendant de très longues périodes et possédait des techniques de camouflage extraordinaires. Il passa une grande partie de son service dans le *No Man's Land*, cet épouvantable espace séparant les forces opposées. En outre, Norwest et son observateur se glissaient souvent derrière les lignes ennemies.

Ce tireur exceptionnel du bataillon gagna la MM en 1917 sur un promontoire de la crête de Vimy appelé « le Bourgeon ». Le Corps canadien, qui faisait partie de l'offensive massive des Alliés, devait s'emparer de la crête. Les Alliés avaient déjà tenté en vain de s'en emparer. L'attaque soigneusement planifiée des Canadiens, elle, réussit. La plus grande partie de la crête tomba aux mains des Canadiens dès la première journée, le 9 avril. Trois jours plus tard, les deux postes ennemis qui restaient, y compris « le Bourgeon », furent conquis.

Dans la citation accompagnant la décoration qui fut accordée à Norwest, on précisait qu'il avait fait preuve d'une « grande bravoure, d'habileté et d'initiative dans sa tâche de tireur d'élite après la prise du « Bourgeon ». Il réussit ainsi à sauver la vie de nombre de nos hommes. »

L'année suivante, une agrafe fut ajoutée à la MM de Norwest, mais dans la citation, on n'indique pas la raison. En août 1918, il fit de nouveau preuve d'un courage indéfectible. Au cours de la bataille d'Amiens, en France, les forces alliées firent une avance de 19 kilomètres en trois jours. Norwest détruisit de nombreux postes de mitrailleurs ennemis et établit le record de son bataillon comme tireur d'élite.



(ARCHIVES GLENBOW)

Une semaine plus tard, le 50^e prenait ses positions en vue de sa prochaine tâche et ce fut la dernière mission du tireur d'élite. Le 18 août, soit trois mois avant la fin de la guerre, Norwest et deux autres soldats cherchaient un nid de dangereux tireurs d'élite ennemis. Le franc-tireur métis fut atteint par la balle d'un tireur isolé et fut tué instantanément. Pour les membres de son bataillon, un véritable héros venait de disparaître.



DEUX FILS DU CHEF ALEXANDER SMITH JOIGNIRENT LES RANGS DU 20^e BATAILLON ET DEVINRENT OFFICIERS, METTANT À PROFIT LEURS ANNÉES D'EXPÉRIENCE DANS LA MILICE. NOUS VOYONS ICI DES MEMBRES DU BATAILLON AU COURS D'EXERCICES EXÉCUTÉS AU CAMP DE L'EXPOSITION, À TORONTO, AVANT LE DÉPART POUR LE SERVICE OUTRE-MER.
(JOHN BOYD / AN / PA-61412)

FRÈRES D'ARMES

Deux fils du chef Cayuga des Six-Nations, Alexander George Smith, servirent outre-mer à titre d'officiers, et tous deux reçurent la Croix militaire (MC) pour bravoure.³⁸ Alexander fils, et Charles Smith, s'enrôlèrent à Toronto trois mois après le déclenchement de la guerre. Jusque là, la milice avait été au centre de leur vie d'adulte. Avant la guerre, tous deux avaient été officiers dans les *Haldimand Rifles* et en raison de leur expérience, ils furent nommés officiers dès leur enrôlement dans les Forces régulières.

L'aîné, Alexander, avait servi dans la milice pendant 17 ans. Il gagna sa MC en France en septembre 1916 au cours de la seconde attaque des Alliés à la Somme. Lieutenant dans le 20^e Bataillon, Smith dirigeait une unité spéciale chargée de repérer des endroits convenables pour entasser des munitions.³⁹ Avec l'unité des éclaireurs, son groupe fut le premier du bataillon à avancer. Une fois son travail accompli, il se joignit à la bataille.

La citation de Smith explique que le deuxième jour de l'assaut « il avança avec un détachement de bombardiers, s'empara d'une tranchée ennemie et fit 50 prisonniers, faisant preuve d'un courage extraordinaire. Il reçut des avalanches d'obus à deux reprises, mais il resta à son poste. »

Au cours de ses trois semaines de combat sur la Somme, le 20^e Bataillon subit 430 pertes dont 111 morts. Le lieutenant fut l'un des blessés. Il se remit de ses blessures et retourna à son unité.

En avril 1917, Smith tomba malade et retourna au Canada. Au mois d'octobre suivant, il fut affecté à un camp d'entraînement à Niagara-on-the-Lake, en Ontario. Nombre de soldats de la Pologne s'y entraînaient. Smith avait été promu capitaine et il servait à titre d'adjudant, l'adjoint du commandant. À la fin de la guerre, en raison de son service distingué au camp, le capitaine fut nommé officier de l'Ordre de l'Étoile noire, un ordre polonais. Il fut l'un des cinq Canadiens à recevoir cet honneur.⁴⁰

En juillet 1918, le capitaine Smith retourna chez lui à Hagersville dans la réserve des Six-Nations dont il devint chef plus tard.

Comme son frère aîné, Charles Denton Smith commença la guerre dans le 20^e Bataillon bien qu'il se soit retrouvé par la suite dans le 18^e. Dans l'intervalle de son service entre les deux bataillons, il fut officier de recrutement dans sa réserve. Ses 10 ans d'expérience dans la milice lui valurent rapidement d'être nommé capitaine. Smith gagna la MC en France, le 9 novembre 1918, deux jours avant la fin de la guerre.

Les Alliés avaient finalement réussi à percer les défenses ennemies le long du front occidental et avançaient résolument vers l'est. Le bataillon de Smith avançait vers Mons, en Belgique. D'après sa citation, « il dirigea l'avance de son peloton avec une telle rapidité qu'il surprit un groupe de sapeurs⁴¹ ennemis qui s'apprêtaient à faire sauter une mine sur la route. » Les sapeurs furent arrêtés au moment où ils allumaient la mèche. Plus tard au cours de la journée, Smith enleva une mitrailleuse à une équipe ennemie.

Le 18^e Bataillon arriva à Mons le 11 novembre 1918; c'était la fin officielle de la guerre. Le capitaine Smith rentra sain et sauf au Canada six mois plus tard.

UN ANCIEN COMBATTANT DE DEUX GUERRES

George McLean connaissait bien le métier de soldat. Ce garçon de ranch de la bande *Head of the Lake* dans le district d'Okanagan, en Colombie-Britannique, avait déjà servi au sein des *Canadian Mounted Rifles* pendant la guerre d'Afrique du Sud (ou la guerre des Boers) au tournant du siècle. Plus de dix ans après, il devint l'un des quelque 2 000 membres du CEC à gagner la Médaille de conduite distinguée (DCM) pour conduite distinguée au combat, la deuxième décoration en importance accordée aux sous-officiers et aux soldats pendant la Grande Guerre.⁴²

McLean s'enrôla à Vernon, en Colombie-Britannique, en octobre 1916 et presque immédiatement après, il voguait vers la Grande-Bretagne. En décembre, il était en France avec le 54^e Bataillon.

En avril 1917, au cours de la bataille de la crête de Vimy, McLean lança une audacieuse attaque solo contre un groupe de soldats ennemis. Il transportait une douzaine de bombes *Mills*, de petites grenades que l'on surnommait « *ananas* » et qui explosaient violemment.



DES CANADIENS AUTOCHTONES SERVIRENT ÉGALEMENT EN AFRIQUE DU SUD, PENDANT LA GUERRE DES BOERS. GEORGE McLEAN, DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE, A SERVI DANS LE 2^e BATAILLON DES CANADIAN MOUNTED RIFLES, QUE L'ON VOIT ICI EN MARCHÉ VERS LE TRANSVAAL EN 1902. MEMBRE DE LA BANDE HEAD OF THE LAKE, McLEAN S'ÉTAIT AUSSI ENRÔLÉ LORS DE LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE. (WILLIAM E. ALDERMAN / AN / PA-113028)

L'attaque de McLean fut extrêmement efficace :

À lui seul, il fit 19 prisonniers et plus tard, lorsqu'il fut attaqué par cinq autres prisonniers qui tentaient de s'emparer d'une mitrailleuse, il parvint – quoique blessé – à se débarrasser d'eux sans aide, prévenant ainsi un grand nombre de pertes. (Citation)

Au cours de ce combat, McLean fut atteint au bras par une balle d'un tireur d'élite. Il revint au Canada pour être soigné. Il retourna en Colombie-Britannique et devint pompier dans la région de Vancouver. Il mourut en 1934.



LES MEMBRES DE LA 6^e COMPAGNIE DU CORPS DU GÉNIE ROYAL CANADIEN CREUSÈRENT DES TUNNELS À LA CRÊTE DE VIMY, RÉPARÈRENT DES ROUTES PRÈS D'AMIENS ET DÉSAMORCÈRENT DES MINES APRÈS LA GUERRE. DES SOUS-OFFICIERS SONT PHOTOGRAPHIÉS ICI EN BELGIQUE, QUATRE MOIS APRÈS L'ARMISTICE. (MDN / AN / PA-4149)

LA GUERRE DANS LA PAIX

Je n'oublierai jamais la première nuit. Je suis resté debout pendant presque toute cette nuit à regarder les fusées éclairantes qui montaient comme des feux d'artifice au-dessus du No Man's Land, et à écouter les canons et les rafales des fusils et des mitrailleuses.

- Sam Glode ⁴³

Sam Glode s'est enrôlé dans le CEC à l'âge de 35 ans à cause de la sécurité qu'offrait la solde régulière du soldat, y compris la nourriture et les vêtements.⁴⁴ Avant le commencement de la guerre, Glode, un Micmac de la Nouvelle-Écosse, avait été bûcheron, de même que guide de chasse et de pêche. En 1915, il devint soldat d'infanterie et peu après assumait un nouveau poste au sein du Corps du génie royal canadien (RCE) en Belgique et en France.

Pendant la plus grande partie de la Grande Guerre, Glode servait dans une compagnie chargée de creuser des tunnels qui faisait partie de la 6^e Compagnie de campagne et bataillon du RCE. La compagnie creusa des tunnels en Belgique, aménagea des tranchées-abris à la crête de Vimy et rapiéça des routes près d'Amiens. À l'annonce de l'Armistice, Glode se trouvait en Belgique, à la veille de gagner la Médaille de conduite distinguée.

Même si la guerre était officiellement terminée, les soldats alliés étaient encore actifs. Le Corps canadien avançait vers l'Allemagne, où il allait plus tard assumer des fonctions d'occupation. La compagnie du caporal Glode était en tête de file. Elle tentait de repérer les mines et les charges de démolition.

Les 19 et 20 novembre, Glode désamorça lui-même 450 charges. Selon la citation : « Il fit preuve d'un zèle extraordinaire dans sa tâche et demeura imperturbable face au danger. »

Sam Glode retourna en Nouvelle-Écosse au printemps de 1919 et il reprit ses occupations de chasse et de guide. Il mourut à l'Hôpital Camp Hill, à Halifax, en 1957.

DEUX BRAVES DU 22^E RÉGIMENT

Au moins deux soldats autochtones qui servirent dans le 22^e Bataillon canadien-français⁴⁵ obtinrent la Médaille militaire pour bravoure.

En février 1918, William Cleary, âgé de 20 ans, un Montagnais et un ancien bûcheron de Pointe-Bleue, au Québec, se porta volontaire pour se joindre à un détachement chargé de faire un raid sur un poste ennemi près de Lens, en France. Par la suite, quand les commandos revinrent dans leur tranchée, ils se rendirent compte que deux des leurs manquaient à l'appel. Cleary retourna immédiatement au poste ennemi et, avec l'aide de trois soldats, ramena les deux hommes qui avaient tous deux été blessés.

Trois mois plus tard, Cleary fut blessé par balle. Il dut passer une période de convalescence en Grande-Bretagne et revint au Canada en février 1919. Plus tard au cours de la même année, Cleary reçut la MM des mains du prince de Galles, le futur Édouard VIII.

Le 15 août 1917, le premier jour de la bataille de la côte 70 en France, le soldat Joseph Roussin, un Mohawk de la bande de Kanesatake au Québec, gagna sa médaille pour avoir réussi une attaque solo contre huit soldats ennemis. L'ancien bûcheron en revint avec trois prisonniers et une coupure grave au bras causée par une baïonnette ennemie. Heureusement, la blessure se cicatrisa, et il retourna promptement au combat un mois plus tard.

Dans l'histoire du bataillon, Roussin figure comme l'un des « deux célèbres éclaireurs » du bataillon (l'autre est Cleary) :

Dans la hutte de l'aumônier ... voici un autre blessé qui vient se faire panser. Il a reçu une balle au poignet. C'est un des éclaireurs du 22^e, Roussin, un Indien, l'homme le plus de fois blessé du régiment et, peut-être de l'armée britannique, car, à la suite de cette déchirure, il pourra porter un neuvième galon de blessure. D'ailleurs, aussitôt pansé, il retourne à son poste; il commence à s'habituer!⁴⁶

Roussin survécut à la guerre et revint au Canada à la fin de 1918.

THOMAS CHARLES LONGBOAT, LE COUREUR

Thomas Charles Longboat n'a pas reçu de décoration pour bravoure. Il n'a pas été tué au cours des combats en accomplissant une



TOM LONGBOAT CONTINUA DE COURIR APRÈS S'ÊTRE ENRÔLÉ DANS LE CORPS EXPÉDITIONNAIRE CANADIEN. LE CÉLÈBRE COUREUR DE FOND DES SIX-NATIONS DEVINT ESTAFETTE DU 107^E BATAILLON. EN OUTRE, IL PARTICIPA AUX ÉPREUVES SPORTIVES DE L'ARMÉE ET REMPORTA LA COURSE DE HUIT MILLES QUI SE DÉROULA DANS LE CADRE DE LA FÊTE DU DOMINION EN 1918. (TEMPLE DE LA RENOMMÉE DES SPORTS DU CANADA / AN / PA-49901)



LONGBOAT FUT BLESSÉ À DEUX REPRISES ET IL FUT DÉCLARÉ MORT PAR ERREUR À UNE OCCASION. IL SURVÉCUT À LA GUERRE. ON LE VOIT ICI ACHETANT UN JOURNAL À UN CAMELOT FRANÇAIS EN 1917. (MDN / AN / PA-1479)



EDITH ANDERSON QUITTA SON EMPLOI D'INFIRMIÈRE DANS UNE ÉCOLE PRIMAIRE POUR S'ENRÔLER DANS LE U.S. MEDICAL CORPS EN 1917. OUTRE-MER, ELLE SOIGNA LES SOLDATS MALADES ET BLESSÉS À UN HÔPITAL MILITAIRE AMÉRICAIN EN FRANCE. (HELEN MOSES)

prouesse audacieuse et exceptionnelle. Il est plutôt un exemple de cette abnégation dont firent preuve les Canadiens face au chaos qui se répandait à travers l'Europe.

Longboat était un Onondaga de la réserve Grand River des Six-Nations. Il avait une excellente raison de ne pas s'enrôler : il était champion mondial de course de fond. En 1907, il remporta le marathon de Boston (une distance d'environ 40 kilomètres) en un temps record. Son concurrent le plus proche se trouvait à quatre cinquièmes de kilomètre derrière lui.⁴⁷ Sa célébrité devint encore plus importante en 1909 lorsqu'il remporta le championnat mondial de marathon professionnel au *Madison Square Garden* à New York.

Ses exploits de coureur lui avaient permis de gagner des milliers de dollars quand, en février 1916, à l'âge de 29 ans, il abandonna sa carrière d'athlète pour s'enrôler. Bien que les récompenses fussent dès lors d'un autre ordre, il continua de faire de la course. Longboat était estafette du 107^e Bataillon de pionniers en France et livrait des messages et des ordres entre les unités. Il se tenait aussi en forme en participant à des compétitions de course entre les bataillons, lesquelles il gagna à maintes reprises. Lors des compétitions du Corps expéditionnaire canadien, qui eurent lieu dans le cadre de la fête du Dominion en 1918, Longboat remporta la course de huit milles [13 kilomètres].⁴⁸

Le fameux coureur fut blessé à deux reprises au cours de son service. À une occasion, il fut déclaré mort, mais il survécut à la guerre et revint au Canada sain et sauf en 1919. Tom Longboat mourut en 1949 à l'âge de 62 ans. Il fait partie du Temple de la renommée des sports du Canada et du Temple de la renommée des Indiens.

INFIRMIÈRE OUTRE-MER

Les femmes autochtones firent aussi leur part de sacrifices et de contributions au cours de la guerre. Il y a lieu de citer par exemple, Edith Anderson Monture, une infirmière qui servit outre-mer dans un hôpital d'une base américaine.

La plus jeune d'une famille de huit enfants, Edith Anderson naquit en 1890 dans la réserve Grand River des Six-Nations. Étant jeune femme, elle était résolue de devenir infirmière, mais elle avait peu de chances de recevoir cette formation au Canada. Elle étudia à la *New Rochelle School of Nursing*, dans l'état de New York et, après avoir obtenu son diplôme d'infirmière autorisée en 1914, elle travailla dans une école élémentaire américaine.



EDITH ANDERSON
(HELEN MOSES)

En 1917, Edith Anderson, qui était alors âgée de 27 ans, et 19 autres infirmières, dont 14 étaient également Canadiennes, se joignirent au *U.S. Medical Corps*. Quelques mois plus tard, elles se retrouvèrent à Vittel, en France, à l'Hôpital numéro 23 de la base Buffalo, un ancien hôtel de villégiature. L'infirmière Anderson passa la plupart de son temps à l'hôpital à traiter les soldats blessés par arme à feu ou intoxiqués par des gaz. Elle fut parfois envoyée à d'autres centres hospitaliers pour prêter main forte, ce qui lui donnait l'occasion de voir davantage le pays. Parfois, elle en vit plus qu'elle aurait désiré.

En 1983, un reporter du journal local, *The Grand River Sachem*, a interviewé l'ancienne infirmière. Elle était âgée de 93 ans, mais toujours pleine de vie et très sociable. Elle raconta :⁴⁹

Nous marchions jusqu'au lieu des combats. C'était horrible à voir – les maisons en ruine, les arbres brûlés, des obus vides gisant partout, des villes entières avaient sauté.

Elle se rappelait tout particulièrement un jeune américain âgé de 20 ans, à l'Hôpital numéro 23 :

Il avait été blessé par balle au cou, mais il allait bien. Une nuit alors que j'étais de garde, il fit une grosse hémorragie. Nous avions des infirmiers, mais on ne les trouvait pas. C'est un jeune homme qui avait apporté du pain pour les Américains qui m'a aidé.

Nous avons finalement réussi à arrêter l'hémorragie et à le calmer. La nuit suivante, il était très bien, mais il fit une autre hémorragie le lendemain soir. Il mourut au cours de la nuit suivante.

Ce fut tout un choc pour nous tous parce que nous croyions qu'il allait s'en tirer. J'ai obtenu l'adresse de sa mère aux Etats-Unis et je lui ai écrit pour lui dire que j'étais au chevet de son fils lorsqu'il est décédé.

Après la guerre, Edith Anderson revint à la réserve des Six-Nations et c'est là que les parents du jeune Américain communiquèrent avec elle pour l'inviter en Iowa. Elle s'y rendit. Les parents du jeune homme firent un voyage à Vittel, et en revenant, ils s'arrêtèrent chez elle.

Edith Anderson épousa Claybran Monture en 1919 et éleva ensuite quatre enfants. Elle poursuivit sa carrière d'infirmière en travaillant occasionnellement dans un hôpital sur la réserve jusqu'en 1955.

LES SACRIFICES ET LES RÉALISATIONS

La Première Guerre mondiale – sa guerre des tranchées, ses gaz toxiques et ses mitrailleuses – anéantit presque une génération de jeunes Canadiens dont au moins 300 soldats autochtones canadiens.⁵⁰ D'autres moururent par suite de maladie, en particulier de la tuberculose, cette maladie qui sévissait dans les tranchées humides d'Europe. Nombre d'Autochtones revinrent au Canada avec un début d'infection de cette maladie souvent mortelle.

Pendant quatre ans, les Autochtones canadiens participèrent à presque tous les combats terrestres importants et y gagnèrent des médailles pour bravoure. Ils ont également soutenu la cause des Alliés au pays, en faisant des dons d'argent et de marchandises aux diverses fondations patriotiques et de secours, et en investissant dans les obligations de la victoire. Au moment de l'Armistice, les dons des Indiens aux divers fonds de secours totalisaient plus de 44 000 \$, un chiffre imposant pour l'époque. Les femmes autochtones, comme d'autres Canadiennes, furent actives dans ce domaine. Elles mirent sur pied des ligues patriotiques, des filiales de la Croix-Rouge et d'autres organismes de charité. Elles recueillirent des vêtements, de l'argent et de la nourriture qui furent envoyés outre-mer.

Les contributions des Autochtones en temps de guerre ne passèrent pas inaperçues. Par exemple, quand le prince de Galles visita la région de Brantford, en octobre 1919, il remit aux Six-Nations une tablette en bronze commémorant 88 de ses membres qui avaient été tués au combat ou par suite des combats.⁵¹

Dans le rapport annuel des Affaires indiennes de 1918-1919, Duncan Scott écrivit :

*En cette année de paix, les Indiens du Canada peuvent contempler avec fierté le rôle qu'ils ont joué dans la Grande Guerre tant au pays que sur les champs de bataille. Ils ont très bien et très noblement maintenu les traditions loyales de bravoure de leurs ancêtres qui rendirent un service inestimable à la cause britannique en 1776 et en 1812, et lui ont ajouté un héritage d'honneur impérissable qui est un exemple et une source d'inspiration pour leurs descendants.*⁵²

Il ne savait pas encore que l'on aurait très bientôt besoin de leur exemple et de leur inspiration.



DES CANADIENS AUTOCHTONES FIRENT DON D'AU MOINS 44 000 \$ POUR LE SECOURS DE GUERRE ET MIRENT SUR PIED DE NOMBREUX GROUPES HUMANITAIRES, COMME CETTE FILIALE DE LA CROIX-ROUGE, QUI SE RÉUNISSAIENT DANS LA COLLECTIVITÉ INDIENNE DE FILE HILLS À BELCARRES, EN SASKATCHEWAN, EN 1915.
(R.L. BORDEN / AN / C-33257)



CAMERON BRANT FUT L'UN DES 88 MEMBRES DES SIX-NATIONS MORTS À LA GUERRE DONT LES NOMS SONT GRAVÉS SUR UNE TABLETTE EN BRONZE DONNÉE PAR LE PRINCE DE GALLES À LA RÉSERVE DES SIX-NATIONS. CE PORTRAIT DE BRANT EST UN CROQUIS D'IRMA COUCILL POUR LE TEMPLE DE LA RENOMMÉE DES INDIENS.
(WOODLAND CULTURAL CENTRE)



EN AOÛT 1940, LA 2^E DIVISION D'INFANTERIE CANADIENNE S'EMBARQUA POUR LA GRANDE-BRETAGNE. PENDANT LES SIX ANNÉES DE GUERRE, PLUS D'UN MILLION DE CANADIENS ET DE CANADIENNES S'ENRÔLÈRENT, DONT AU MOINS 3 000 INDIENS ET UN NOMBRE INCONNU D'AUTOCHTONES QUI N'ÉTAIENT PAS CONSIDÉRÉS COMME DES INDIENS INSCRITS.

(A.E. ARMSTRONG / MDN / AN / PA-114797)



JOAN MARTIN (À DROITE), UNE OJIBWA DE LA RÉGION DE NIPIGON EN ONTARIO, POURSUIVIT UNE TRADITION FAMILIALE EN S'ENRÔLANT DANS L'ARMÉE CANADIENNE. SON PÈRE, AMBROSE, AVAIT SERVI DANS L'ARMÉE ET FUT BLESSÉ LORS DE LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE. DEUX FRÈRES DE JOAN, LAWRENCE ET BEN, SERVIRENT TOUT COMME ELLE AU COURS DE LA SECONDE GUERRE MONDIALE. AVEC LEUR FRÈRE IVAN, LAWRENCE ET BEN SE PORTÈRENT PLUS TARD VOLONTAIRES POUR SERVIR EN CORÉE.

(LAWRENCE MARTIN)

LA SECONDE GUERRE MONDIALE

Le drapeau flottait fièrement, les fanfares jouaient et les troupes marchaient en quittant les réserves, les villages isolés, les rues des villes. Nous étions les soldats autochtones du Canada ... les guerriers dont la fière tradition remonte à des millénaires dans le passé obscur. Nous avons voyagé par bateau, par avion ... et la plupart du temps à pied. Dans des douzaines d'endroits - la France, l'Allemagne, l'Italie ... le Japon - nous avons hissé nos drapeaux, et nous avons été ensevelis dans ces terres étrangères.⁵³

LA RÉPONSE – DEUX DÉCENNIES PLUS TARD

Le Canada déclara la guerre à l'Allemagne le 10 septembre 1939 et, pour la seconde fois en un peu plus de deux décennies, les Autochtones répondirent rapidement à l'appel. Comme le notait le directeur de la Direction des affaires indiennes du ministère des Mines et des Ressources :

Ils n'ont pas mis de temps à offrir de l'aide, en hommes et en argent. Environ une centaine d'Indiens s'étaient enrôlés avant la fin de l'exercice financier [mars 1940] et la contribution des Indiens à la Croix-Rouge et à d'autres fonds se chiffrait à plus de 1 300 \$.⁵⁴

Six ans plus tard, la Direction rapporte un total de 3 090 participants, y compris 72 femmes et 7 Indiens du Yukon. Cependant, le nombre réel de recrues autochtones fut probablement plus élevé que les chiffres le laissent croire puisque, encore une fois, certains Indiens, et la plupart des Métis et des Inuit, étaient exclus des calculs des Affaires indiennes. On ne sait pas non plus combien d'Autochtones affranchis ont servi. En outre, un nombre inconnu d'Indiens canadiens des réserves situées près de la frontière canado-américaine ont servi dans les forces américaines.

Contrairement à la guerre précédente, la plupart des Indiens ne furent pas exemptés de la conscription. Le service obligatoire pour la défense du pays débuta en juin 1940. Toute personne de plus de 16 ans devait s'enregistrer de sorte que le gouvernement puisse contrôler le service militaire national et diriger la main-d'œuvre civile liée à l'effort de guerre. En 1942, le service militaire obligatoire outre-mer fut instauré et, l'année suivante, le gouvernement statua qu'en tant que sujets britanniques, tous les Indiens aptes au service et d'âge militaire pourraient être appelés pour l'entraînement et le service au Canada ou outre-mer. Seuls les Inuit furent exemptés.

Nombre de bandes indiennes répondirent à cet édit du gouvernement en organisant des marches de protestation et en présentant des pétitions à Ottawa. Leurs membres ne croyaient pas être tenus de servir alors qu'ils avaient été exemptés du service obligatoire lors de la guerre précédente. La question de la conscription des Indiens fut soulevée à plusieurs reprises à la Chambre des communes. À la fin de 1944, elle reçut l'attention du Comité du Cabinet de guerre qui décida d'exempter certains Indiens : soit ceux des bandes qui, au cours des négociations des traités, avaient reçu l'assurance que leurs membres n'auraient pas à craindre la participation aux batailles de la Grande-Bretagne. Cette décision touchait en tout plus de 20 000 hommes.⁵⁵

Toutefois, il y eut probablement peu d'Autochtones parmi les quelque 2 500 conscrits canadiens qui furent envoyés au front, de la fin de 1944 jusqu'à la fin de la guerre. À ce moment-là, la plupart des Indiens aptes au service s'étaient déjà portés volontaires. Dès 1942, un membre de l'opposition, John Diefenbaker, soulignait à la Chambre des communes : « Partout, dans l'Ouest, on a vidé les réserves de presque tous leurs hommes aptes au service. »⁵⁶ On pouvait dire de même de nombreuses autres réserves à travers le Canada.

LE RETOUR DES ANCIENS COMBATTANTS

Les Autochtones du Canada se portèrent volontaires pour servir au cours de la Seconde Guerre mondiale pour des raisons semblables à celles des Autochtones qui s'étaient portés volontaires lors de la Première Guerre. Comme un ancien combattant métis l'explique, les difficultés financières les y obligeaient :

On ne trouvait pas d'emploi. ... Dans l'armée, la solde était d'un dollar et cinquante [par jour]. Ici, pour du travail sur une ferme ou quoi que ce soit, on pouvait toucher au plus un dollar. Un dollar et cinquante, c'était très alléchant.⁵⁷

La crainte du nazisme qui se propageait incita aussi les Autochtones à s'enrôler. Voici ce que disait un autre ancien combattant métis à propos de cette idéologie qu'il considérait comme la plus grande menace à l'avenir de son peuple :

Notre véritable destin n'est pas lié au succès ou à l'échec des délibérations des Métis. ... Il est lié au maintien de notre existence en tant que Canadiens qui combattent pour les libertés que nous défendons et dont dépend notre victoire.⁵⁸



LE CHEF JOE DREAYER DE LA BANDE DES CRIS DE MISTAWASIS EN SASKATCHEWAN.
(GLADYS JOHNSTON)



AU COURS DE LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE, DREAYER ÉTAIT SAPEUR ET OBTINT LA MÉDAILLE MILITAIRE EN BELGIQUE. IL PERDIT DEUX FRÈRES AU COMBAT. NÉANMOINS, IL S'ENRÔLA DE NOUVEAU LORS DE LA SECONDE GUERRE MONDIALE ET SERVIT AU CANADA DANS LA GARDE DES ANCIENS COMBATTANTS.
(GLADYS JOHNSTON)



EN 1972, MADAME MARY McLEOD (AU CENTRE), DE CAPE CROKER, QUI REPRÉSENTAIT TOUTES LES MÈRES DÉCORÉES DE LA CROIX D'ARGENT, DÉPOSA UNE COURONNE AU MONUMENT COMMEMORATIF DE GUERRE AU CANADA. M^{me} McLEOD PERDIT DEUX FILS LORS DE LA SECONDE GUERRE MONDIALE ET DEUX AUTRES DE SES FILS Y FURENT BLESSÉS. ICI, EN COMPAGNIE DE DEUX DE SES FILLES, MARIE (À GAUCHE) ET LILA, ELLE EXAMINE LES LIVRES DU SOUVENIR DANS LA CHAPELLE DU SOUVENIR DE LA TOUR DE LA PAIX SUR LA COLLINE DU PARLEMENT.

(Revue L'Espresso)

Comme lors de la Première Guerre mondiale, les agents de recrutement se rendirent dans les réserves, parfois sous la direction des représentants locaux des Affaires indiennes. Certains anciens combattants autochtones prétendent qu'ils se sentirent obligés de s'enrôler.⁵⁹

En outre, nombre d'Autochtones furent fortement motivés par les récits de leurs pères et de leurs oncles qui avaient servi deux décennies plus tôt et dont plusieurs avaient connu les affres de la guerre.

Joe Dreaver, chef de la bande des Cris de Mistawasis, fut l'un des nombreux Autochtones qui servirent au cours des deux Guerres mondiales. Pendant la Première Guerre, il fut sapeur et gagna la MM à Ypres. Dreaver avait connu les horreurs de la guerre. Il y avait perdu un frère à la crête de Vimy et un autre qui mourut par suite des blessures qu'il avait subies à Vimy. Il n'hésita pas à offrir son aide lorsque la guerre éclata de nouveau.

Dreaver abandonna sa ferme et conduisit 17 hommes de sa réserve au nord de Leask, en Saskatchewan, jusqu'à Saskatoon pour s'enrôler. Parmi eux se trouvaient trois de ses fils.⁶⁰ Deux de ses filles s'enrôlèrent aussi et un frère plus jeune alla aussi servir outre-mer. À 48 ans, le chef n'était plus d'âge militaire pour le service outre-mer. Il resta au Canada dans la Garde des anciens combattants et surveillait des prisonniers de guerre à Medicine Hat, en Alberta.⁶¹

Comme la famille Dreaver, le sacrifice des McLeod de Cape Croker, en Ontario, fut exemplaire. John, un Ojibwa, servit outre-mer pendant la Première Guerre mondiale et fut membre de la Garde des anciens combattants au cours de la Seconde Guerre. Six de ses fils et l'une de ses filles s'enrôlèrent aussi. Deux de ses fils donnèrent leur vie et deux autres furent blessés. En 1972, l'épouse de John, Mary Louise McLeod, fut choisie pour représenter les Mères décorées de la Croix d'argent. M^{me} McLeod fut la première Indienne du Canada à déposer une gerbe au Monument commémoratif de guerre du Canada, à Ottawa, au nom de toutes les mères canadiennes qui ont perdu des enfants au cours des guerres.

Au cours de la Seconde Guerre mondiale, Tom Longboat servit au sein de la Garde des anciens combattants dans un camp militaire près de Brantford. Ses deux fils, Thomas et Théodore, s'engagèrent dans les combats pour la première fois. Bien que civil, Francis Pegahmagabow participa à l'effort de guerre en travaillant comme gardien de sécurité dans une industrie de la défense près de la réserve Parry Island.

RÉALISATIONS EXCEPTIONNELLES

Déploiement

Comme ils l'avaient fait au cours de la Première Guerre mondiale, la plupart des Autochtones servirent dans l'infanterie, surtout parce que c'était le corps militaire qui avait le plus besoin de soldats. Ajoutons que les autres services armés – dont le nouveau Corps d'aviation royal canadien (CARC) et la Marine royale canadienne (MRC) qui se développaient – avaient des critères d'admissibilité plus restrictifs – par exemple en ce qui concerne les études – ou une préférence pour les candidats d'origine britannique. Un historien militaire explique :

... lorsque la guerre éclata, un règlement de l'aviation empêchait de devenir officiers ceux qui n'étaient pas d'ascendance européenne pure. Le règlement a été abrogé peu après le début de la guerre. La Marine royale canadienne avait un règlement encore plus restrictif. Parmi les critères d'admissibilité pour le service à n'importe quel grade, on exigeait que le candidat soit « né sujet britannique, et de race blanche ». Bien que ce règlement n'ait pas été officiellement abrogé avant février 1943, quelques Indiens et Métis du Canada se portèrent volontaires et furent acceptés dans les deux armes dès le début de la guerre.⁶²

Il n'est pas surprenant que dans le rapport de la Direction des affaires indiennes pour 1942-1943, il n'y ait que 29 Indiens dans l'aviation et neuf dans la MRC, mais ce nombre s'était accru à la fin de la guerre. L'un de ces hommes, le lieutenant d'aviation Willard John Bolduc, un Ojibwa de Chapleau, en Ontario, a obtenu la Croix du service distingué dans l'Aviation pour ses exploits de mitrailleur au cours d'une série de bombardements en 1943.

Bien qu'encore une fois, nombre d'Autochtones se soient distingués par leur adresse au tir et comme éclaireurs, ils firent preuve d'autres talents au cours de cette guerre. Les soldats autochtones du Canada assumèrent des fonctions qui étaient de plus en plus variées et difficiles.

DÉCORÉ PAR LE DESTIN

Étant donné les exploits réalisés par son père outre-mer, Charles Henry Byce semblait être prédestiné à devenir un héros militaire. Sa mère, Louisa Saylor, une Crie de Moose Factory, en Ontario, avait épousé Henry Byce, un Blanc de Westmeath. Lorsque Charles naquit en 1917 à Chapleau, la Première Guerre mondiale faisait encore rage, et son père combattait en Europe, où il mérita deux décorations pour bravoure : la Médaille de conduite distinguée (DCM) et la Médaille militaire de la France. Deux décennies plus tard, Charles Byce, âgé de 23 ans, s'enrôla dans le *Lake Superior*



JACK BEAVER, DE LA BANDE ALDERVILLE EN ONTARIO, SERVIT PENDANT 13 MOIS OUTRE-MER AU SEIN DU CARC AU COURS DE LA GUERRE. MEMBRE DE L'ESCADRE 126 DES FORCES, IL SERVIT EN ANGLETERRE, AUX PAYS-BAS, EN BELGIQUE ET EN FRANCE. APRÈS LA GUERRE, BEAVER, UN INDIEN MISSISSAUGA, FUT CHIEF DE BANDE PENDANT QUATRE ANS ET DEVINT PAR LA SUITE PRÉSIDENT DE LA CHURCHILL FALLS (LABRADOR) CORPORATION.

(MARGARET BEAVER)



NELSON SHEAH, DE SELKIRK AU MANITOBA, SERVIT À TITRE DE CHIEF MÉCANICIEN DANS LA RÉSERVE DE LA MARINE ROYALE DU CANADA. SES DEUX FRÈRES, BILL ET HARRY, S'ENRÔLÈRENT ÉGALEMENT DANS LA MARINE. ORIGINAIRES DE LA BANDE FISHER RIVER, LES FRÈRES SHEAH AVAIENT TRAVAILLÉ À BORD DE BATEAUX DE PÊCHE SUR LE LAC WINNIPEG AVANT LA GUERRE.

(WILLIAM SHEAH)



CHARLES BYCE, QUI AVAIT 24 ANS AU MOMENT OÙ FUT PRISE CETTE PHOTO, FUT LE SEUL MEMBRE DE SON RÉGIMENT – LE LAKE SUPERIOR REGIMENT – À OBTENIR LA MÉDAILLE DE CONDUITE DISTINGUÉE ET LA MÉDAILLE MILITAIRE. CES DEUX DÉCORATIONS POUR BRAVOURE TÉMOIGNENT DE SON ESPRIT COURAGEUX.
(CHARLES BYCE)

Regiment (motorisé) – le Lake Sups – et il entreprit une aventure remarquable, en suivant à peu près la même route que son père. Après la guerre, Byce fut le seul homme de son régiment à recevoir la DCM et la MM.⁶³

Byce a gagné sa première décoration pour bravoure, la MM, aux Pays-Bas en janvier 1945. À cette époque, les Alliés avaient établi des positions en France et en Belgique et, un mois plus tard, ils allaient lancer l'offensive finale de la traversée du Rhin pour envahir l'Allemagne.

Avant l'aube du 21 janvier, le caporal suppléant Byce et 23 autres membres du *Lake Sups* partirent en chaloupe à rames pour traverser la rivière Maas. Leur mission était de s'infiltrer derrière les lignes ennemies et de ramener des prisonniers allemands afin de pouvoir obtenir de l'information sur les unités ennemies. Byce dirigeait une équipe de cinq hommes chargée de protéger le groupe de reconnaissance.

Peu après leur accostage en territoire ennemi, le groupe de reconnaissance subit le tir de trois positions allemandes. Byce localisa deux d'entre elles et les réduisit au silence avec des grenades. Il réussit aussi à obtenir des renseignements d'un prisonnier allemand avant de repartir. L'histoire officielle du régiment fait état de ce qui arriva par la suite :

Les fusées rouges et jaunes se mirent alors à strider le ciel, et les mitrailleuses et les mortiers légers de l'ennemi entrèrent en action. ... Pendant que les patrouilleurs couraient le long de la digue, plusieurs grenades explosèrent dans l'air. Heureusement, elles ne firent pas de dégâts ... mais elles permirent de révéler la présence de deux autres soldats ennemis. Encore une fois le caporal Byce prit l'initiative. Il chargea l'abri allemand et y lança une grenade de calibre 36.⁶⁴

La patrouille revint saine et sauve et par la suite, Byce devint l'un des quelque 1 200 Canadiens qui gagnèrent la MM.⁶⁵ Dans la citation on louait le caporal pour son « sang-froid » et son « dévouement » en lui attribuant le mérite du succès de la patrouille.

Environ six semaines plus tard, Byce devint l'un des 162 Canadiens qui gagnèrent la DCM au cours de la Seconde Guerre mondiale.⁶⁶ La campagne du Rhin était bien engagée, mais les défenses ennemies bloquaient encore la route des Alliés en Allemagne. C'était la dernière ligne de défense importante de l'ennemi et elle n'allait pas céder facilement. Les contre-attaques furent violentes et nombreuses.

Le 2 mars 1945, le Lake Sups engagea le combat le plus difficile qu'il ait jamais connu. À 4 heures, le sergent suppléant Byce et le reste de la compagnie C partirent en vue d'occuper un groupe de bâtiments au sud de la forêt d'Hochwald. À 6 heures, ils avaient atteint leur objectif, mais les premières lueurs du matin avaient révélé leur position à l'ennemi. La compagnie C fut bombardée par les obus et les mortiers qui détruisirent tous les chars d'assaut. Les pertes s'accumulèrent rapidement. Tous les officiers furent au nombre des victimes, y compris le commandant de la compagnie. Pendant ce temps, quatre chars d'assaut ennemis approchaient. L'histoire régimentaire décrit ce qui arriva ensuite :

Dans la confusion et le désordre général, l'ennemi s'approchait de la position de la compagnie C. Avec acharnement, le Lake Sups tint bon, le périmètre de leurs défenses se rétrécissait et leur corridor pour retourner à l'arrière devenait de plus en plus étroit. ... Avec féroce et courage, le sergent Byce, qui commandait maintenant les restes de la compagnie C, combattit aussi longtemps qu'il put; puis réunissant les quelques hommes qui restaient, il se fraya un chemin à travers le sentier de retour criblé de balles.⁶⁷

Il était 15 heures lorsque Byce ordonna la retraite de ses hommes. Il passa le reste de l'après-midi derrière son groupe, tirant sur l'infanterie ennemie pour protéger la retraite de sa compagnie.

Encore une fois, sa citation était impressionnante :

Le magnifique courage et l'esprit combatif de ce sous-officier face à des forces supérieures dépassent toute louange. Sa brave résistance, sans armes adéquates et avec une poignée d'hommes dans une situation désespérée restera, pour toujours, un excellent exemple pour les hommes de tous les grades du régiment.

Byce et le Lake Sups avaient avancé jusqu'en Allemagne lorsque la guerre prit fin en Europe le 8 mai 1945. Il fut envoyé en Angleterre le mois suivant et revint au Canada en septembre 1945.

PRINCE DE LA BRIGADE

Dès que j'ai revêtu l'uniforme, je me suis senti devenir un meilleur homme.
- Tommy Prince ⁶⁸

Thomas George Prince était l'un des 11 enfants de Henry et Arabella Prince, de la bande Brokenhead à Scantbury, au Manitoba. Il était l'un des descendants de Peguis, le chef Saulteaux qui avait conduit sa bande de 200 Ojibwas de la région de Sault-



EN ALLEMAGNE, EN AVRIL 1945, UN GROUPE DU LAKE SUPERIOR REGIMENT MONTRE LE DRAPEAU ENNEMI QU'ILS ONT CAPTURÉ.
(ALEXANDER STIRTON / MDN / AN / PA-167250)



TOMMY PRINCE DEVINT UN SPÉCIALISTE DE LA RECONNAISSANCE AU SEIN DE LA BRIGADE DU DIABLE. UNE FOIS, IL SE DÉGUISA EN CULTIVATEUR AFIN DE RACCORDER LES FILS DU SYSTÈME DE COMMUNICATIONS, ET CE, SOUS LE NEZ DES TROUPES ENNEMIES. NOUS LE VOYONS ICI (À DROITE) AVEC SON FRÈRE AU PALAIS DE BUCKINGHAM, OÙ IL A REÇU DEUX MÉDAILLES POUR BRAVOURE. (C.J. Woods / MDN / AN / PA-142289)



EN ITALIE, UNE DERNIÈRE SÉANCE D'INFORMATION D'UNE PATROUILLE DE LA BRIGADE DU DIABLE AVANT D'ACCOMPLIR UNE MISSION. (L. Ny / MDN / AN / PA-128986)

Sainte-Marie à la rivière Rouge dans les années 1790, et du chef William Prince, qui avait dirigé l'équipe Ojibwa-Manitoba des Voyageurs du Nil.

Prince s'enrôla en juin 1940, à l'âge de 24 ans, et commença son service comme sapeur dans le Corps du génie royal canadien. Après deux années de service au sein de ce Corps, il répondit à un appel de volontaires parachutistes et, vers la fin de 1942, il s'entraînait avec le 1^{er} Bataillon canadien de service spécial.

Peu après, ce bataillon sélect fut fusionné à une unité d'élite américaine pour former un bataillon d'avant-garde composé de 1 600 hommes possédant des compétences particulières. C'était, officiellement, la 1^{re} Brigade de service spécial; pour les Allemands, ce serait, la « Brigade du diable ». Au début, cette brigade devait être composée de parachutistes qui sauteraient derrière les lignes ennemies pour saboter leurs installations. Elle devint plutôt un groupe d'assaut polyvalent et acquit une réputation en se spécialisant dans la reconnaissance et les raids. Prince était bien préparé pour en faire partie.

Le 8 février 1944, près de Littoria, en Italie, le sergent de reconnaissance Prince espionnait les Allemands. Une ferme abandonnée à 200 mètres de l'ennemi lui servait de poste d'observation, et 1 400 mètres de fil téléphonique lui permettaient de rester en communication avec la brigade. Il voyait très bien les emplacements de l'artillerie ennemie et en fit promptement rapport.

Au cours de ce qui serait une surveillance solo de 24 heures, les lignes de communication de Prince furent coupées par les bombardements. Le sergent ne s'en fit pas pour si peu et, enfilant des vêtements de ferme, il prit une fourche et, en pleine vue des soldats allemands, il se mit à sarcler son champ. Lentement, il avançait le long du fil jusqu'à ce qu'il arrive au point où celui-ci était endommagé. Il se penchait alors comme pour attacher ses lacets, et rapidement, raccordait le fil. Il continua ensuite à envoyer ses rapports et les dommages à l'ennemi continuèrent de s'accumuler. Au total, quatre positions allemandes furent détruites et Prince avait gagné la MM. Comme la citation l'explique : « Le courage du sergent Prince et sa totale indifférence envers sa sécurité furent une inspiration pour ses camarades et un grand avantage pour son unité ».

Six mois plus tard, la Brigade du diable entra dans le sud de la France. Le 1^{er} septembre, pendant une tournée de reconnaissance loin derrière les lignes allemandes près de L'Escarène, le sergent Prince et un soldat repérèrent l'emplacement des canons et du camp

d'un bataillon de réserve de l'ennemi. Prince marcha sur une distance de 70 kilomètres sur un terrain raboteux et montagneux, pour faire rapport de ces renseignements et conduire la brigade au campement.⁶⁹ Ensuite, il prit part à la bataille.

Par la suite, Prince fut recommandé pour être décoré de la Silver Star, une décoration de l'armée américaine accordée pour bravoure au combat.⁷⁰ La citation était très élogieuse :

Le rapport de la patrouille fut si exact que le régiment du sergent Prince avança le 5 septembre 1944, occupa d'autres hauteurs et réussit à anéantir le camp ennemi. Le sens aigu des responsabilités et du devoir du sergent Prince, en plus d'être conforme aux plus hautes traditions du service militaire, l'honore ainsi que les Forces armées des nations alliées.

Lorsque les combats cessèrent dans le sud de la France, Prince fut mandaté au palais de Buckingham où le roi George VI le décora de la Médaille militaire et, au nom du président des États-Unis, de la *Silver Star* avec ruban. Tommy Prince fut l'un des 59 Canadiens à qui l'on décerna la *Silver Star* au cours de la Seconde Guerre mondiale.⁷¹ Seuls trois membres de ce groupe reçurent aussi la MM.

En décembre 1944, la Brigade du diable fut abolie et ses membres furent dispersés parmi les autres bataillons. La guerre prit fin en Europe pendant que Prince se trouvait en Angleterre.

BRIGADIER-JUGE

Le nom d'Oliver Milton Martin apparaît à plusieurs reprises dans les journaux et les revues autochtones. C'était un personnage éminent : ce fut le soldat qui atteint le plus haut grade jamais détenu par un Autochtone canadien et, dans la vie civile, il devint professeur, directeur d'école et juge à la Cour provinciale.

Martin était un Mohawk de la réserve Grand River des Six-Nations et se distingua dans l'infanterie et l'aviation. Il servit pendant la Première et la Seconde Guerres mondiales et, à la fin de son service, en 1944, il avait le grade de brigadier.

Sa carrière militaire commença en 1909 lorsqu'il se joignit aux *Haldimand Rifles*. Le poste de clairon fut le premier de ses nombreux rôles militaires. En 1915, à l'âge de 22 ans, il quitta son poste d'enseignant pour s'enrôler dans les Forces régulières. Deux de ses frères s'enrôlèrent aussi. Martin devint éventuellement officier de compagnie dans les 114^e et 107^e Bataillons. À titre de lieutenant, il passa sept mois en France et en Belgique, où il survécut à une



PRINCE (À DROITE) ARBORANT SA MM. LA MÉDAILLE AMÉRICAINE *SILVER STAR* LUI A AUSSI ÉTÉ DÉCERNÉE POUR AVOIR DÉCOUVERT UN CAMPMENT ENNEMI ET Y AVOIR CONDUIT LA BRIGADE.
(C.J. Woods / MDN / AN / PA-142287)



LE BRIGADIER MARTIN EN 1943. L'ANCIEN COMBATTANT DE LA PREMIÈRE ET DE LA SECONDE GUERRES MONDIALES POURSUIVIT PLUSIEURS CARRIÈRES AU COURS DE SA VIE, DONT CELLE DE JUGE ET DE DIRECTEUR D'ÉCOLE.
(NINA BURNHAM)



EN RECONNAISSANCE DES RÉALISATIONS D'OLIVER MARTIN AU COURS DE SON SERVICE MILITAIRE ET DANS LA VIE CIVILE, LA LÉGION ROYALE CANADIENNE A NOMMÉ LA FILIALE N° 345, FILIALE BRIGADIER-O.-M.-MARTIN.



PORTRAIT D'OLIVER MARTIN, DE LA COLLECTION DU TEMPLE DE LA RENOMMÉE DES INDIENS, RÉALISÉ PAR IRMA COUCHILL. (WOODLAND CULTURAL CENTRE)

attaque au gaz. En 1917, il se qualifia comme observateur dans la *Royal Air Force* et, l'année suivante, il gagna ses ailes.

À la fin de la guerre, Martin retourna à l'enseignement et devint directeur d'une école à Toronto (Ontario). Il maintint aussi ses liens avec son régiment de milice. En 1930, il assuma le commandement des *Haldimand Rifles* et occupa ce poste jusqu'au déclenchement de la guerre.

Au cours de la Seconde Guerre mondiale, Martin supervisa l'entraînement de centaines de recrues au Canada. Sa première affectation au grade de colonel fut celle de commandant de la 13^e Brigade d'infanterie à un camp d'entraînement à Niagara-on-the-Lake. L'année suivante, il fut promu brigadier, et commanda ensuite les 14^e (Nanaimo) et 16^e (Prince George) Brigades d'infanterie.

Dans l'histoire officielle du Régiment *Algonquin*, on parle du brigadier avec affection et respect. *L'Algonquin* était arrivé à Niagara-on-the-Lake après une longue randonnée joyeuse en train :

*C'est un groupe pitoyable qui débarqua des wagons à Niagara. Nous avons été chanceux que le brigadier Martin soit notre nouveau commandant. Devinant notre état, il agit avec grand tact et bonté. Sa première inspection de l'unité, et les paroles qu'il adressa aux hommes, lui gagnèrent immédiatement notre amitié et notre loyauté.*⁷²

Le brigadier prit sa retraite du service actif en octobre 1944. Cependant, son exemple fut suivi pendant plusieurs années. L'une de ses nièces raconte que « nombre de neveux et de nièces du brigadier Martin s'enrôlèrent au cours de la Seconde Guerre mondiale. Ils voulaient servir leur pays et je suis certaine que la carrière militaire de leur oncle les a influencés. »⁷³

Après sa libération des forces armées, Martin fut nommé juge à la Cour provinciale pour le District numéro 6 de l'Ontario, les comtés de York, Halton et Peel. Il fut le premier Indien à détenir un poste judiciaire en Ontario. Le juge mohawk servit le district jusqu'à sa mort en 1957.

Le brigadier Martin reçut plusieurs décorations pour ses réalisations. Pour ses 20 ans de service avec bonne conduite dans la milice, on lui décerna la Décoration pour officiers des forces auxiliaires coloniales. En 1953, lui et son épouse Lillian furent invités, et assistèrent, au couronnement de la reine Élisabeth II. Aujourd'hui, la filiale de York-Est de la Légion royale canadienne porte le nom de Brigadier-O.-Martin. Le brigadier-juge est également membre du Temple de la renommée des Indiens.

GRANDE PLUME : DR GILBERT MONTURE

En 1971, les rédacteurs de Tekawennake, le journal des bandes Six-Nations et New Credit, firent ce témoignage à Gilbert Monture :

Il y a loin de la maisonnette de deux pièces sur la réserve des Six-Nations, qu'il partageait avec huit frères et sœurs, et la position de citoyen du monde.⁷⁴

Le Dr G.C. Monture, officier de l'Ordre du Canada et de l'Ordre de l'Empire britannique, défenseur des droits des Indiens, membre de la force de réserve, et spécialiste reconnu mondialement en économie des minerais, a en effet suivi nombre de sentiers éminents au cours de ses 77 ans.

Monture était un Mohawk de la réserve des Six-Nations près de Hagersville, en Ontario. Il était un descendant de Joseph Brant et comme son illustre ancêtre, il fut mêlé à un conflit international – deux fois.

Quand la Première Guerre mondiale éclata, Monture était étudiant en mines et métallurgie à l'Université Queen's, à Kingston, en Ontario. À la fin de 1917, il interrompit ses études pour s'enrôler et devint artilleur dans le Corps royal d'artillerie canadienne de campagne. Quelques mois plus tard, il fut muté au Corps du génie royal canadien et fut nommé lieutenant. Il traversa outre-mer en juillet 1918. Le lieutenant ne connut pas le combat sur le champ de bataille, cependant, la maladie l'obligea à rester en Angleterre après la fin de la guerre en novembre. Il revint au Canada au mois de juillet suivant.

Monture retourna aux études à Queen's et, en 1921, il obtint un baccalauréat en génie minier. Deux ans plus tard, il acceptait un poste à Ottawa au ministère des Mines et des Ressources. Il a travaillé 33 ans pour ce ministère et il a été chef de la Division des ressources minérales à la Direction des mines et de la géologie.

En 1933, le fonctionnaire de 38 ans se joignit à la milice et servit pendant cinq ans à titre de lieutenant dans une compagnie de munitions et d'approvisionnements du RCE. Il semblait tout naturel qu'il serve dans l'armée active au déclenchement de la Seconde Guerre mondiale. Cependant, une blessure à une main subie dans un accident minier quelques années auparavant l'empêcha d'être accepté pour le service outre-mer, ce qui le chagrina beaucoup.⁷⁵



GILBERT MONTURE EN 1919, JEUNE LIEUTENANT DU CORPS DU GÉNIE ROYAL CANADIEN AU COURS DE LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE...
(BARBARA MALLOCH)



...ET EN 1949, FONCTIONNAIRE EN VUE, SPÉCIALISTE DE LA PLANIFICATION EN MATIÈRE DE PLANIFICATION STRATÉGIQUE.
(BARBARA MALLOCH)



Portrait de Gilbert Monture pour la collection du Temple de la renommée des Indiens, réalisé par Irma Coucill.

(Woodland Cultural Centre)



David Greyeyes, de la Saskatchewan, commença son service comme instructeur des troupes canadiennes de renfort en Grande-Bretagne. L'ancien producteur de céréales de la bande des Cris de Muskeg Lake fut promu lieutenant et commanda un peloton de mortiers en Italie.

(David Greyeyes Studio)

En fin de compte, cette perte pour l'armée fut à l'avantage des Forces alliées. Au début de 1944, Monture fut nommé adjoint exécutif canadien à la Commission mixte (canadienne-américaine-britannique) de la production et des ressources. Il a utilisé ses connaissances et son expérience à Washington, en aidant à répartir les minéraux stratégiques pour l'effort de guerre.

En 1946, pour sa contribution à la Commission, Gilbert Monture fut nommé officier de l'Ordre de l'Empire britannique (OBE). Toutefois, sa réputation de planificateur stratégique en matière de minerais ne faisait que commencer. Monture participa à l'élaboration de plans semblables pour la guerre de Corée et, en temps de paix, pour l'Organisation du traité de l'Atlantique Nord (OTAN). Il a également fait partie de nombreux comités internationaux portant sur les questions économiques et minérales à titre de représentant canadien pour le Commonwealth et les Nations Unies.

Monture mourut en 1973. Tout au long de sa vie, il s'est dévoué à nombre de causes. Par exemple, pendant qu'il était à l'Université Queen's, il a aidé à organiser le premier service d'emploi pour les étudiants au Canada. Afin de reconnaître ses réalisations, les Six-Nations le firent chef honoraire et nommèrent cet ingénieur minier de 1,83 centimètres [6 pieds] *Ohstosenakôwa* – Grande Plume.⁷⁶ En outre, Monture reçut un doctorat honorifique en sciences de l'Université Western Ontario. En 1966, l'Institut d'administration publique du Canada lui décerna la médaille Vanier. L'année suivante, il fut nommé officier de l'Ordre du Canada. Monture figure aussi au Temple de la renommée des Indiens.

David George Greyeyes

Athlète, soldat, agriculteur, ancien chef de la réserve de Muskeg Lake, Saskatchewan, et finalement directeur des Affaires indiennes pour les régions des Maritimes et de l'Alberta. Pour ses longs et dévoués services à son peuple et souvent dans des circonstances difficiles.

- Citation de l'Ordre du Canada ⁷⁷

Au cours de ses six années de service dans les Forces armées canadiennes, David Georges Greyeyes a servi dans sept pays européens et rempli diverses fonctions militaires de plus en plus exigeantes. Producteur de céréales de la bande des Cris de Muskeg Lake, en Saskatchewan, Greyeyes s'est enrôlé en juin 1940, à l'âge de 25 ans; deux de ses frères et une sœur ont aussi servi.

Dès le début, cette recrue des Prairies excella dans l'usage des mitrailleuses et des fusils, ainsi que dans l'instruction. Il fut bientôt

choisi pour se joindre au personnel d'instruction d'une unité de renfort de mitrailleuses. Pendant plus de deux ans, le sergent donna des cours d'instruction avancée en armements aux renforts qui arrivaient du Canada en Grande-Bretagne. Il fut ensuite muté en Colombie-Britannique pour suivre un programme de formation d'officier et, cinq mois plus tard, il entreprit un second voyage en Grande-Bretagne - cette fois à titre de lieutenant.

Pendant les 17 mois qui suivirent, Greyeyes servit sur le champ de bataille comme commandant de peloton au sein du *Saskatoon Light Infantry* (SLI). Il combattit d'abord en Sicile, et il a aussi servi en Italie continentale, dans le nord de l'Afrique, en France, en Belgique et aux Pays-Bas. Au cours de la campagne d'Italie, le lieutenant Greyeyes obtint la Croix militaire grecque (troisième classe) pour bravoure pour son aide à la Brigade de montagne grecque. Il fut l'un des 14 Canadiens, dont certains étaient membres de son peloton, à recevoir cette décoration.⁷⁸

La Brigade grecque fut affectée au Corps canadien pour acquérir une expérience de combat en septembre 1944, au moment même où les Alliés se préparaient à lancer une offensive contre Rimini. Le 14 septembre, la brigade, appuyée par une compagnie de mitrailleurs et une compagnie de mortiers du SLI, reçut la mission de protéger le flanc droit de la 1^{re} Division d'infanterie canadienne pour l'attaque de l'autre côté de la rivière Marano. Greyeyes dirigea l'un des quatre pelotons de mortiers. Le feu ennemi se faisait persistant, mais la brigade réussit à nettoyer plusieurs positions fortes de l'ennemi, avec plus de 100 pertes. Une semaine plus tard, après s'être frayés un chemin à travers un terrain d'aviation plein de mines, ils occupèrent Rimini, et l'on hissa les drapeaux de la Grèce et du Canada au-dessus de l'hôtel de ville.

Aujourd'hui, Greyeyes se souvient que la « route » vers Rimini était désolée et ravagée. Il précise que cette région de l'Italie, le long de la côte centrale de l'est, « est très peuplée ... c'est réellement une ville continue. »⁷⁹ Les habitants, ajoute-t-il, « étaient tous partis se réfugier à la campagne. La destruction était considérable. »

Lorsque la guerre prit fin en Europe, Greyeyes se porta volontaire pour servir sur le théâtre de guerre du Pacifique. Le Japon capitula et il fut cantonné avec la Force d'occupation de l'Armée canadienne en Allemagne à titre d'officier du renseignement avec les *Royal Winnipeg Rifles*.



LE LIEUTENANT GREYEVES A ÉTÉ EN POSTE DANS SEPT PAYS EUROPÉENS AU COURS DE SES SIX ANNÉES DE SERVICE. SES QUALITÉS DE CHEF DE FILE SE MANIFESTÈRENT AUSSI APRÈS LA GUERRE. GREYEVES DEVINT CHEF DE SA BANDE, DIRECTEUR RÉGIONAL DES AFFAIRES INDIENNES ET MEMBRE DE L'ORDRE DU CANADA.

(DAVID (GREYEVES) STEELE)



LE MONUMENT COMMEMORATIF DE GUERRE DES SIX-NATIONS-MISSISSAUGA DANS LE PARC DES ANCIENS COMBATTANTS À OHISWEKEN, EN ONTARIO, RAPPELLE LA MÉMOIRE DES MEMBRES DE LA RÉSERVE MORTS AU COURS DE LA GUERRE ET REND HOMMAGE À CEUX QUI ONT SERVI ET SURVÉCU.

Une fois rentré au pays, Greyeyes retourna à l'agriculture et épousa une collègue ancienne combattante, Flora Jeanne, qui avait servi dans la division féminine du CARC au Canada. Elle fut l'une des premières Indiennes à s'enrôler dans l'aviation. David Greyeyes travailla ensuite pour les Affaires indiennes, devenant directeur des régions des Maritimes et de l'Alberta, puis de la Saskatchewan. Il fut le premier Indien canadien à être nommé directeur régional des Affaires indiennes. Pendant un certain temps, il fut aussi chef de la bande *Muskeg Lake*.

Reconnu pour son dévouement dans diverses activités sportives, particulièrement le soccer, Greyeyes fut intronisé au Temple de la renommée des sports de la Saskatchewan en 1977. La même année, son pays l'honora – il fut nommé membre de l'Ordre du Canada.

LES SACRIFICES ET LES RÉALISATIONS

Plus de 200 soldats Canadiens autochtones furent tués au combat ou moururent de leurs blessures au cours de la Seconde Guerre mondiale. Les Autochtones gagnèrent au moins 18 décorations pour bravoure au combat.⁸⁰ Ils participèrent à toutes les principales batailles et campagnes, y compris le désastreux raid de Dieppe et l'importante invasion de la Normandie. Ils servirent aussi sur l'un des pires théâtres imaginables, Hong Kong, où près de 2 000 membres des *Winnipeg Grenadiers* et des *Royal Rifles of Canada* devinrent prisonniers de guerre des Japonais. Parmi eux se trouvaient au moins 16 Indiens et Métis, dont neuf succombèrent à des blessures ou à la maladie.⁸¹

Pour plusieurs, l'adaptation à la vie militaire fut un choc. Un ancien combattant de la Colombie-Britannique explique que les volontaires de sa réserve, y compris ses 10 frères et cousins et lui-même, croyaient qu'il faudrait travailler très fort au cours du service militaire. Mais leurs premières expériences furent renversantes :

Certains d'entre eux n'avaient jamais vu un train. Tout était nouveau pour eux. Les grands navires qui les amenèrent outre-mer étaient aussi nouveaux. Ils connaissaient peu de choses de l'Europe ... tout ce qu'ils connaissaient, c'était la trappe.⁸²

Les soldats autochtones revinrent au Canada avec des souvenirs incroyables et des émotions diverses. En même temps que les horreurs de la guerre, ils apportaient avec eux la fierté et la joie d'avoir aidé à libérer des peuples captifs. Ces Autochtones revinrent en outre avec l'expérience de styles de vie différents, particulièrement avec celui de la Grande-Bretagne où, pendant des mois et, dans certains cas, pendant des années, ils s'étaient entraînés. Apparemment, cette exposition à une autre culture eut des conséquences pour les deux côtés :

Comme leurs camarades, les Indiens canadiens firent nombre d'expériences : les pubs britanniques, les choux de Bruxelles jusqu'aux bombardements. Au cours des deux Guerres mondiales ... les Indiens canadiens firent souvent l'objet de la curiosité et de la fascination des Britanniques. Outre leurs souvenirs de la Grande-Bretagne, certains de ces Indiens ... ramenèrent des épouses de guerre britanniques.⁸³

Tout comme au cours de la Première Guerre, les Autochtones contribuèrent activement à l'effort de guerre au pays. En Colombie-Britannique, ils furent nombreux à se joindre aux unités de défense des côtes du Pacifique. Ces unités patrouillaient et surveillaient les côtes pour déceler des signes d'une invasion japonaise. Partout au pays, des Indiens et des Indiennes œuvrèrent dans les usines de guerre et travaillèrent pour accroître la production agricole sur leurs réserves. En outre, les Indiens offrirent les terres de certaines réserves pour installer des aéroports, des champs de tir et des postes de défense.

Au Yukon, des membres de la bande *Vuntut Gwitchin* (connue à cette époque comme la bande *Old Crow*) commencèrent à correspondre avec un groupe d'orphelins anglais qui leur avaient fait parvenir des lettres pour les remercier de l'argent qu'ils avaient reçu après les raids aériens allemands. Les orphelins exprimèrent aussi leur gratitude au cours d'une émission radiophonique de la BBC.

En 1943, en reconnaissance du leadership et de la loyauté de quatre bandes, le roi George VI décerna la Médaille de l'Empire britannique aux chefs de la bande *Nicikousemenecaning*, en Ontario (autrefois la bande *Red Gut*), de la bande *Kitkatla*, en Colombie-Britannique, de la bande *Norway House*, au Manitoba, et de la bande *Vuntut Gwitchin*, au Yukon.

Les premières nations du Canada donnèrent leur argent et levèrent des fonds supplémentaires en organisant des ventes à l'encan, des tirages, des journées sportives et des diners spéciaux; ils ramassèrent toutes sortes d'articles de secours. À la fin de la guerre, la Direction des affaires indiennes rapporta que les bandes indiennes du Canada avaient donné plus de 23 000 \$, sans compter les montants qui avaient été envoyés directement à la Croix-Rouge, au Fonds britannique des victimes de la guerre, à l'Armée du Salut et à d'autres associations charitables semblables, ainsi que des dons de vêtements et d'autres articles.

Encore une fois, les efforts des Autochtones canadiens au pays et à l'étranger ont renforcé leur tradition de sacrifice et de réalisations en temps de guerre.



LE CAPORAL HURON BRANT, DE LA BANDE DE LA BAYE DE QUINTE, EN ONTARIO, A ÉTÉ DÉCORÉ DE LA MÉDAILLE MILITAIRE EN ITALIE EN 1943. UN AN PLUS TARD, IL FUT TUÉ AU COURS D'UNE ATTAQUE PRÈS DE RIMINI. BRANT FUT L'UN DE PLUS DE 200 AUTOCHTONES CANADIENS QUI DONNÈRENT LEUR VIE AU COURS DE LA GUERRE.
(CAPT FRANK ROYAL / MDN / AN / PA-130065)



RUSS MOSES, UN INDIEN DELAWARE DE LA RÉSERVE DES SIX-NATIONS, A SERVI À BORD DE L'IROQUOIS AU COURS DE LA GUERRE DE CORÉE. ON LE VOIT ICI À BORD DU PRESTONIAN EN JUIN 1953. APRÈS LA GUERRE IL A SERVI DANS L'ARC, ET AU COURS DES ANNÉES SOIXANTE, IL A ANIMÉ LE PROGRAMME DE RADIO OUR NATIVE LAND À LA CBC. MOSES EST LE NEVEU DE JAMES MOSES, LE LIEUTENANT (MENTIONNÉ AUPARAVANT) PORTÉ DISPARU AU COURS DE LA GRANDE GUERRE. SON ÉPOUSE, HELEN, EST LA FILLE D'EDITH ANDERSON MONTURE, UNE ANCIENNE COMBATTANTE AUTOCHTONE DE LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE.

(RUSSELL MOSES)



LAWRENCE MARTIN DE NIPIGON, EN ONTARIO, A SERVI AU COURS DE LA SECONDE GUERRE MONDIALE ET DE LA GUERRE DE CORÉE. PENDANT LA SECONDE GUERRE, IL ALLA OUTRE-MER EN 1943 ET DEVINT ARTILLEUR. ICI LE CAPORAL MARTIN SE TIENT SUR UNE CASEMATE ET UNE TRANCHÉE EN CORÉE.

(LAWRENCE MARTIN)

LA GUERRE DE CORÉE

Aujourd'hui, nous sommes Canadiens, au service du drapeau, du pays et de la Reine, et nous sommes unis sous la bannière des Nations Unies, dont le bleu symbolise le ciel et le blanc, l'eau fraîche.⁸⁴

LA RÉPONSE – LA CONTRIBUTION CANADIENNE

La guerre de Corée a commencé le 25 juin 1950 lorsque des milliers de fantassins de la Corée du Nord, appuyés par des chars d'assaut et des avions, traversèrent le 38^e parallèle pour envahir la Corée du Sud. Le Conseil de sécurité des Nations Unies (ONU) vota pour défendre la république du sud et le gouvernement du Canada, dirigé par le premier ministre Louis St-Laurent, décida d'y engager une force militaire. Il y eut toutefois moins de Canadiens qui servirent dans cette guerre qu'aux cours des deux guerres mondiales. La contribution du Canada aux forces des Nations Unies ne sera néanmoins surpassée que par celle des États-Unis et de la Grande-Bretagne. Plus de 26 000 Canadiens participèrent à cette guerre, et des troupes supplémentaires assumèrent des rôles de maintien de la paix après la signature de l'entente d'armistice en Corée.

Les premiers Canadiens qui servirent dans la région furent du personnel de la marine. Trois destroyers de la MRC partirent en juillet 1950, et furent suivis, un mois plus tard, par une escadrille de transport de l'ARC. Incidemment, deux des navires de la MRC de l'ARC portaient des noms de bandes indiennes, le *Cayuga* et le *Sioux*. Plus tard au cours de la guerre, ils furent suivis du *Nootka*, de l'*Iroquois*, du *Huron*, du *Haida* et de deux autres navires. Le fait que l'on eut donné ces noms aux navires témoignait du respect que les Autochtones s'étaient acquis au sein de l'élite militaire du Canada, et maintenait une tradition établie au cours de la Seconde Guerre mondiale. Par exemple, en 1943, cinq Micmacs de la Nouvelle-Écosse furent les invités d'honneur de l'*Halifax Shipyards Ltd.* pour le lancement de la frégate de classe tribale, la *Micmac*.

Alors que ce premier groupe de Canadiens était en poste, le gouvernement procédait au recrutement de la Force spéciale de l'Armée canadienne (FSAC) en vue du service en Corée. La FSAC était une brigade qui enrôlait des volontaires qui étaient formés suivant des normes fixées par l'armée régulière.

Vers la fin de l'année 1950, conformément à des pratiques antérieures, on demanda aux agents de la Direction des affaires indiennes⁸⁵ de tenir des relevés du nombre d'Indiens qui s'enrôlaient dans la FSAC. En mars 1951, 73 noms avaient été enregistrés. Il

n'existe aucun chiffre quant au nombre total de participants. On peut toutefois supposer qu'il y eut plusieurs centaines d'Autochtones qui ont servi sur des champs de bataille et en mer dans une région qui, en des temps plus paisibles, était connue sous le nom de Pays du matin calme.⁸⁶

BIEN EXERCÉS ET EXPÉRIMENTÉS

Certains des Autochtones qui se portèrent volontaires pour servir en Corée faisaient partie des forces actives de l'armée canadienne et, par conséquent, ils étaient déjà exercés et habitués au service militaire. En outre, nombre de ceux qui se portèrent volontaires étaient des anciens combattants d'une guerre précédente. Clément et Patrick Arcand, de la bande des Cris de *Muskeg Lake* en Saskatchewan, en sont deux exemples.

Au cours de la Seconde Guerre mondiale, Clément, Patrick et leurs huit frères servirent dans les forces armées. En outre, leur père, Louis, un ancien combattant de la Première Guerre mondiale, fit partie de la Garde des anciens combattants. Clément et Patrick s'enrôlèrent dans la FSAC au début de 1952. Ils se joignirent en tant que soldats au Corps royal de l'intendance de l'Armée canadienne, dans lequel ils avaient servi au cours de la guerre précédente. Ils étaient chauffeurs et aidèrent à livrer les munitions, les vivres et d'autres approvisionnements aux troupes de l'ONU en Extrême-Orient.

Tommy Prince fut un autre ancien combattant de la Seconde Guerre mondiale qui alla en Corée.

PRINCE RETOURNE AU COMBAT

Nota : Récemment, des changements ont été apportés à l'alphabet coréen. Par exemple, Pusan s'écrit maintenant Busan et Kapyong s'écrit Gapyong. Afin de conserver la pertinence historique, les anciennes versions des noms sont utilisées dans cet article.

Trois des onze médailles que Tommy Prince se mérita au cours de sa carrière militaire, soit la Médaille de Corée, la Médaille du Service des Nations Unies, et la Médaille canadienne du service volontaire pour la Corée, lui furent décernées à l'égard du service qu'il a accompli dans le cadre des opérations des Nations Unies en Corée. En août 1950, soit une semaine après que le gouvernement eut annoncé sa décision de constituer une force spéciale, Prince, alors âgé de 34 ans, se porta volontaire. Il s'enrôla dans le 2^e Bataillon du *Princess Patricia's Canadian Light Infantry* (PPCLI), la première unité de l'armée canadienne qui arriva dans la région.



LE SERGENT PRINCE (2^e À GAUCHE) ET D'AUTRES OFFICIERS DU 2^e BATAILLON DU PPCLI REÇOIVENT LES ORDRES DE LEUR OFFICIER COMMANDANT AVANT D'ALLER EN PATROUILLE EN CORÉE EN MARS 1951. À TITRE DE COMMANDANT EN SECOND D'UN PELOTON DE FUSILIERS, PRINCE A PRIS PART À NOMBRE DE PATROUILLES DE NUIT ET DE RAIDS ET EN A MENÉ PLUSIEURS.

(W.H. OLSON / MDN / AN / PA-114890)



PRINCE EN ROUTE POUR LA CORÉE,
POUR LA SECONDE FOIS.
(J.J. SCHAU / MDN / AN / PA-128264)



Prince connut rapidement le combat. En février 1951, le PPCLI se joignit à la 27^e Brigade du Commonwealth sur le champ de bataille. Peu après être arrivé dans la zone de guerre, le sergent, qui était commandant en second d'un peloton de fusiliers, dirigea huit hommes d'une « patrouille d'intervention » de nuit dans un camp ennemi. Le raid fut un succès. Le groupe revint avant l'aube et rapporta deux mitrailleuses ennemies. D'autres raids suivirent. Cependant, selon les auteurs d'une biographie de Prince, il fut affecté à moins de patrouilles parce que le commandant jugea que Prince prenait trop de risques qui pouvaient mettre en danger la vie des soldats qu'il commandait.⁸⁷

Prince servait dans le 2^e Bataillon du PPCLI qui, avec le 3^e *Royal Australian Regiment*, reçut la *Presidential Unit Citation* des États-Unis pour services distingués à l'égard des succès remportés dans la vallée de Kapyong les 24 et 25 avril 1951, au cours de l'un des combats les plus acharnés de la guerre.⁸⁸ Les hommes du *Princess Patricia* devaient maintenir une position défensive à la colline 677 afin qu'une division sud-coréenne puisse se replier pendant une attaque des forces chinoises et nord-coréennes. Bien qu'à un certain moment le bataillon fut encerclé et que les munitions et les rations de secours ne purent être amenées que par la voie des airs, le bataillon du *Princess Patricia* tint bon. L'ennemi se retira. Dix hommes du PPCLI furent tués et 23 autres blessés au cours de la bataille de deux jours. C'était la première fois qu'une unité canadienne recevait cette décoration.

Le séjour de Prince au front fut intense, mais bref. Il était sujet à des enflures douloureuses aux genoux et il souffrait d'arthrite précoce. Il lui était terriblement pénible d'endurer les remontées constantes de pentes raides caractéristiques du paysage de la Corée. Après avoir subi un examen médical en mai 1951, il fut hospitalisé et, par la suite, on lui confia des tâches administratives. Il retourna au Canada en août.

Prince continua de servir dans les forces actives à titre de sergent administratif au Camp Borden, en Ontario. Là, le repos eut bientôt raison de ses troubles des genoux, puis, en mars 1952, il se porta volontaire pour une deuxième affectation en Extrême-Orient. Il s'embarqua pour la Corée au mois d'octobre avec le 3^e Bataillon du PPCLI.

En novembre 1952, l'entraînement du 3^e Bataillon du PPCLI en Corée fut interrompu par les combats sur « le Crochet », une position importante à l'ouest de la rivière Sami-chon d'où l'on pouvait voir la plus grande partie de l'arrière des forces de l'ONU. Un bataillon chinois réussit à gagner une emprise sur les positions

d'avant d'une autre unité des forces de l'ONU le 18 novembre. Le 3^e Bataillon du PPCLI reçut alors l'ordre de défendre le secteur. À l'aube du 19, avec l'aide du PPCLI, l'unité de l'ONU reprit la position. Cinq hommes du PPCLI furent tués et neuf autres furent blessés au cours des combats sur le Crochet, dont le sergent Prince.

Prince se remit de sa blessure, mais il commença à éprouver des troubles continuels dus à de l'arthrite aux genoux. Entre janvier et avril, il passa plusieurs semaines à l'hôpital. L'armistice fut signée en Corée en juillet 1953 et, au mois de novembre suivant, Prince retourna au Canada. Il resta dans l'armée, en poste à un dépôt d'effectif, à Winnipeg, jusqu'en septembre 1954.

Tommy Prince mourut à l'Hôpital Deer Lodge, à Winnipeg, en novembre 1977, à l'âge de 62 ans. À ses funérailles, des membres du *Princess Patricia* servirent de porteurs et couvrirent le cercueil d'un drapeau du Canada pour le service commémoratif. C'était un hommage impressionnant :

Comme les trompettes se taisaient, cinq jeunes hommes de la réserve indienne à Brokenhead commencèrent à chanter la mélodie Death of a Warrior pendant que les tambours scandaient une triste lamentation. ... La foule de plus de 500 personnes comprenait des gens de toutes les positions sociales : des soldats, des anciens combattants, le lieutenant-gouverneur Jobin du Manitoba, les consuls de France, d'Italie et des États-Unis, des agriculteurs, des pêcheurs, des trappeurs, des hommes d'affaires et nombre d'autres.⁸⁹

UNE CARRIÈRE DANS LA MARINE

Pour George Edward (Ted) Jamieson, rien n'avait d'égal que la vie dans la marine. Ce membre de la bande *Upper Cayuga* des Six-Nations est né à Toronto et il a été cadet de la marine au début de son adolescence. Quelques années plus tard, il fut clairon dans la Réserve des volontaires de la Marine royale canadienne. Au commencement de la Seconde Guerre mondiale, il avait 18 ans et il fit partie du premier groupe de réservistes à être appelé. Il était encore dans la marine lorsque la guerre de Corée éclata.

Au cours de la Seconde Guerre mondiale, Jamieson, un matelot de 2^e classe ⁹⁰ de la section de canonage, servit à bord du NCSM *Stadacona*, du NCSM *Drummondville* et du NCSM *Cornwallis*. Affecté aux convois au cours de la bataille de l'Atlantique, il aida à escorter les navires alliés le long des côtes canadiennes et lors de la traversée de l'océan.



SPECIALISTE DES TECHNIQUES ANTI-SOUS-MARINS, TED JAMIESON A ÉTÉ INSTRUCTEUR DES MARINS À BORD DE L'TROQUOIS AU COURS DE LA GUERRE DE CORÉE. IL A ENSUITE FAIT PARTIE D'UNE ESCADRILLE D'HELICOPTÈRES ANTI-SOUS-MARINS. JAMIESON EST AU CENTRE DE LA PREMIÈRE RANGÉE SUR CETTE PHOTO DE L'ÉQUIPE DES OPÉRATEURS DE SONAR DE LA 50^e ESCADRILLE.

(Globe & Mail, 14 JAN 1962, PA-146269)



APRÈS LA GUERRE, JAMIESON DEVINT INSTRUCTEUR-CHEF DU MANIEMENT DES TORPILLES ANTI-SOUS-MARINES À L'ÉCOLE DE LA MARINE À HALIFAX. IL ÉTAIT CHARGÉ DE SUPERVISER LES INSTRUCTEURS ET DE PRÉPARER LE MATÉRIEL DE COURS ET LES EXAMENS.
(MDN / RUBY JAMIESON)

Jamieson servait à bord du destroyer de classe tribal NCSM *Iroquois* lorsqu'on assigna au navire son premier tour de service dans les eaux coréennes en 1952. L'année précédente, à l'occasion de ses douze années de service, on lui avait décerné la Décoration des forces canadiennes (CD), et on avait aussi prolongé de cinq ans son service dans la MRC. À cette époque, le premier maître de 2^e classe (CPO 2)⁹¹ devint l'un des 3 621 membres de la Marine canadienne à servir en Extrême-Orient.

À bord de l'*Iroquois*, Jamieson utilisa la formation spécialisée qu'il avait reçue dans la guerre anti-sous-marine, servant à titre d'instructeur-chef du maniement des torpilles anti-sous-marines (TAS). En Corée, les marins avaient des tâches plutôt inhabituelles à exécuter. Étant donné que la petite marine de la Corée du Nord avait été détruite au commencement de la guerre, les équipages de la MRC n'avaient rien à craindre des destroyers ennemis. Les sous-marins ne présentaient pas non plus de danger, même si leur présence était toujours possible.

En Corée, les navires de la MRC eurent principalement pour tâche d'assurer le blocus des côtes ennemies, d'attaquer les postes côtiers ennemis et de protéger les îles avoisinantes. Comme il n'y avait pas de navires de guerre ennemis, ce sont les mines et les batteries ennemies sur la côte qui posaient les plus grands dangers au personnel naval.

L'*Iroquois* fut le seul navire de la MRC à être atteint par le tir d'une batterie côtière le 2 octobre 1952. Posté dans la mer du Japon sur la côte est, le destroyer tirait sur une voie ferrée quand il fut attaqué. Trois hommes moururent, deux autres subirent des blessures graves et huit, des blessures mineures. Jamieson fut épargné. Le lendemain, le destroyer retourna quand même au combat et bombardait des cibles ennemies sur la côte.

Jamieson resta à bord de l'*Iroquois* jusqu'en janvier 1953. Lorsqu'il revint à Halifax, il devint premier maître de manoeuvre.⁹² Le marin expérimenté était aussi un spécialiste des manoeuvres aériennes anti-sous-marines. Au cours de l'été de 1953, il fit partie d'une équipe affectée à un appareil sonar⁹³ au sein d'une escadrille américaine d'hélicoptères anti-sous-marins en poste en Caroline du Nord. Par la suite, Jamieson servit comme premier maître de deuxième classe, instructeur-chef, à la Section du matériel d'instruction à Halifax. Il supervisait les instructeurs et préparait le matériel des cours et les examens. Cette même année, il fut aussi choisi par la MRC pour recevoir la Médaille du couronnement de la Reine. En 1955, il fut promu au poste de premier maître de première classe, le grade de sous-officier le plus élevé dans la marine.

Le premier maître Jamieson prit sa retraite de la marine en 1960, mais il maintint ses liens avec la marine jusqu'en 1965 puisqu'il fit

inscrire son nom sur la liste de réserve d'urgence. Il commença une nouvelle carrière dans les services sociaux et travailla à titre de sergent d'état-major dans un établissement correctionnel pendant 15 ans, et ensuite, pendant 11 ans, à titre de conseiller dans un centre de traitement contre les drogues et l'alcool dans la réserve des Six-Nations. Jamieson mourut à Brantford en 1987 à l'âge de 65 ans.

Aujourd'hui sa veuve, Ruby, parle des réalisations de son mari avec beaucoup de fierté :

Il a commencé au bas de l'échelle et a pris sa retraite avec le grade de premier maître de première classe - un jeune Indien de la réserve des Six-Nations. ... Pour lui, c'était un honneur de servir son pays.⁹⁴

UNE DÉCENNIE DE SERVICE

Des deux côtés de ma famille, on avait servi dans l'armée aussi loin que l'on puisse remonter, soit la guerre des Boers du côté de mon père, et la guerre entre le Nord et le Sud aux États-Unis, du côté de ma mère. ... C'était tout naturel que je me porte volontaire.

- Ronald Lowry ⁹⁵

De la bande mohawk de la baie de Quinte, près de Trenton, en Ontario, Ronald Lowry était âgé de 17 ans lorsqu'il présenta sa demande d'enrôlement dans la MRC en 1949, comme il le dit, « par un caprice du destin » :

J'avais un ami qui voulait s'enrôler dans la MRC pour apprendre un métier. Depuis deux ans, j'étais apprenti plombier à Oshawa, et je l'ai accompagné. ... Quand nous sommes arrivés, on m'a demandé si je voulais passer les examens. On m'a dit que je devrais attendre deux heures, alors j'ai tenté ma chance. ... J'ai réussi et tout s'est enchaîné.

Lowry fut d'abord affecté au NCSM Cornwallis, à Deep Brook, Nouvelle-Écosse, pour suivre l'instruction élémentaire des recrues. En août 1951, il fut muté au NCSM Nootka, où il reçut la formation nécessaire au métier qu'il avait choisi, le sonar. Six mois plus tard, il s'embarquait sur le Nootka pour son deuxième tour de service en Extrême-Orient. Il était le seul Autochtone à bord.

Lowry voulait aider les Sud-Coréens parce qu'il avait de l'empathie pour eux. Ses ancêtres avaient été chassés de leur patrie dans l'État de New York par suite de la Révolution américaine. Comme il l'explique, « J'avais le sentiment que ma patrie m'avait été enlevée et je voulais aider les autres à garder la leur. »



« C'ÉTAIT TOUT NATUREL QUE JE ME PORTE VOLONTAIRE », EXPLIQUE RON LOWRY, DONT LES ANCÊTRES AVAIENT SERVI LORS DE LA GUERRE DE SÉCESSION AUX ÉTATS-UNIS ET DE LA GUERRE DES BOERS. AU COURS DE LA GUERRE DE CORÉE, LOWRY FAISAIT LE GUET SUR LE NOOTKA POUR DÉTECTER LES SOUS-MARINS ENNEMIS ET LES TORPILLES. IL A AINSI PARTICIPÉ À DES RAIDS DE DÉMOLITION SUR LA CÔTE. APRÈS LA GUERRE, IL EST RESTÉ DANS LA MARINE ET ON LE VOIT ICI EN 1955.

(RON LOWRY)



DEUX ANCIENS COMBATTANTS AUTOCHTONES DE LA GUERRE DE CORÉE : LE SOLDAT LLOYD MICHON ET LE SOLDAT FRED YOUNG, TOUS DEUX DE LAKE NIPIGON, EN ONTARIO.
(LLOYD MICHON)

À bord du *Nootka*, Lowry travaillait dans la salle de contrôle pour repérer les sous-marins ennemis et les torpilles. Il servait également à terre. Avec son expérience du sonar, Lowry avait aussi reçu une formation en démolition, qui lui servit lorsqu'il fut détaché du navire pendant six mois pour travailler avec les marins sud-coréens et britanniques. Lors de raids de commandos sur les îles et la côte, ils détruisaient des ponts, des voies ferrées et d'autres installations stratégiques.

Le *Nootka* revint au Canada en novembre 1952. Lowry resta dans la marine après la guerre et obtint le grade de maître. Outre le *Nootka*, il a travaillé à bord de dragueurs de mines, de croiseurs et de patrouilleurs. Il a passé trois de ses quelque dix ans de service naval en Angleterre, affecté à un sous-marin de *Royal Navy*. En tout, il « a fait le tour du monde deux fois et fit escale dans 62 pays - j'ai aimé chaque minute de cette période. »⁹⁶

Lorsqu'il quitta la Marine royale canadienne en 1960, Lowry reprit ses métiers de plombier et de soudeur. La tradition familiale semble forte. Son épouse, Joan, une Micmac de la Nouvelle-Écosse, avait fait partie du personnel féminin de la marine, les Wren, pendant trois ans au début des années 1950. Quatre de leurs cinq fils ont servi dans la marine – et deux y sont encore. L'un d'eux fut muté à un navire dans le golfe Persique au cours de la guerre du Golfe en 1991. La guerre prit fin avant qu'il n'y arrive.

LES SACRIFICES ET LES RÉALISATIONS

L'entente sur l'armistice en Corée fut signée le 27 juillet 1953. Pendant un peu plus de trois ans, les diverses forces des Nations Unies avaient avancé, battu en retraite et tenu bon. Elles avaient enduré les rigueurs extrêmes du climat coréen et composé avec des terrains particulièrement difficiles en passant par des côtes abruptes et des rizières marécageuses.

On ne sait pas combien d'Autochtones furent tués au combat en Corée. Plus de 500 Canadiens perdirent la vie par suite de la guerre.

Nombre d'autres anciens combattants de la guerre de Corée, y compris Ted Jamieson et Ronald Lowry, choisirent de rester dans les Forces canadiennes. Pour des hommes comme eux, la tradition devint une carrière.

Conclusion

Nous, vos fils et vos filles, nous souvenons de vous, esprits des guerres et des batailles du passé. Nous voulons la paix sur cette planète, notre Mère la Terre. ... Nous ne sommes pas munis des terribles armes techniques,

mais de la sagesse des Aînés. Nous n'avons pas oublié, nous n'oublierons pas. Nous vivrons pour nos enfants et pour l'avenir.⁹⁷

La guerre ne doit jamais être glorifiée. Cependant, les sacrifices et les réalisations de ceux qui y ont participé ne doivent jamais être oubliés. Par respect envers les anciens combattants, nous devons à jamais rappeler le souvenir de leur service.

À cette fin, les membres de la collectivité autochtone du Canada ont formé des organismes d'anciens combattants et enregistré leurs expériences du temps de guerre dans des bulletins, des livres et des films. Dans l'introduction à l'ouvrage *We Were There*, une collection de souvenirs liés à la guerre publiée par l'Association des anciens combattants indiens de la Saskatchewan, l'éditeur explique :

Je voulais publier ... pour que les enfants indiens sachent que leurs pères et leurs grands-pères avaient combattu pour la liberté que nous chérissons maintenant. Nombre des Indiens qui ont combattu pour cette liberté ne sont pas revenus. Ce livre a pour objet de rendre hommage à ceux qui peuvent encore raconter leur histoire, et à ceux qui sont restés au champ d'honneur.⁹⁸

Les anciens combattants autochtones sont fiers de leurs contributions du temps de guerre. Certains ont fait des pèlerinages commémoratifs aux champs de bataille sur lesquels ils ont combattu des décennies auparavant. Des cairns et des monuments commémoratifs ont été érigés dans des endroits stratégiques sur plusieurs réserves. Les résidents s'y réunissent chaque année le 11 novembre pour les cérémonies du jour du Souvenir.

Les anciens combattants autochtones ont raison d'être fiers. Plus de 7 000 Indiens ont servi au cours de la Première et de la Seconde Guerres mondiales et de la guerre de Corée, et un nombre inconnu d'Inuit, de Métis et d'autres Autochtones y participèrent aussi. Selon un groupe d'anciens combattants Autochtones, 12 000 autochtones ont servi au cours des trois guerres.⁹⁹

À chaque occasion, les soldats autochtones du Canada ont surmonté les défis culturels et fait des sacrifices impressionnants pour aider le pays dans ses efforts pour restaurer la paix mondiale. Ce fut une réponse incroyable – conforme à une tradition remarquable.



DAVID GREYEVES RETOURNA EN ITALIE AVEC UNE DELEGATION D'ANCIENS COMBATTANTS CANADIENS EN 1991. DE PLUS EN PLUS D'ANCIENS COMBATTANTS AUTOCHTONES REVIENNENT SUR LEURS ANCIENS CHAMPS DE BATAILLE ET FONT PART DE LEURS EXPÉRIENCES DE GUERRE. (DAVID (GREYEVES) STEELE)



LE MONUMENT COMMEMORATIF DE GUERRE DES SIX-NATIONS-MISSISSAUGA RAPPELLE LE SOUVENIR DES ANCIENS COMBATTANTS DE LA PREMIÈRE ET DE LA SECONDE GUERRES MONDIALES ET DE LA GUERRE DE CORÉE.



LES MEMBRES DE L'ASSOCIATION DES ANCIENS COMBATTANTS AUTOCHTONES DU NORD-OUEST DE L'ONTARIO. DEBOUT, DE GAUCHE À DROITE : IAN MICHON, MICHAEL MICHON, PETE KING, ORTAN ASHAM, BEN MARTIN, LAWRENCE MARTIN FILS, FRANK MICHON, LLOYD MICHON, ABRAHAM STARR, ISABEL HOUSTON, IVAN MARTIN, ISADORE RAY, GEORGE NANI, DAVID OGEMAH, WILFRED LOUIS, JAMES HORTON, BEN BROWN, TOM MEDICINE ET MICHAEL MORRISON. ASSIS : PETER TOWGEESEIC, TED MORRISSEAU, CHARLES JOHN, ABIEL QUACKAGEESIC, VERN RUTIAN, LAWRENCE MARTIN, HECTOR KING ET TOM BELMORE.

(BILL LINDSAY)

REGARD SUR LE PASSÉ

Lorsque j'étais à Rossport, sur le lac Supérieur, en 1914 ... un vieil Indien me reconnut et me donna une minuscule trousse médicinale pour me protéger, me dit-il, car je courrais bientôt de grands dangers. La pochette était faite de peau et était solidement attachée par une languette de cuir. Parfois elle semblait aussi dure que le roc et d'autres fois, elle semblait vide. Je ne sais vraiment pas ce qu'elle contenait. Je l'ai portée dans les tranchées, mais je l'ai perdue lorsque j'ai été blessé et transporté à l'hôpital.

- Francis Pegahmagabow, ancien combattant de la Première Guerre mondiale ¹⁰⁰

Les Allemands continuaient d'arriver, d'attaquer les tranchées en groupe. Nos mitrailleuses étaient brûlantes. L'air était plein de fumée. Lorsque le combat prit fin, je suis allé voir le dommage à la ligne de front. C'était terrible – des Allemands et des Canadiens gisaient partout, certains étaient blessés, d'autres morts. Je revins à l'arrière pour me reposer et j'ai écrit à Blanche : « Les gars sont morts, mais le souvenir de leurs efforts et de leur sacrifice restera à jamais. »

- James Redsky, ancien combattant de la Première Guerre mondiale ¹⁰¹

Le colonel commence à lire les 36 noms de ceux qui sont tombés. Ses yeux sont pleins de larmes. Il ne peut continuer et donne la liste à l'adjudant qui plie la feuille calmement, la met dans sa poche et ajoute tranquillement : « Ce n'est pas nécessaire. C'étaient des camarades. Nous nous souvenons. »

- James Brady, ancien combattant de la Seconde Guerre mondiale ¹⁰²



I join with my grateful people
in sending you this memorial
of a brave life given for others
in the Great War.

George R.I.

Un de mes amis a été tué là-bas. ... Pendant la soirée, nous étions assis côte à côte et un franc-tireur l'a abattu. La balle l'a frappé entre les deux yeux. Je ne sais pas pourquoi ils ne m'ont pas choisi.

- Adolphus Ghostkeeper, ancien combattant de la Seconde Guerre mondiale ¹⁰³

Je suis très content d'y être allé. Je n'aimerais pas le refaire. C'était très fatigant. Les guerres peuvent donner une expérience intéressante à condition de les survivre.

- Horace Kelly, ancien combattant de la Seconde Guerre mondiale ¹⁰⁴

Nous sommes fiers du mot « volontaire ». Personne ne nous a obligés, nous étions de bons Canadiens – des patriotes – nous avons combattu pour notre pays.

- Syd Moore, ancien combattant de la Seconde Guerre mondiale ¹⁰⁵

Plusieurs ont fait le sacrifice suprême et sont inhumés dans les très beaux cimetières militaires canadiens en Europe. Nous avons personnellement découvert des tombes en France, en Belgique et aux Pays-Bas en juin 1990 lorsque 28 anciens combattants autochtones du Canada ont visité nos anciens champs de bataille.

- Andrew George, ancien combattant de la Seconde Guerre mondiale et président de la section de la Colombie-Britannique de l'Association nationale des anciens combattants autochtones ¹⁰⁶

Une fois, nous étions assis au haut d'une côte et nous regardions en bas. Je vous parie qu'il y avait 10 000 réfugiés sud-coréens en marche. J'ai songé au passé, à ma propre histoire – quand mes parents ont quitté les États-Unis. J'ai pensé : Nous avons fait la même chose!

- Ronald Lowry, ancien combattant de la guerre de Corée ¹⁰⁷

En cri, nous disons « Kahgee pohn noten took » le jour du Souvenir. Cela signifie : le combat est fini.

- Irene Plante, veuve d'un ancien combattant ¹⁰⁸

LE JOUR DU SOUVENIR

C'est au cours d'une nuit que mes pas m'ont guidé
Au Parc des combattants, mon cœur m'a emmené

Les lumières scintillaient de leurs milliers de feux
Je me suis arrêté pour méditer un peu

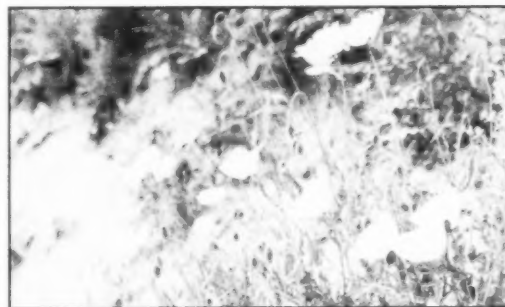
J'ai pensé à novembre, à tous ces souvenirs
À toutes les émotions que j'ai dû ressentir

Quand tous ceux qu'on aimait sont revenus de la guerre
Avec les ombres aussi de certains êtres chers

Tous ces braves qui sont morts après de longs combats
Nous nous souvenons d'eux, fiers de tous leurs exploits

Du plus profond de moi, je prie pour que jamais
Il n'y ait d'autre guerre, et qu'enfin règne la paix

- Landon Hill, étudiant ¹⁰⁹



RENVOIS

*Signifie qu'il s'agit d'une traduction

1. M. Mountain Horse faisait partie de la bande Blood en Alberta. La citation est un extrait de son livre *My People: The Bloods*, p. 144.*
 2. De la bande Sioux Valley au Manitoba, M. Whitecloud est cité dans l'ouvrage de Lindsay Kines, « *War Greeted Native with Two Shocks* », *The Brandon Sun*, le 12 novembre 1982, p. 2.*
 3. De la bande *Montreal Lake* en Saskatchewan, M. Bird est cité dans l'ouvrage publié par l'Association des anciens combattants indiens de la Saskatchewan, *We Were There*, p. 26.*
 4. Affaires indiennes et du Nord Canada, *Données ministérielles de base*, p. 1; et Affaires indiennes et du Nord Canada, *Projections de la population indienne inscrite*, p. 53, 68 à 72.
 5. Renseignements fournis en janvier 1992 par la Direction de l'analyse des tendances sociales, Secrétariat d'État du Canada, à partir de documents préparés par la Division de la démographie de Statistique Canada.
- ### La Première Guerre mondiale
6. « *World War I - 1914/1918* », *AMMSA*, 2, 35 (le 9 novembre 1984), p. 9.*
 7. Ministère des Affaires indiennes, *Annual Report*, 1918-1919, p. 13.
 8. Ministère des Affaires indiennes, *Annual Report*, 1913-1914, p. xxvii.*
 9. Cependant, diverses personnes et divers groupes d'autochtones font actuellement des recherches en vue de déterminer leur nombre.
 10. Archives nationales du Canada RG 24, vol. 1221, dossier HQ 59317.
 11. Ces garanties sont documentées dans l'ouvrage d'Alexander Morris, *The Treaties of Canada*.
 12. Duncan Scott, « *The Canadian Indians and the Great World War* », *Guarding the Channel Ports*, p. 297.
 13. Extrait d'un article paru dans *La Libre Parole* [Winnipeg], le 20 avril 1916, et cité dans l'ouvrage de A.-H. de Tremaudan, *Hold High Your Heads*, p. 164.*
 14. Fred Gaffen, *Forgotten Soldiers*, p. 29.
 15. Le recrutement actif organisé par les régiments de la milice dans la région de la baie d'Hudson peut expliquer ce nombre élevé. Archives nationales du Canada RG 24, vol. 1221, dossier HQ 59317.
 16. Utilisant des pics, des pelles et d'autres outils, les pionniers préparèrent la route pour le corps principal d'armée.
 17. James Dempsey, « *Indians of the Prairie Provinces in World War I* » (mémoire de maîtrise), p. 53 et 120.
 18. Ronald Lowry, ancien combattant de la guerre de Corée, lors d'une conversation avec l'auteure, en juin 1991.
 19. Dempsey, « *Persistence of a Warrior Ethic among the Plains Indians* », *Alberta History*, 36, 1 (hiver 1988).
 20. George Stanley, « *The Significance of the Six Nations Participation in the War of 1812* », *Ontario History*, IV, 4 (décembre 1963), p. 217.
 21. Référence supprimée.
 22. *Military General Service; Egypt Medal; North West Canada*, p. 23.
 23. Louis Jackson, *Our Caughnawagas in Egypt*, p. 1.
 24. David-Michael Thompson, « *Ojibway and Mohawk Voyageurs in the Nile Expedition of 1884-1885* » (document de recherche non publié), 1990.
 25. Gaffen, p. 11.*
 26. *Ibid.*, p. 28.
 27. Le roi George V instaura la Médaille militaire en 1916 afin de reconnaître les militaires du rang et les sous-officiers pour leur bravoure sur le champ de bataille. Après la Croix de Victoria et la Médaille de conduite distinguée, il s'agissait de la première décoration en importance pour bravoure qui pouvait être accordée à un soldat du rang. Elle a été décernée à plus de 12 000 membres du CEC au cours de la Grande Guerre. Harry et Cindy Abbink, *The Military Medal: Canadian Recipients*, p. vii à xiii.
 28. Gaffen, p. 28.*
 29. Citations de la Première Guerre mondiale, fournies par Anciens Combattants Canada; de la Seconde Guerre mondiale, par le ministère de la Défense nationale. (Il s'agit de traductions des citations anglaises)
 30. Rapport de l'agent des Affaires indiennes de Parry Sound au secrétaire du ministère des Affaires indiennes, le 20 mai 1919. Archives nationales du Canada RG 10, vol. 6771, dossier 452-30.
 31. L'Alliance canadienne d'aide aux autochtones a conçu le Temple de la renommée des Indiens en 1967. Logé au musée du *Woodland Cultural Centre* à Brantford, en Ontario, il a pour objet d'honorer les autochtones qui ont contribué à l'avancement de la société autochtone du Canada.
 32. Conversation avec l'auteure en février 1991.
 33. Victor Wheeler, *The 50th Battalion in No Man's Land*, p. 320.
 34. Les Abbink, p. xiii.
 35. « *First World War Indian Hero Almost Forgotten* », *The Leader-Post*, le 11 novembre 1989, p. C10.
 36. Norwest était le nom de son père; Louie celui de sa mère.
 37. Wheeler, p. 289.*

38. La MC était une décoration semblable à la MM, sauf qu'elle était réservée aux officiers en titre jusqu'au grade de capitaine, et plus tard, à celui de major. Elle a été décernée à au moins 2 800 membres du CEC. Taprell Dorling, *Ribbons and Medals*, p. 29; et Charles Stewart, *Overseas: The Lineages and Insignia of the Canadian Expeditionary Force*, p. 166.
 39. D.J. Corrigan, *The History of the Twentieth Canadian Battalion (Central Ontario Regiment) Canadian Expeditionary Force*, p. 79.
 40. Francis Dowe, *The Canadian Military Register of Foreign Awards*, p. 25.
 41. Détenant un grade équivalent aux soldats dans l'infanterie, les sapeurs, qui faisaient partie du Corps du génie royal canadien, devaient creuser des tranchées et des tunnels, et faire du travail de démolition.
 42. Stewart, p. 166.
 43. Thomas Raddall, « Sam Glode: Travels of a Micmac », *Cape Breton's Magazine*, 35 (janvier 1984), p. 26 à 27.*
 44. *Ibid*, p. 26.
 45. Le 22^e Bataillon devint plus tard le Royal 22^e Régiment.
 46. Joseph Chaballe, *Histoire du 22^e Bataillon canadien-français*, p. 327 à 328.
 47. Woodland Cultural Centre, dossier de recherche « Tom Longboat ».
 48. Joe Keeper, un autre athlète autochtone qui devint soldat et qui obtint la Médaille militaire, arriva premier dans les courses de un et de trois milles.
 49. Bill Johnston, « First Canadian Nurse Overseas », *The Grand River Sagem*, le 19 octobre 1983, p. 15.*
 50. Gaffen, p. 79.
 51. Le nom de Cameron Brant est inscrit sur la tablette.
 52. Ministère des Affaires indiennes, *Annual Report*, 1918-1919, p. 13.*
- ## La Seconde Guerre mondiale
53. « World War II - 1939-1945 », *AMMSA*, 2, 35 (le 9 novembre 1984), p. 9.*
 54. Dr Harold McGill, ministre des Mines et des Ressources, *Annual Report*, 1939-1940, p. 183.* Le ministère des Affaires indiennes devint une direction du ministère des Mines et des Ressources en 1936.
 55. Archives nationales du Canada RG 10, vol. 6768, dossier 452-20, partie 5.
 56. Chambre des communes, *Débats*, le 28 avril 1942, p. 2026.
 57. Louis Dumont, de Fishing Lake, en Alberta, dans l'ouvrage de Diane Parenteau, « Battles, Friendships from War Remembered by Métis Vet. », *Windspeaker*, 7, 36 (le 10 novembre 1989), p. 5.*
 58. James Brady dans l'ouvrage de Julia Harrison, *Métis: People between Two Worlds*, p. 115.*
 59. James Dempsey, dans une conversation avec l'auteure, en septembre 1991.
 60. « The Dreavers of Mistawasis: A Saga of Service », *The Saskatchewan Indian* (décembre 1972), p. 5.
 61. En 1944, un des fils du chef Dreaver, Harvey, alors sergent, fut tué en Belgique pendant qu'il servait avec les Regina Rifles. En 1948, la Belgique lui accorda à titre posthume la Croix de guerre avec palme pour sa contribution exceptionnelle à la libération de la Belgique.
 62. Gaffen, p. 64.*
 63. Stanley, *In the Face of Danger*, p. 347.
 64. *Ibid*, p. 245 et 246.*
 65. Martin Ashton, *The Canadian Medal Rolls*, p. 11.
 66. *Ibid*, p. 11.
 67. Stanley, *In the Face of Danger*, p. 269.*
 68. McKenzie Porter, « Warrior », *Maclean's* (le 1^{er} septembre 1952), p. 49.*
 69. Bruce Sealey et Peter Van De Vyvere, Manitobans in Profile: Thomas George Prince, p. 26.
 70. La *Silver Star Medal* est décernée aux soldats des États-Unis, ou aux membres des forces alliées qui servent au front contre un ennemi des États-Unis. Elle vient après la *Distinguished Service Medal* dans l'ordre de préséance des médailles américaines et elle est la sixième en importance. Dowe, p. 219.
 71. *Ibid*, p. 31.
 72. G.L. Cassidy, *Warpath: The Story of the Algonquin Regiment*, p. 27.*
 73. Nina Burnham dans une lettre à l'auteure en novembre 1991.*
 74. « Dr. Gilbert C. Monture », *Tekawennake*, le 12 mai 1971, p. 1.*
 75. Barbara Malloch, la fille de Monture, dans une conversation avec l'auteure, en décembre 1991.
 76. « Dr. Gilbert C. Monture », *Tekawennake*, le 8 février 1978, p. 15.
 77. Citation fourni par la Résidence du gouverneur général.
 78. Dowe, p. 153.
 79. Lors d'une conversation avec l'auteure en décembre 1991.
 80. Gaffen, p. 79 et 131.
 81. *Ibid*, p. 40; et Dempsey, « The Canadian Indians and World War Two », (document de recherche non publié) p. 6 et 7.
 82. Raymond Prince, lors d'une conversation avec l'auteure en novembre 1991.
 83. Gaffen, p. 40.* Pour connaître deux récits intéressants de l'adaptation des épouses de guerre à la vie dans une réserve, voir M. Olga McKenna, *Micmac by Choice* (Halifax : Formac Publishing Co. Ltd, 1990), et Anne Rosemary Paudash, « I Married an Indian », *Maclean's* (le 1^{er} décembre 1951).

La guerre de Corée

84. « *And to Tomorrow...* », *AMMSA*, 2, 35 (le 9 novembre 1984), p. 9.*
85. À cette époque, la Direction des affaires indiennes faisait partie du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration.
86. Le nombre de références faites au sujet d'anciens combattants de la guerre de Corée dans les journaux autochtones et dans les communications au cours de la recherche étayent ce fait. Dans une lettre envoyée à l'auteure en mars 1991, Sam Urquhart, président de l'Association canadienne des anciens combattants de Corée, reconnaissait que le chiffre de 73 soldats autochtones semblait peu élevé.
87. Sealey et Van De Vyvere, p. 35.
88. Auparavant appelée la Distinguished Unit Citation, cette décoration est accordée aux unités des forces armées américaines et des pays cobelligérants qui font preuve d'héroïsme extraordinaire au combat contre des forces armées ennemies.
89. Sealey et Van De Vyvere, p. 1.*
90. Un matelot de 2^e classe est l'équivalent d'un soldat dans l'armée.
91. Un premier maître de 2^e classe est l'équivalent du grade d'adjudant-maître dans l'armée.
92. Le premier maître de manœuvre est le sous-officier chargé des quarts, des exercices et d'autres manœuvres à bord des navires.
93. Sonar est un système de navigation et de télémétrie par échos sonores qui détecte les objets sous l'eau en reflétant ou en émettant des sons.
94. Dans une lettre à l'auteure, en décembre 1991.*
95. Dans une lettre à l'auteure, en date de mai 1991.*
96. Dans une conversation avec l'auteure, en juin 1991.

Conclusion

97. « *And to Tomorrow* », *AMMSA*, 2, 35 (le 9 novembre 1984), p. 9.*
98. Gordon Ahenakew, dans l'ouvrage de l'Association des anciens combattants indiens de la Saskatchewan, *We Were There*, p. 3.*
99. Andrew George, président de la section de la Colombie-Britannique de l'Association nationale des anciens combattants indiens – un groupe qui a contribué à une enquête nationale sur les anciens combattants autochtones – dans une lettre à l'auteure, en date de mars 1991.

Regard sur le passé

100. Diamond Jenness, *The Ojibwa Indians of Parry Island*, p. 53.*
101. Un Ojibwa de Shoal Lake, en Ontario, James Stevens le cite dans son ouvrage, *Great Leader of the Ojibway: Mis-quona-queb*, p. 17.*
102. Leader métis de l'Alberta. M. Brady a écrit ce texte dans son journal de guerre qui a été publié dans l'ouvrage de Murray

Dobbin, *The One-and-a-Half Men*, p. 143.*

103. M. Ghostkeeper, un Métis de Vancouver, a fait cette déclaration en février 1990.*
104. M. Kelly, un Haïda de Vancouver et fils de Peter Kelly, un missionnaire fameux, professeur et porte-parole pour les Autochtones de la Colombie-Britannique, offre cette citation en février 1990.
105. M. Moore, un membre de la bande des Cris de Moose Factory en Ontario, a fait cette déclaration au cours de l'émission du réseau CBC, *On the Road Again: A Remembrance Day Special*, le 12 novembre 1990.*
106. Dans une lettre à l'auteure en mars 1991.*
107. Dans une conversation avec l'auteure en date de juin 1991.
108. Madame Plante a été citée dans « *"Cree Boys" Contribution Not Recognized* », *Kahitou*, le 21 novembre 1988, p. 6.*
109. En 1987, M. Hill a gagné le concours de poésie du jour du Souvenir organisé par l'Association des anciens combattants des Six-Nations (Ohsweken). Adaptation, par Richard Massicotte, d'un poème en anglais qui a été publié dans *Tekawennake*, le 22 octobre 1987, p. 10.

Bibliographie

Livres

- Abbink, Harry, et Abbink, Cindy. *The Military Medal: Canadian Recipients*, Calgary, Alison Publishing Co., 1987.
- Ashton, Martin. *The Canadian Medal Rolls: Distinguished Conduct and Military Medal (1939-1945 and 1950-1953)*, Toronto, The Charlton Press, 1983.
- L'Association des anciens combattants indiens de la Saskatchewan. *We Were There*, Saskatchewan, Fédération des autochtones de la Saskatchewan, 1989.
- Burhans, Robert D. *The First Special Service Force, A Canadian/American Wartime Alliance: The Devil's Brigade*, Agincourt, Methuen Publications, 1947.
- Cassidy, G.L. *Warpath: The Story of the Algonquin Regiment, 1939-1945*, Toronto, The Ryerson Press, 1948.
- Chaballe, Joseph. *Histoire du 22^e Bataillon canadien-français, Tome 1, 1914-1919*, Montréal, Les éditions Chantecler Ltée, 1952.
- Corrigall, D.J. *The History of the Twentieth Canadian Battalion (Central Ontario Regiment) Canadian Expeditionary Force in the Great War, 1914-1919*, Toronto, Stone and Cox Ltd., 1935.
- Dobbin, Murray. *The One-and-a-Half Men*, Vancouver, New Star Books, 1981.
- Dorling, H. Taprell. *Ribbons and Medals: Naval, Military, Air Force and Civil*, Londres, George Philip and Son Ltd., 1941.
- Dowe, Francis S. *The Canadian Military Register of Foreign Awards*, Ottawa, Francis S. Dowe, 1979.

- Elias, Peter Douglas. *The Dakota of the Canadian Northwest*, Winnipeg, *The University of Manitoba Press*, 1988.
- Gaffen, Fred. *Forgotten Soldiers*, Penticton, *Theytus Books Ltd.*, 1985.
- Granatstein, J.L., et Hitsman, J.M. *Broken Promises: A History of Conscription in Canada*, Toronto, *Oxford University Press*, 1977.
- Harrison, Julia D. *Métis: People between Two Worlds*, Vancouver, Toronto, *Glenbow-Alberta Institute et Douglas and McIntyre*, 1985.
- Jackson, Louis. *Our Caughnawagas in Egypt*, Ottawa, *W. Drysdale and Co.*, 1885.
- Jenness, Diamond. *The Ojibwa Indians of Parry Island: Their Social and Religious Life*, Ottawa, *J.O. Patenaude*, 1935.
- Kerrigan, Evans. *American War Medals and Decorations*, New York, *The Viking Press*, 1971.
- Lydekker, John Wolfe. *The Faithful Mohawks*, Port Washington, N.Y., *I.J. Friedman*, 1968.
- Military General Service, 1793-1814 (Canadian Recipients); Egypt Medal, 1882-1889 (Canadian Recipients); North West Canada 1885*, Londres, *Spink and Son Ltd.*, 1975.
- Morris, Alexander. *The Treaties of Canada*, Toronto, *Belford Clark and Co.*, 1971.
- Mountain Horse, Mike. *My People: The Bloods*, Calgary, *Glenbow-Alberta Institute*, 1979.
- Nicholson, G.W.L. *Le Corps expéditionnaire canadien 1914-1919: Histoire officielle de la participation de l'Armée canadienne à la Première Guerre mondiale*, Ottawa, *Imprimeur de la Reine*, 1963.
- Histoire officielle de la participation de l'Armée canadienne à la Seconde Guerre mondiale, Volume II: Les canadiens en Italie, 1939-1945*, Ottawa, *Imprimeur de la Reine*, 1960.
- Reaman, G. Elmore. *The Trail of the Iroquois Indians: How the Iroquois Nation Saved Canada for the British Empire*, Grande Bretagne, *Frederick Muller*, 1967.
- Russell, E.C. *Customs and Traditions of the Canadian Armed Forces*, Ottawa, *Deneau and Greenberg Publishers Ltd.*, 1980.
- Sealey, D. Bruce, et Van de Vyvere, Peter. *Manitobans in Profile: Thomas George Prince*, Winnipeg, *Peguis Publishers Ltd.*, 1981.
- Stanley, George F.G. *In the Face of Danger: The History of the Lake Superior Regiment*, Port Arthur, *The Lake Superior Scottish Regiment*, 1960.
- Stevens, G.R. *Princess Patricia's Canadian Light Infantry, 1919-1957, Volume III*, Montréal, *Southam Printing Company Ltd.*, 1958.
- Stevens, James, éd. *Great Leader of the Ojibway: Mis-quona-queb*, Toronto, *McClelland and Stewart Ltd.*, 1972.
- Stewart, Charles H. *Overseas: The Lineages and Insignia of the Canadian Expeditionary Force, 1914-1919*, Toronto, *Mission Press*, 1970.
- Thompson, le chef Albert Edward. *Chief Peguis and His Descendants*, Winnipeg, *Peguis Publishers Ltd.*, 1973.
- Thorgrímsson, Thor, et Russell, E.C. *Canadian Naval Operations in Korean Waters, 1950-1955*, Ottawa, *ministère de la Défense nationale*, 1965.
- de Tremaudan, A.-H. *Hold High Your Heads*, Winnipeg, *Pemmican Publishers*, 1982.
- Weatherbe, K. *From the Rideau to the Rhine and Back: The 6th Field Co. and Battalion Canadian Engineers in the Great War*, Toronto, *The Hunter-Rose Co. Ltd.*, 1928.
- Wheeler, Victor W. *The 50th Battalion in No Man's Land*, Calgary, *The Alberta Historical Resources Foundation*, 1980.

Articles

- « Canada's Indians in the Wars » [Tommy Prince], *Indian News*, 20, 6 (octobre 1979).
- « Canada's Indians in the Wars: A Tribute », *Tekawemake*, le 7 novembre 1980.
- « Canadian Indians of Today » [Gilbert Monture], *Indian-Eskimo Association* (février 1965).
- « Canadian Indians and World War One », *The Tomorrow File*, 1, 3 (le 30 novembre 1983).
- « "Cree Boys" Contribution Not Recognized », *Kabton*, le 21 novembre 1988.
- Dempsey, James. « The Indians and World War One », *Alberta History*, 31, 3 (été 1983).
- « Persistence of a Warrior Ethic among the Plains Indians », *Alberta History*, 36, 1 (hiver 1988).
- « Dr. Gilbert C. Monture », *Tekawemake*, le 12 mai 1971, et le 8 février 1978.
- « The Drovers of Mistawasis: A Saga of Service », *The Saskatchewan Indian* (décembre 1972).
- « First World War Indian Hero Almost Forgotten » [Henry Norwest], *The Leader-Post* [Regina], le 11 novembre 1989.
- « Forgotten Native Hero Remembered as Best Sniper of First World War » [Henry Norwest], *The Montreal Gazette*, le 11 novembre 1990.
- Johnston, Bill. « First Canadian Nurse Overseas » [Edith Anderson Monture], *The Grand River Sachem*, le 19 octobre 1983.
- Kines, Lindsay. « War Greeted Native with Two Shocks » [Peter Whitecloud], *The Brandon Sun*, le 12 novembre 1982.
- « Oliver Milton Martin », *Tekawemake*, le 1^{er} juin 1977.
- Parenteau, Diane. « Battles, Friendships from War Remembered by Métis Vét », *Windspeaker*, 7, 36 (le 10 novembre 1989).
- Porter, McKenzie. « Warrior » [Tommy Prince], *Maclean's* (le 1^{er} septembre 1952).
- Raddall, Thomas H. « Sam Glode: Travels of a Micmac », *Cape Breton Magazine*, 35 (janvier 1984).

« *Represented War Mothers, Indian Dies* » [la famille McLeod]. *Kitchener-Waterloo Record*, le 14 février 1973.

Scott, Duncan Campbell. « *The Canadian Indians and the Great World War* », *Appendix I de Canada in the Great War, Vol. III: Guarding the Channel Ports*. Toronto : United Publishers of Canada Ltd., 1919.

Stanley, G.F.G. « *The Significance of the Six Nations Participation in the War of 1812* », *Ontario History*, LV, 4 (décembre 1963).

« *The Six Nations and the American Revolution* », *Ontario History*, LVI, 4 (décembre 1964).

« *And to Tomorrow...* », *Aboriginal Multi-Media Society of Alberta (AMMSA)*, 2, 35 (le 9 novembre 1984).

« *War's Reality Taught Veterans Painful Lessons* », *Tekawennake*, le 12 décembre 1984.

« *We Remember* », *Ontario Indian*, 3, 11 (novembre 1980).

« *World War I - 1914-1918* », *AMMSA*, 2, 35 (le 9 novembre 1984).

« *World War II - 1939-1945* », *AMMSA*, 2, 35 (le 9 novembre 1984).

Wuttunee, Deanna. « *Veterans Association Update* » [David Greycyes]. *The Saskatchewan Indian*, 10, 11 (novembre 1980).

Documents gouvernementaux

Canada. Ministère des Affaires indiennes. *Annual Report, 1913-1914 à 1920-1921*. Ottawa.

Ministère des Affaires indiennes et du Nord Canada. *Données ministérielles de base - 1989*. Ottawa, 1989.

Ministère des Affaires indiennes et du Nord Canada. *Projections de la population indienne inscrite, 1986-2011*. Ottawa, 1989.

Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration. *Annual Report, 1949-1950 à 1953-1954*. Ottawa.

Ministère de la Défense nationale. *L'Armée canadienne en Corée : Les opérations des Nations Unies (1950-1953) et leurs répercussions*. Ottawa, 1956.

Ministère des Mines et des Ressources. *Annual Report, 1939-1940 à 1948-1949*. Ottawa.

Parlement. Chambre des communes. *Débats*, le 28 avril 1942 et le 23 juillet 1943.

Manuscrits et autres ouvrages de référence

Dempsey, James. « *The Canadian Indians and World War Two* », Document de recherche non publié, Université de Calgary, 1983.

« *Indians of the Prairie Provinces in World War I* », Mémoire de maîtrise, Université de Calgary, 1987.

Hill, Landon. « *Remembrance Day* » [poème]. *Tekawennake*, le 22 octobre 1987.

On the Road Again: A Remembrance Day Special. Narr : Wayne Rostad.

Programme du réseau CBC. Le 12 novembre 1990.

Thompson, David-Michael. « *Ojibway and Mohawk Voyageurs in the Nile Expedition of 1884-1885* », Document de recherche non publié et préparé à l'intention de l'Association des anciens combattants autochtones du nord-ouest de l'Ontario, 1990.

Woodland Cultural Centre. Dossiers de recherche [Cameron Brant, Tom Longboat, Oliver Martin]. Brantford.

Woodland Indian Cultural Educational Centre. « *Indian Hall of Fame* » [brochure]. Brantford.

Warriors: A Resource Guide. Brantford, 1986.

Les sources d'information suivantes ont également été consultées :

Journaux de guerre, journaux de navigation et dossiers de service militaire disponibles aux Archives nationales.

Groupes d'archives (RG) des Archives nationales, notamment :

1. Dossiers de guerre du ministère des Affaires indiennes – RG 10 vol. 3180 à 3182, dossier 452; et vol. 6762 à 6806; et

2. Dossiers de guerre du ministère de la Milice et de la Défense – RG 24 vol. 1221, dossier HQ 593-1-7; vol. 4383, dossier 2D, 34-7-109 et vol. 6566, dossier 1064-30-34.

REMERCIEMENTS

Anciens Combattants tient à remercier les personnes suivantes pour leur collaboration dans le cadre de la réalisation de la présente publication :

Fred Gaffen, historien militaire principal, Musée canadien de la guerre, qui a révisé le texte du présent document et apporté des commentaires. Le livre de M. Gaffen *Forgotten Soldiers* a été le premier ouvrage détaillé consacré aux anciens combattants autochtones et l'auteure s'en est grandement inspirée au cours de sa recherche.

David-Michael Thompson, Développement de la recherche, Association des anciens combattants autochtones du nord-ouest de l'Ontario, qui a revu le texte et fourni de l'information et des photos.

James Dempsey, professeur adjoint, Études indiennes, Saskatchewan Indian Federated College, qui a revu le texte et fourni de l'information.

George Lafond, directeur de la Santé, Conseil de tribu de district de Saskatoon, qui a revu le texte et fourni des conseils et de l'information.

Howard Bernard, sous-directeur général par intérim, Planification et Services, Communications, ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, qui a revu le texte et fourni des conseils et de l'information.

Heather L. Ebbs, Editor's Ink, qui a fait la révision du texte anglais.

Dr Serge Bernier, historien en chef (Francophone), Direction du service historique, ministère de la Défense nationale, qui a vérifié l'exactitude historique du document et révisé le texte français.

Edwidge Munn, archiviste historique, Direction du service historique, ministère de la Défense nationale, qui a vérifié l'exactitude historique du document.

Liliane Grantham, O.A. Cooke, Isabel Campbell et Shirley Neill, Direction du service historique, ministère de la Défense nationale.

Le personnel du Woodland Cultural Centre and Museum à Brantford, en Ontario

L'artiste Irma Coucill

Le personnel de la Bibliothèque nationale du Canada

Le personnel des Archives nationales du Canada, plus particulièrement le Centre des dossiers du personnel

Viviane Gray, gestionnaire du Centre de l'art indien, ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien.

La Direction de l'analyse des tendances sociales, Secrétariat d'État du Canada

Le Musée canadien de la guerre

L'Association des anciens combattants autochtones du nord-ouest de l'Ontario

L'Association des anciens combattants des Six-Nations

La section de la Colombie-Britannique de l'Association nationale des anciens combattants autochtones

L'Association des anciens combattants indiens de la Saskatchewan

Le Sénat des Métis du Manitoba

Duncan Pegahmagabow

Adrian Hayes

Carl Cleary

Alphonse Roussin

Helen et Russell Moses

Marjorie Beaver

Gladys Johnston

Charles Byce

Nina Burnham

Barbara Malloch

David Greyeyes Steele

Raymond Prince

Sam Urquhart

Ruby Jamieson

Ronald Lowry

Andrew George

Gordon Ahenakew

Horace Kelly

Adolphus Ghostkeeper

John Richardson

Barbara Fraser-Stiff

Colin Buehler

Bonnie Parr



LES MÉDAILLES DE TOMMY PRINCE. LA MÉDAILLE MILITAIRE EST À L'EXTRÊME GAUCHE, TANDIS QUE LE SILVER STAR EST À L'EXTRÊME DROITE. N'APPARAÎT PAS SUR LA PHOTO LA MÉDAILLE CANADIENNE DU SERVICE VOLONTAIRE POUR LA CORÉE, QUE LE MINISTRE DES ANCIENS COMBATTANTS A PRÉSENTÉE À LA FAMILLE PRINCE EN 1992.

(MDN)